



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cervantes y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 1 FEBRERO 1974. — AÑO XXXVII. — N.º 10.955 — PRECIO 6 PESETAS

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA

FAEMA

FAGOR INDUSTRIAL

EMILIO MARTORELL BARBERA

SAN LUIS, 35

Teléf. 227800

(2 líneas)

CASTELLÓN

REFRIGERACION
INSTALACIONES GLP.
ACONDICIONAMIENTO

R.I.G.A.

NIXON reitera su intención de no dimitir de la presidencia

«Un año de Watergate -dice- es suficiente»

1974 no vaticina que no será un buen año económico para U.S.A., pero no habrá recesión

MENSAJE DEL PRESIDENTE SOBRE EL ESTADO DE LA UNIÓN

TIROTEOS EN SAN FRANCISCO



SAN FRANCISCO. — Durante dos horas de verdadero terror en las calles de San Francisco, en el curso de las cuales y al parecer sin motivo hubo prolongados tiroteos, se registraron cuatro muertos y una quinta persona se halla en estado de suma gravedad. La foto capta a agentes de la policía en torno a una de las víctimas, John Hambic, de 87 años de edad, alcanzado por disparos en la espalda. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

NUEVA YORK, 31 (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). — Su nombre oficial es «Mensaje sobre el estado de la Unión», pero para la inmensa mayoría de la población norteamericana la alocución pronunciada anoche por Richard Nixon ante las dos cámaras del Congreso, el gabinete el Tribunal Supremo, los Jefes del Estado Mayor Conjunto y su familia fue en realidad un «mensaje sobre el estado de la presidencia». Nixon, efectivamente, además de reiterar su intención de no dimitir, realizó un supremo esfuerzo para escapar en solitario del escándalo político que rodea a su Administración pidiendo a la nación, que le escuchaba por radio y televisión que el asunto sea enterrado, olvidando el dolor de la crisis de credibilidad y de las heridas políticas no cicatrizadas de los Estados Unidos.

El Presidente dividió su alocución en once temas de interés nacional y uno de interés personal. Los temas y los objetivos incluían:

—PAZ.— Continuar la era de negociación evitando la confrontación, de cara a una paz dura en el planeta.

—ENERGÍA.— Lograr en 1980 la independencia prometida con recursos propios, baratos y protegiendo el medio ambiente.

—ECONOMÍA MUNDIAL.— Trabajar en equipo con otros países para incrementar el comercio, con acceso abierto a mercados y materias primas.

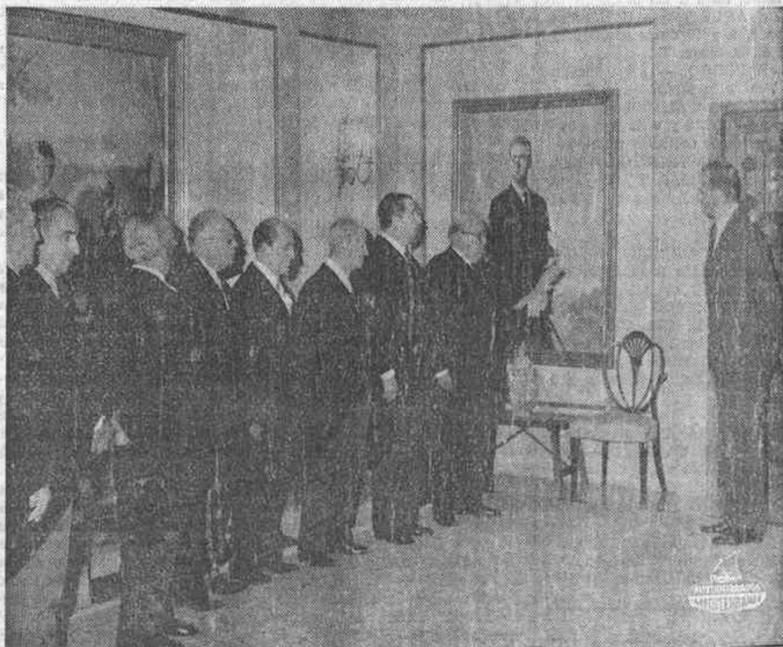
—PRECIOS.— Controlarlos sin recesión e iniciar el crecimiento.

—SANIDAD.— Establecer un sistema de seguro médico y hospitalario al alcance de todo ciudadano.

—GOBIERNO LOCAL.— Reducir los controles federales.

—TRANSPORTE.— Reforzar la

Pasa a la pag. 10



MADRID. — Un momento de la audiencia concedida por el Príncipe de España en el Palacio de la Zarzuela, a los miembros de la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, presididos por el Sr. Silva Melero, titular de dicho alto tribunal. — (Foto Cifra Gráfica)

No hubo forma de llegar a un acuerdo sobre el fondo europeo de ayuda regional

LOS «NUEVE» VOLVERAN SOBRE EL TEMA EL PROXIMO DIA 18

Importante «declaración sobre el estado de la comunidad» formulada por la comisión de las comunidades europeas

BRUSELAS, 31. (Efe). — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea finalizó su sesión esta madrugada sin haber llegado a un acuerdo para poner en marcha el fondo europeo de ayuda regional.

Los Ministros acordaron convocar otra reunión extraordinaria para tratar de este mismo tema el próximo 18 de febrero.

Los mismos Ministros volverán a reunirse en Bruselas los días 4 y 5 de febrero próximo, pero, aparte de que tienen para esta reunión un recargado orden del día sobre otros temas importantes, no hablarán de política regional, ya que de aquí al próximo lunes el asunto no habrá alcanzado la madurez necesaria, según dijo Walter Scheel, Ministro federal alemán de Asuntos Exteriores y Presidente en ejercicio del Consejo de Ministros comunitario.

DECLARACIONES SOBRE EL ESTADO DE LA COMUNIDAD

BRUSELAS, 31. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio M.ª Sanuy). Mientras los ministros de la Europa de los nueve deshojan la margarita de sus dudas, de sus vacilaciones y de sus contradicciones, la comisión de las comunidades europeas, con valor

y decisión, ha lanzado esta tarde, con el título «Declaración sobre el estado de la comunidad», un verdadero reto a las altas instancias políticas, exigiendo que en este momento de prueba, la acción común, firme y coherente, supere este tono menguado y apático que viene calificando al Mercado Común estos últimos meses.

El Presidente Ortolí, que ha reunido esta tarde a la Prensa, poco después de las seis, ha dicho, al iniciar su declaración: «Europa atraviesa una gran prueba. Hace frente a una nueva si-

tuación que pone a la luz duramente sus debilidades y su dependencia, pero que demuestra también con claridad lo necesario de su unidad. Europa aborda esta prueba en estado de crisis: crisis de confianza, crisis de voluntad, crisis de lucidez. Esta situación crea un peligro tal que la comisión debe dirigirse solemnemente a los jefes de estado o de gobierno y, a través de ellos, a todos los ciudadanos de nuestros países, para que nues-

Pasa a la pag. 10

SE REUNIO EL GOBIERNO

MADRID, 31 (Pyresa). — En la sede de la Presidencia del Gobierno, se reunió a primeras horas de la mañana, presidido por don Carlos Arias Navarro, en reunión preparatoria de la que el consejo de ministros celebrará mañana en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

A esta reunión del Gobierno asistieron todos los miembros del mismo, con la única excepción del titular de Asuntos Exteriores, Sr. Cortina, que se encuentra en París despidiéndose de las autoridades francesas.

Pompidou recibe al ministro español de Asuntos Exteriores

PARIS, 31 (Pyresa). — El Presidente Pompidou ha recibido esta tarde en el Eliseo al Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. Cortina y Mauri, que se encuentra en la capital francesa en visita privada.

El Ministro español ha tenido ocasión ahora de cumplir con la protocolaria entrevista de despedida que, en este caso, ha tenido el carácter amistoso que distinguió siempre las relaciones entre el Jefe del Estado francés y el ex embajador de España en París. Como se recordará, el nombramiento del Sr. Cortina como Ministro de Asuntos Exteriores coincidió con la recepción tradicional de primero de año al cuerpo diplomático y el Presidente Pompidou tuvo ocasión de ser el primero en felicitar y despedir, a un mismo tiempo, al Ministro y al Embajador, con quien celebró en aquella ocasión una entrevista al margen de la recepción.

La visita de hoy tiene un doble significado: el protocolario y el de un intercambio de puntos de vista sobre cuestiones de interés mutuo que no habrá dejado de producirse. La prensa parisense, pese al aspecto puramente privado de este viaje, le ha concedido una particular importancia.

Mañana, el Sr. Cortina almorzará con su colega francés, Sr. Jobert, con quien tendrá ocasión de ampliar los diálogos que mantuvieron en el pasado a distinta escala diplomática. A esta reunión seguirán otras con diversas personalidades francesas de las que el Ministro español no tuvo prácticamente tiempo para cumplir las reglas del protocolo y de la amistad.

EGIPTO dispuesto a no acudir a la segunda conferencia de Ginebra

Si no participa también Siria, según «Al Nahar»

BEIRUT, 31 (Efe). — Egipto ha informado a Washington de que no asistirá a la segunda fase de la conferencia de paz de Ginebra si no lo hace también Siria, informa hoy el diario «Al Nahar».

El periódico, que atribuye su información a fuentes diplomáticas, añade que Egipto ha pedido también a los Estados Unidos que hagan desistir a Israel de su empeño en unir la liberación de los prisioneros de guerra a la separación de tropas en el frente de Golan.

ENTREVISTA SADAT-MITERRAND

EL CAIRO, 31 (Efe). — El Presidente Sadat se entrevistó ayer con el dirigente del Partido Socialista francés, François Mitterrand la policía egipcia y sus condiciones para firmar un tratado de paz.

PETICION DE BUMEDIAN A LAS NACIONES UNIDAS

ARGEL, 31 (Efe). — Presidente

argelino Husari Bumedian, solicitó anoche la convocatoria de una sesión especial de la Asamblea General de la ONU, a fin de revisar las relaciones entre los países en vías de desarrollo y el mundo industrializado, especialmente la cuestión de las materias primas.

En un mensaje dirigido al Secretario General de la ONU, el dirigente argelino dijo que tal reunión era la única forma de equilibrar la balanza entre los países desarrollados y los subdesarrollados.

ri di-S rRo TuAN(uuyo TESE. — En su telegrama, el Presidente Bumedian dijo que cualquier otra aproximación complicaría la situación.

JOBERT REALIZARA OTRO VIAJE A ORIENTE MEDIO

PARIS 31 (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores, Michel Jobert efectuará su segundo viaje al Oriente Medio en los primeros días de febrero.

Las inundaciones en Australia



BRISBANE (Queensland) (Australia). — Los empleados de una fábrica situada en el suburbio de Nilton, trasladan en balsa cajas de cerveza, para su distribución. Las aguas han comenzado ya a remitir en Brisbane, inundada desde hace una semana a causa de las fuertes lluvias caídas sobre la región. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA



226788 - 225379

Hormigones Castellón S.A.

Calle San José, 4-A
LINDO PLAZA PARALELA
CASTELLÓN

Este anuncio se publica todos los viernes

ayer en la ciudad



Hubo ayer más nieblas y más nubes que en los días anteriores, lo cual en definitiva templó algo más el ambiente y lo mantuvo algo más agradable, aunque sigue el tiempo con su permanente incógnita, que veremos como la despeja este febrerillo loco en el que hoy entramos.

Celebró el Ayuntamiento sesión plenaria mensual, por cierto la última de la Corporación Municipal en su actual composición. Y adoptó numerosos e interesantes acuerdos que afectan a distintos servicios.

Por cierto que en la sesión ya se habló más en serio, sobre un proyecto con participación municipal, del paso superior sobre la vía férrea en la salida hacia Barcelona. Castellón necesita que sus tres más graves pasos a nivel sean superados de una vez, y no hay duda de que si se construye este primer paso superior, la experiencia decidirá a resolver los otros cuanto antes, porque todos los problemas para su realización pueden ser superados con mucha más ventaja que la permanencia de las actuales intersecciones de la vía en el interior de la ciudad.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. don Juan Azpúrua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Ilmo. Sr. don Pedro Bofias Padros, Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura, don Antonio Moya Sacada, don Antonio Róig Segarra, don Hipólito Beltrán Armijo, don Luis Balado Soler y don Miguel Bernat Armijo.

Gobierno Militar

SUBPAGADURIA MILITAR DE HABERES. — Por la Subpaderia Militar de Haberes de esta Plaza, se harán efectivas las pagas del mes de enero, los días hábiles a partir del 29 de los corrientes hasta el día 2 de febrero, desde las 10 a las 13 horas.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, Trinidad, 1.
MULET, Segorbe, 43.
LLOPIS, Sarrateilla sin número. Urb. San Francisco.
ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.

Catolicidad

SANTORAL
SANTOS DE HOY. — Santos Pionio, Severo, Pablo, Brigida y Veridiana.
SANTOS DE MAÑANA. — Presentación del Señor. — Sta. Catalina de Recel, Cornello, Lorenzo y Cándido.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.
SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 8:30 y 7:30.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.
ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 5 de la tarde.
PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7 de la tarde.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

DESTACAMENTO DE CASTELLON. — Se han efectuado 180 servicios.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

Tapizar su coche

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

RINCON de FIESTAS

XXX Certamen Literario de la Feria y Fiestas de la Magdalena

PREMIOS ORDINARIOS

FLOR NATURAL. — Al autor de la más bella composición poética de tema y metro libres que resulte premiada por el Jurado Calificador. El poeta premiado estará obligado a asistir al festejo y tendrá el honor de ofrecer el galardón a la Reina del Certamen, dando lectura pública del poema.

ROSA DE ORO. — Al autor de la poesía de tema religioso o moral que sea designada por el Jurado.

ROSA DE PLATA. — Al autor de la poesía de tema patriótico que resulte ser premiada por el Jurado.

IV. PREMIO-OBJETO DE ARTE. — Al autor de la más bella composición poética dedicada a la Virgen del Lledó, Patrona de la Ciudad.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

I.—Del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, cinco mil pesetas. Tema: "Datos para un estudio sobre la riqueza de Castellón; su localización y distribución".

II.—Del Excmo. Sr. General Gobernador Militar de la Plaza, objeto de arte. Tema: "Campañas en el Maestrazgo".

III.—Del Excmo. y Rvdo. señor Obispo de la Diócesis, premio y tema según convocatoria inserta en el Tablón de Anuncios del Palacio Episcopal.

IV.—Del Ilmo. Sr. Presidente de la Excmo. Diputación Provincial, cinco mil pesetas. Tema: "Estudio sobre el litoral castellonense".

V.—Del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, diez mil pesetas. Tema: "La Gayaeta como signo peculiar de los sectores: Referencia de su evolución en el tiempo; dicho y realización; perspectivas hacia el futuro".

VI.—De la Junta Central de Fiestas de la Magdalena, diez mil pesetas. Tema: "Damas de los sectores: Importancia y aportación a las fiestas".

VII.—Del Sr. Delegado Provincial de la Organización Sindical, cinco mil pesetas. Tema: "Necesidad y perspectivas del Desarrollo ganadero en la provincia de Castellón".

VIII.—De la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, diez mil pesetas. Tema: "Estudios sobre la urgente necesidad de que ante la crisis mundial del petróleo, se lleve a efecto la construcción del proyectado gasoducto en nuestra provincia. Incomprendiblemente aún no comenzado".

IX.—De la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, cinco mil pesetas. Tema: "Aportación documental para la historia de Forcall".

X.—Del Sr. Director de la Escuela de Maestría Industrial, premio y tema a consignar en dicho Centro docente.

XI.—De la "Germandat dels Cavallers de la Conquesta", reservado a alumnos de Enseñanza General Básica, dos mil pesetas y objeto de arte. Tema: "La conquista de Castellón a través de sus protagonistas".

XII.—De la "Fundación Huget", cinco mil pesetas, al me-

for trabajo monográfico sobre geografía, historia o tipismo de las comarcas castellonenses. (Los trabajos optantes a este premio deberán presentarse escritos en valenciano).

XIII.—Del "Centro Excursionista Castellón", tres mil pesetas al mejor trabajo monográfico de tema excursionista en cualquiera de sus facetas: escalada, espeleología, historia, estudios comarcales, etc., con referencia a las tierras castellonenses.

CONDICIONES

—Todos los trabajos deberán ser inéditos y presentarse escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara, por duplicado ejemplar.

—Los trabajos optantes a los Premios Ordinarios podrán estar escritos en castellano o valenciano.

—El poeta premiado con la Flor Natural será gratificado con la cantidad de quince mil pesetas.

—Los autores de las poesías premiadas con las Rosas de Oro y Plata serán gratificados asimismo con la cantidad de siete mil quinientas pesetas cada uno de ellos.

—Los trabajos no irán firmados, ostentarán un lema que figurará asimismo en la cubierta de un sobre cerrado en cuyo interior se constatarán los datos, domicilio y demás circunstancias que el autor estime pertinentes.

—Los trabajos deberán presentarse en la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana (Archivo) antes de las trece horas del día siete (7) de marzo del presente año, figurando en el sobre la indicación "XXX Certamen Literario".

—Todos los trabajos deberán consignar en lugar visible y de manera concreta el premio al que optan.

—Los trabajos optantes al premio convocado por el Centro Excursionista deberán comprender una extensión aproximada de cincuenta folios, escritos a doble espacio y por una sola cara, pudiendo estar escritos en castellano o valenciano.

—Se entenderá que renuncia al premio que le haya podido corresponder al autor que no se presente a retirarlo dentro del mes siguiente al de la fecha de su adjudicación.

—Los trabajos no premiados podrán ser retirados dentro del plazo de tiempo anteriormente consignado. Los trabajos premiados quedarán de propiedad del Ayuntamiento y a su libre y total disposición.

—Por los medios habituales de publicidad y difusión se dará noticia de los acontecimientos afechos al Certamen.

—El fallo del Jurado Calificador será inapelable, sometiéndose los autores de los trabajos que se presenten a las deliberaciones y pronunciamientos que el Jurado emita.

—El presente Certamen Literario se celebrará durante las próximas Fiestas de la Magdalena (del 16 al 24 de marzo) en el día que previamente sea determinado, lo que se hará público con la debida antelación.

—Las presentes condiciones serán de inexcusable cumplimiento.

Dos heridos en choque de turismo y ciclomotor en la calle Herrero cruce con la Avenida de Burriana

En el cruce de la calle Herrero con la Avenida de Burriana, chocaron el turismo matrícula CS-19981 conducido por Antonio Cabrinetty, vecino de Castellón y el ciclomotor que conducía Manuel Redón Abad, vecino de San Juan de Moró.

Resultaron lesionados de carácter grave el conductor del ciclomotor, Manuel Redón Abad y el ocupante del ciclomotor, David Manzano Soriano, vecino de Nules.

Intervinieron en la práctica de las diligencias fuerzas de la Policía Municipal.

INCENDIO EN VALL DE UXO

En un taller de reparación de motocicletas sito en la Avenida del Corazón de Jesús de Vall de Uxo, propiedad de Juan Bautista Forcar, cuando se estaba reparando el depósito, de una motocicleta, una chispa de soldadura prendió en el depósito originándose un incendio, que duró unos quince minutos.

CON GRAN EXITO SE CELEBRO EN EL ATENEU LA SESION DEDICADA A EL ARTE DE LA PEREGRINACION, A CARGO DE D. JOSE M. TRULLEN

CONFORME estaba anunciado y dentro del ciclo sobre "Arte medieval" el pasado miércoles tuvo lugar en el Ateneo la serie documental y coloquio dedicados a "El arte de la peregrinación", sesión que corrió a cargo de D. José María Trullen, Catedrático de Historia del Instituto Francisco Ribalta.

En primer lugar el Sr. Trullen hizo una exposición sobre lo que bajo el título de "El arte de la peregrinación" cubría entender, señalando las motivaciones históricas y el área geográfica en las que tienen lugar las peregrinaciones, y el arte que florece en las mismas con toda la serie de influencias que este movimiento lleva consigo. Señaló dos áreas diferenciadas: la zona oriental, catalana y la zona más occidental situada al norte de España y cuyo punto principal, como bien puede suponerse es Santiago de Compostela. Si el románico es el arte característico de la época de las peregrinaciones el mismo románico tiene características diferenciadas en cada una de estas zonas, más toscas y primitivas en la zona catalana y más refinada —probablemente debido a la influencia francesa— en la zona nor-occidental de la península. Seguidamente el Sr. Trullen se adentró en una serie de consideraciones en torno a los valores artísticos del románico, su expresión formal y el alto grado de expresividad de sus figuras, más realistas de lo que cabría suponer en una primera mirada y aún a pesar de conservar ciertos caracteres y elementos simbólicos heredados de Bizancio, especialmente en las figuras representativas de Cristo. En fin sería muy largo aquí el enumerar la serie de consideraciones que el señor Trullen, con su proverbial facilidad y directo estilo, fue aportando acerca del tema, por otra parte tan interesante.

Finalizada su intervención se dio paso a la proyección de la serie documental, cuyas imágenes e incluso el texto, fueron subrayando lo anteriormente expresado por el Sr. Trullen. Una vez más la proyección constituyó una verdadera delicia, no solo por la calidad de las imágenes, sino por la forma altamente didáctica en la que las mismas se suceden.

Por último se celebró un coloquio en el curso del cual y según diversas intervenciones el Sr. Trullen tuvo oportunidad de aclarar y ampliar alguna de los conceptos anteriormente expuestos. Como en anteriores ocasiones el público que siguió la sesión con gran interés, salió grandemente complacido.

SUCESOS

MULTIPLE CHOQUE DE VEHICULOS EN NULES

Los daños ocasionados fueron importantes, habiéndose valorado en unas 70.000 pesetas. El fuego pudo ser dominado con extintores particulares.

SE SALIO DE LA CALZADA

En el kilómetro 2 de la carretera de Castellón a San Mateo, término municipal de Castellón, la furgoneta matrícula CS-1117-A conducida por Manuel Usó Ortega, de 28 años, vecino de Castellón, derrapó en la calzada, saliendo de la misma y chocando finalmente contra una acequia de riego.

Resultó lesionado de carácter leve el citado conductor.

El derrape se produjo cuando el coche, debido a buena cantidad de aceite que se hallaba derramado en la calzada, procedente de un camión del que se ignoran los datos, que seguramente sufrió rotura del carter, entró en la mancha aceitosa, con los resultados apuntados.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

En el servicio de la Policía Municipal se nos informa que en las últimas horas hay que registrar dos salidas del practicante de la Casa de Socorro.

PERROS VAGABUNDOS

El mismo servicio nos informa que la "perrera" ha retirado de la vía pública a tres perros vagabundos.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños todos los vehículos citados, interviniendo en la práctica de las diligencias fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

NOTAS DE arte

MAÑANA INAUGURARA ROMAN UNA EXPOSICION DE PINTURA EN LA SALA DERENZI

Mañana inaugurará en la Sala Derenzi una exposición de pintura el artista burgalés Román García.

Román García es conocido en nuestra ciudad por anteriores exposiciones que fueron otros tantos éxitos. Además Román se encuentra en nuestra ciudad donde tiene familiares y amigos. Por ambas circunstancias era muy esperado en nuestra ciudad y tenemos la seguridad que estará muy animada la sesión inaugural.

Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN VANGUARDIA DE LA MODA CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

QUERO INAUGURARA MAÑANA UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA GALERIA NONELL

Mañana inaugurará una exposición de óleos el pintor Quero que tiene una vida meteórica. En tres años ha realizado diez exposiciones individuales en Valencia, Alicante, Madrid, Palma de Mallorca, Barcelona y Zaragoza, más ha participado en 31 exposiciones colectivas y ha conquistado 23 premios y distinciones.

Con este palmarés llega Quero a Castellón y al considerarlo nos permite vaticinarle aquí un nuevo éxito.

MAÑANA INAUGURARA FERNANDO BRAVO UNA EXPOSICION DE DIBUJOS EN LA GALERIA ANASTASIA KLEIN

Este pintor sevillano que mañana inaugurará una exposición de dibujos, titulada mon tipos de mi tierra, comenzó sus demostraciones públicas en 1966 al participar en una exposición titulada Jóvenes Pintores Sevillanos. Desde esta fecha hasta hoy una brillante carrera de exposiciones y premios.

El pasado año fue quizás el de más intensa actividad pública pues realizó nueve exposiciones y consiguió dos galardones más que añadir a su elocuente palmarés.

AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL DE LOS INFANTES ANUNCIO

B. O. E. núm. 22 de 25-1-74, publica anuncio de concurso para adquisición de terrenos por el Ayuntamiento, en esta ciudad. Presentación de plicas hasta el día 28 de febrero de 1974. Tipo de licitación: 500 pesetas m2. a la baja. Villarreal, 29 de enero de 1974.

Fdo.: Manuel Amorós Castañer. EL ALCALDE.

Doña Concepción Mesado Franch. QUE FALLECIO EN BECHI EL DIA 2 DE FEBRERO DE 1971. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. SU ESPOSO, DR. D. VICENTE ALBIACH NACHER; HIJOS, DR. D. VICENTE JOSE Y D. RAFAEL; HIJA POLITICA, DONA VICTORIA SERRANO ARROYO; PADRES, DR. D. CRISTOBAL MESSADO CAPELLA Y DONA CONCEPCION FRANCH PIQUER; HERMANOS, D. CRISTOBAL, DONA AMPARO Y D. JOSE MESSADO FRANCH; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA, AL RECORDAR A SUS AMISTADES TAN IRREPARABLE PERDIDA, RUEGAN LA TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN A LA MISA QUE SE CELEBRARA EN SUFRAGIO DE SU ALMA MAÑANA, DIA 2, A LAS OCHO DE LA MAÑANA, EN LA CONCATEDRAL DE SANTA MARIA, POR CUYA ASISTENCIA LES QUEDARAN MUY AGRADECIDOS. CASTELLON, 1 DE FEBRERO DE 1974. NO SE INVITA PARTICULARMENTE. En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213.142

Seis millones y medio de pesetas, presupuesto para el edificio del nuevo Parque de Bomberos

A casi 16 millones se eleva el presupuesto del paso superior sobre la línea férrea en el acceso Norte de la ciudad, junto al Matadero

Ayer celebró el actual Ayuntamiento su último pleno ordinario

Ayer a primera hora de la tarde celebró sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento, que ha sido también convocado para hoy aunque en reunión de carácter extraordinario. Son las últimas sesiones de la actual Corporación Municipal, cuya renovación tendrá lugar, con la solemnidad acostumbrada, el próximo domingo por la mañana. Por ello, no es de extrañar que en el capítulo de preguntas e interpellaciones se produjeran varias intervenciones a cargo de los ediles salientes con un cierto matiz de emotividad despidida.

Presidió el Alcalde, D. Francisco Grangel, y asistieron los Sres. Planch, Pachés, Toriá, Gasó, Blasco, Ballagó, Segura, Sra. Sancho, Sres. Tárrega, Fabregat, Dols, Pla, Dauffi, Sra. Valero y señores Rojo y Tirado.

Abierta la sesión el Secretario, D. Juan L. Reig, dio lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada por unanimidad, y a continuación, no habiendo ningún asunto en despacho de oficio, se procedió a la ratificación de dos acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente referentes a la cesión de sendas parcelas de propiedad municipal para distintos fines. Después fue aprobado también el extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento durante el último trimestre de 1973.

PROYECTO DE NUEVO PARQUE DE BOMBEROS

De acuerdo con el correspondiente dictamen de la Comisión de Fomento, la Corporación aprobó seguidamente el proyecto de edificio para Parque de Bomberos, a construir en un solar de propiedad municipal con fachada a las calles Galicia, Deán Martí y Avenida de Barcelona, con presupuesto de 6.484.525 pesetas, señalando que la obra se desarrollará por fases de acuerdo con las posibilidades del Ayuntamiento. El proyecto se remite ahora al Ministerio de la Vivienda para la aprobación definitiva.

RATIFICACION DE UN CONTRATO Y ADJUDICACION DE UNA SUBASTA

Se aprobó después otro dictamen de la misma Comisión de Fomento por el que se ratifica el contrato suscrito por la Alcaldía y la empresa Beca S. L., para llevar a cabo las obras que comprende el proyecto de alcantarillado de la calle Nules, entre la de Martínez Tena y la plaza de Hermanos Vilafañá. El importe de estas obras se ha establecido en la cantidad de 120.529 pesetas. Y fue aprobada también una moción de la Alcaldía adjudicando definitivamente a D. José Marco Polo la subasta para la realización de las obras de construcción de 300 nichos sencillos en el Cementerio Municipal, Cuadro de San Antonio, por la cantidad de 1.511.000 pesetas.

PROYECTOS DE ILUMINACION

A continuación fueron aprobados inicialmente dos proyectos de iluminación, de acuerdo con sendos dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos. Son los siguientes:

- Grupo Cardona Vives, con presupuesto de 674.868 pesetas.
- Grupo San Joaquín, Grupo Ribes Pla, calle Río Palancia, calle sin nombre, calle Río Turia, calle Río Júcar y calle en proyecto, con presupuesto de 694.215 pesetas.

Ambos proyectos se someterán ahora a información pública por espacio de un mes, para proceder seguidamente a su aprobación provisional.

En los mismos dictámenes figuran también las correspondientes contribuciones especiales con las que se cubrirá el 80 por ciento del costo de las obras.

SEMAFOROS EN LA PLAZA BORBULL

La Corporación aprobó provisionalmente el proyecto para la señalización semaforica de la Plaza Borbull, con protección de la salida de vehículos del Parque de Bomberos. El presupuesto asciende a 497.125 pesetas. El proyecto se remite ahora a la Comisión Provincial de Urbanismo para su aprobación definitiva.

Asimismo, se acordó adjudicar definitivamente a la empresa Aplicación de Pinturas S. A. el concurso para contratar los trabajos de señalización mediante marcas viales a realizar en las vías públicas.

REVISIÓN DE PRECIOS CON LA EMPRESA DEL SERVICIO DE LIMPIEZA

Seguidamente el Ayuntamiento aprobó unos nuevos precios con la empresa Fomento de Obras y Construcciones S. A., adjudicataria del servicio de recogida de basuras y limpieza viaria de la ciudad, reconociendo unos atrasos por importe de 6.528.000 pesetas.

INCLUSION DE INMUEBLES EN EL INVENTARIO DEL PATRIMONIO MUNICIPAL

A continuación fueron aprobados una serie de dictámenes de la Comisión de Hacienda por los que se incluyen en el Inventario del Patrimonio Municipal los siguientes inmuebles:

- Solar resultante de la demolición de las casas números 2 al 7, inclusive, de la Plaza Mayor, con superficie total de 406'37 metros cuadrados, valorado en 6.594.425 pesetas.
- Una parcela de 6.606 metros cuadrados, en el Polígono Rafalafena, que será dedicada a la construcción de instalaciones escolares.
- Una parcela de 7.503 metros cuadrados, también en el Polígono Rafalafena, que se dedicará igualmente a la construcción de instalaciones escolares.
- Solar in edificable de 94'35 metros cuadrados, situado en la calle Alcocebre, esquina a la Avenida del Puerto, resultante de la alineación de dicha calle, que se incluye en el capítulo de bienes públicos.

ADQUISICION DE INMUEBLES

Después fueron aprobados cuarenta dictámenes de la Comisión de Hacienda referentes a la adquisición de unos inmuebles.

- Indemnización de 28.780 pesetas a percibir por D. Enrique Clement Vicente, como inquilino de la casa núm. 69, de la calle Segorbe.
- Adquisición de la casa número 69, de la calle Segorbe, propiedad de doña Josefa Vidal, por la cantidad de 268.800 pesetas.
- Adquisición de la casa número 71, de la calle Segorbe, por 390.750 pesetas.
- Proposición para adquirir un solar situado en la calle Galicia, con superficie de 181 metros cuadrados, propiedad de doña María del Pilar Adell Tirado, por 323.085 pesetas.

EXPROPIACION DE DOS CASAS EN LA CALLE CARTAGENA

A continuación se acordó, de acuerdo con el correspondiente dictamen de la Comisión de Hacienda, la instrucción de sendos expedientes de expropiación de las casas números 27 y 29 de la calle Cartagena, propiedad de D. Vicente Caudet Cabrera y don José Gasó Cornell, respectivamente.

PASO ELEVADO SOBRE EL FERROCARRIL EN EL ACCESO NORTE

Se da cuenta de un escrito del Gobernador Civil sobre la inclusión en el Plan Provincial del paso superior de la línea del ferrocarril en el acceso Norte de la ciudad por la carretera N-340, cuyo presupuesto es de 15.821.000 pesetas, en cuya financiación se propone la participación del Ayuntamiento. La aportación municipal, según se acordó, será de dos millones de pesetas, que serán

satisfechos uno en 1974 y el otro en 1975.

CONTRIBUCIONES ESPECIALES

Seguidamente fueron aprobadas las ordenanzas fiscales para la imposición de contribuciones especiales, por beneficios especiales, en razón de las siguientes obras:

- Iluminación de la Gran Vía y de la Avenida Tárrega Monteblanco.
- Iluminación de las Avenidas de Espronceda y Quevedo.
- Iluminación de las calles Calvo Sotelo, José Antonio, General Mola, Plaza de la Paz, General Aranda y Herrero.
- Iluminación de las calles Antonio Maura, Enseñanza, Domingo Briau, Gracia, Cervantes, Isabel Ferrer, Mealla, Caballeros, Ausias March y Plaza de las Aulas.
- Iluminación del sector comprendido entre las calles Monturiol, Churrucua y Mártires del Barco.
- Pavimentado de la zona central de la Plaza de Isabel la Católica.
- Urbanización, con obras de pavimentado y alcantarillado, del sector comprendido entre las calles Churrucua, Avenida de Buenavista y Monturiol.

HABILITACION DE CREDITO PARA LA PLAZA DE ENLACE

La Corporación aprobó también la habilitación de crédito en el presupuesto extraordinario para la ejecución de la primera fase del Plan Parcial de Reforma Urbana del Sector comprendido por las calles Mayor, Cardona Vives, Gobernador Bermúdez de Castro y Ruiz Vila. Como quiera que en el crédito de 24.294.000 pesetas, se produce un sobrante de más de dos millones, el Ayuntamiento ha solicitado la correspondiente autorización del Ministerio de Hacienda para emplear esta cantidad en las obras del nuevo Parque de Bomberos.

ILUMINACION EN LOS GRUPOS SAN MARCOS Y SAN AGUSTIN

En despacho extraordinario, el Ayuntamiento ratificó un dictamen de la Comisión de Servicios Públicos, aprobando el proyecto de obras de iluminación pública en los Grupos San Marcos y San Agustín, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 2.475.717 pesetas.

SEMAFOROS EN EL ACCESO SUR DESDE LA CARRETERA N-340

También en despacho extraordinario, y de acuerdo con otro dictamen de la misma Comisión de Servicios Públicos, el Ayuntamiento aprobó la instalación de semáforos en el acceso Sur de Castellón, desde la carretera nacional 340, mejora que importa un presupuesto de 531.749 pesetas. La Corporación, asimismo, declaró de urgencia la ejecución de

estas obras, facultando al Alcalde para la realización de cuantos trámites y gestiones sean necesarios.

PREGUNTAS E INTERPELACIONES

En el capítulo de preguntas e interpellaciones intervinieron varios ediles. El Sr. Rojo manifestó su gratitud y la de la Compañía de Bomberos por la aprobación del proyecto de nuevo Parque de este Servicio. El señor Gasó intervino para pedir a la Corporación que se hiciera eco ante los organismos competentes de la inquietud que existe en la ciudad por la mala situación de la campaña naranjera, accediendo por unanimidad el Ayuntamiento a esta petición. La señora Sancho reitera su petición de que se prohíba el aparcamiento de vehículos en la calle Colón, en el tramo comprendido entre las Cuatro Esquinas y la Iglesia Catedral. El Sr. Tárrega Sorribes, con voz quebrada por la emoción, se dirigió a la Corporación un poco en plan de despedida, rogando a los compañeros que continuaran en el Ayuntamiento que no dejen en el olvido su idea sobre el ensanchamiento de la calle Colón, financiando el proyecto con la construcción de una serie de aparcamientos subterráneos. El Sr. Segura Rojo, que también cesará el próximo domingo, manifestó su gratitud por las colaboraciones recibidas en su tarea al frente de la Tenencia de Alcaldía del Grao y como Delegado en el Servicio de la Guardia Municipal, afirmando los muchos valores positivos de los hombres que integran este servicio, cada vez más prestigiado en todos los aspectos. Y finalmente el Sr. Planch también aprovechó esta última sesión ordinaria a la que asiste, antes del cese, para despedirse de todos y manifestar su gratitud a los medios informativos por su estimable colaboración tanto al difundir la tarea que realiza el Ayuntamiento como al señalar los fallos que puedan producirse en unos determinados aspectos, informando asimismo de que por fin se ha encontrado la fórmula para que el alcantarillado pueda cruzar la barrera que supone el Río Seco, y poder resolver con ello los problemas de saneamiento de los grupos del extrarradio de la ciudad.

Y sin más asuntos que tratar se levantó la sesión pocos minutos después de las dos de la tarde.

VENDEDOR PLASTICO

Precisa fábrica bolsas y todos plásticos que puede servir con regularidad. Interesados escribir a Faenplast, Apartado 14 de Vendrell (Tarragona), indicando zona trabaja y tipo de mercado (clientes) que se atienden.

MAÑANA, I JORNADA DE ORIENTACION PARA DIRECTORES DE EQUIPOS DE ACCION LOCAL

SERA CLAUSURADA POR EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

DADA la importancia que reviste la labor desarrollada por los Equipos de Acción Local, a las diez y media, en la Jefatura Provincial del Movimiento se celebrará la I Jornada de Orientación.

Con este motivo, en el programa editado, el Jefe Provincial se dirige a los Directores de Equipo con las siguientes palabras:

«Vamos siempre al encuentro de nuestro pueblo, para escucharle, para alentar sus justas impaciencias de libertad, de esperanza y de paz.

Estamos con el pueblo español, a su lado, en esta trinchera de la justicia que es el Movimiento Nacional.

A vosotros, Directores de Equipo de Acción Local, os corresponde un puesto de vanguardia en este quehacer de llevar el buen consejo, la norma y el rigor de nuestra doctrina a los pueblos de la provincia, pues como ha dicho recientemente el Ministro Secretario General, «el Movimiento nace y alienta en las provincias».

A esos hombres, como decía nuestro Ministro «de limpia y recia lealtad», vais a dirigirlos en estrecho contacto y comunicación, pues el sistema comienza y acaba siempre en el hombre. Cordialmente,

Juan Aizpuzua Azqueta.»

El horario de trabajo será el siguiente:

19.30.—Incorporación.

10.45.—Don Gonzado Blay Cortés, Jefe del Departamento Provincial de Política Local.

11.30.—Ilmo. Sr. D. Ramón Godínez Bengoechea, Delegado Provincial del Movimiento de Educación y Ciencia.

12.45.—Ilmo. Sr. D. Francisco Albella Redó, Presidente de la Excm. Diputación Provincial.

14.30.—Almuerzo en el Círculo Medina de la Sección Femenina.

17.—D. Carlos Murria Arnau, Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

17.45.—Ilmo. Sr. D. Germán Reguillo Simón, Subjefe Provincial del Movimiento.

19.—Intervención del Excmo. señor don Juan Aizpuzua Azqueta, Jefe Provincial del Movimiento.

NOTA.—En fechas que previamente se anunciarán, se celebrarán otras Jornadas de Orientación, con el objeto de que los Directores de Equipo de Acción Local puedan completar su in-

EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE FEBRERO EN LA UNIVERSIDAD PARA ALUMNOS DE PRIMER CURSO

De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 108/1974 de 25 de enero actual (B. O. del E. de 26 del mismo mes) y en uso de las atribuciones que en él se confieren a los Rectores, se convocan exámenes extraordinarios de Febrero para aquellos alumnos de primer curso que no hubiesen agotado las convocatorias a que tienen derecho según el Decreto 1419/1969 de 26 de junio (B. O. del E. de 14 de julio. Quienes deseen acogerse a esta convocatoria, si ya estuviesen matriculados, lo solicitarán al Decano de su Facultad o a la Dirección de su Escuela Universitaria mediante instancia que deberá ser presentada en la Secretaría correspondiente entre los días 1 y 9 inclusive, del próximo mes de Febrero; y si no lo estuviesen tendrán que formalizar su matrícula al efecto dentro del mismo plazo.

Según la normativa legal vigente (O.M. del 12 de julio de 1968, B. O. del E. de 30 de dicho mes), los exámenes se celebrarán entre los días 10 y 25 inclusive del próximo mes de febrero.

formación en todos los órdenes. Los Equipos que actuarán durante este próximo curso son los siguientes:

Equipo núm. 1.—Director, don José María Verdés Cid, de Castellón: Almazora, Burriana, Onda, Villarreal y Alquerías del Niño Perdido.

Equipo núm. 2.—Director, don Mario Zaplana, de Castellón: Alcalá de Chivert, Peñíscola, Torreblanca, Benicasim y Oropesa.

Equipo núm. 3.—Director, don Lorenzo Ramírez Cabedo, de Borriol: Alcora, Figueroles, Lucena del Cid y Ludiente.

Equipo núm. 4.—Director, don Eduardo Fuster Navarro, de Castellón: Benlloch, Borriol, Cabanes, Sarratella, Vall d'Alba, Puebla Tornesa, San Juan de Moró y Villafamés.

Equipo núm. 5.—Director, don Jaime Castelló Pallarés, de Castellón: Almenara, Chilches, La Llosa, Moncofár y Segorbe.

Equipo núm. 6.—Director, don José Dolz Morós, de Castellón: Castillo de Villamalefa, Cortes de Arenoso, San Vicente de Piedrahita, Villahermosa y Zucaina.

Equipo núm. 7.—Director, don José León Cubedo, de Castellón: capital.

Equipo núm. 8.—Director, doña Francisca Fandos Fandos, de Castellón: Alcudia de Veo, Ribesalbes, Sueras y Tales.

Equipo núm. 9.—Director, don Rafael Casas Marin, de Segorbe: Bejis, Castellinovo, Gátova y Viver.

Equipo núm. 10.—Director, don Víctor Rodríguez Casanova, de Alcudia de Chivert: Cuevas de Vinromá, San Mateo y Traiguera.

Equipo núm. 11.—Director, don Jesús Palos Prats, de Morella: Forcall, La Mata de Morella, Ortells, Todolella y Villoros.

Equipo núm. 12.—Director, don Enrique Ripollés Sebastián, de Morella: Chiva de Morella, Herbes, Palanques, Vallibona y Zorita del Maestrazgo.

Equipo núm. 13.—Director, don Ramón Querol Tortajada, de Segorbe: Algimia de Almonacid, Almedijar y Vall de Almonacid.

Equipo núm. 14.—Director, don José Polo Alba, de Segorbe: Gaiel, Jérica, Matet y Montán.

Equipo núm. 15.—Director, don José Franch Franch, de Bechí: Ayódar, Fuentes de Ayódar, Torralba del Pinar, Villamalur.

Equipo núm. 16.—Director, don Iciar Anglés, de Vinaroz: Canet lo Boig, Cervera del Maestre, Rosell, y San Rafael del Río.

Equipo núm. 17.—Director, don Luis Ramón Martín Pérez, de Jérica: Barrancas, Fuente la Relna, El Toro y Villanueva de Viver.

Equipo núm. 18.—Director, don Julio Zagala Peiró, de Sol de Ferrer: Pina de Montagrano, Sacañet, Teresa, Torás y Canales.

Equipo núm. 19.—Director, don José Solernou Lapuerta, de Vall de Uxó: Azuébar, Chovar y Villavieja.

Equipo núm. 20.—Director, don Manuel Amorós Castañer, de Villarreal: Argelita, Espadilla, Fanzara, Toga, Torrechiva y Vallat.

Equipo núm. 21.—Director, don

José Doménech Betoret, de Torreblanca: Sierra Engarcerán, Torre Endoménech y Villanueva de Alcolea.

Equipo núm. 22.—Director, don Miguel Castell Febrer, de Peñíscola: Cáliz, La Jana, San Jorge y Santa Magdalena.

Equipo núm. 23.—Director, don Joaquín Fuentes Aymerich, de Almenara: Altura, Geldo, Soneja y Sol de Ferrer.

Equipo núm. 24.—Director, don Pascual Rius Martí, de Moncofár: Ahín, Artana, Esllida y Navajas.

Equipo núm. 25.—Director, don Vicente Cheza Sales, de Esllida: Benafar, Caudiel, Higueras y Pavías.

Equipo núm. 26.—Director, don José Muñoz de Rosell: Ballestar, Bojar, Castell de Cabres, Corachar y Puebla de Benifasar.

Equipo núm. 27.—Director, don Miguel Sangüesa, de Traiguera: Chert, Salsadella, Tirig y Villar de Canes.

Equipo núm. 28.—Director, doña Julia Alfieri, de la Fuente de Alcora: Adzaneta, Costur y Uesras.

Equipo núm. 29.—Director, don J. Rebellan Turch, de Vall de Uxó: Arañuel, Campos de Arenoso, Cirat, Montanejos y Puebla de Arenoso.

Equipo núm. 30.—Director, don Emilio Alvaro Portals, de Artana: Benicarló, Vinaroz.

Equipo núm. 31.—Director, don Guillermo Sangüesa Esteban, de Morella: Ares del Maestre, Castellfort, Cincorres, Olocau del Rey, Portell de Morella y Villafraanca.

Equipo núm. 32.—Director, don Juan Bta. Pons Fabregat, de Castellón: Nules y Vall de Uxó.

Equipo núm. 33.—Director, don Joaquín Borrás Lloréns, de Castellón: Benafigos, Chodos y Vistabella del Maestrazgo.

Equipo núm. 34.—Director, don José Muñoz Castillo, de Castellón: Albocácer, Benasal, Catí, Culla y Torre Emborsora.

Equipo núm. 35.—Director, don Roberto Vallejo López, de Castellón: Alfondiguilla, Bechí y Morella.

ACTIVITATS DEL CENTRE EXCURSIONISTA DE CASTELLO

EXCURSIO A LES PINTURES RUPESTRES

El proper diumenge i acompanyats pel Director del Museu Municipal de Borriana, s'organitzarà aquesta ruta que té com a finalitat visitar les pintures rupestres del Barranc de Gasulla (Cavoa Remigia i les del Cingle), després es continuarà a Benasal, i Culla (interessant nucli de població migeval) on es podrà admirar la "celebra carrasca", que fou declarada monument nacional.

Per informar-vos podreu dirigir-vos al Centre qualsevol dia i hores de 8/10 de la nit.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.
Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1972: Ptas. 2.597.535.423,10

Títulos de Renta Fija en función de su valor nominal

Resultados del sorteo del día 31 de enero de 1974

HDB - UFN - OZI - JBN
YVG - KHJ - ZDH - SJK

Capitales pagados hasta la fecha: 495.294.000 Ptas.

Oficinas en CASTELLÓN:
Enmedio, 67, 1.º - Teléfono 21 63 77

LA PERGOLA —:— CASTELLON

SABADO, 2 DE FEBRERO DE 1974

A LAS 11 NOCHE

Extraordinario recital de órgano Hammond por el virtuoso concertista

MIGUEL RAMOS

Por primera vez en Castellón

con obras de Bach, Debussy, Haffter, Dvork, Duke Ellington, etc. etc.

Presentación oficial de la Madrina, Damas y Comisión del Sector núm. 7

Gran Balle con los Conjuntos de Jaime Palacios y D-8

Precios Populares

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802-222890

VARIOS

- (3894) MONCU Información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.
- (2566) AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la Sra. María Salcedo, al teléfono 21 27 08 de Castellón de la Plana, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7005) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionará más práctica y económicamente su problema de espacio. Toda oficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 28. Teléfono 22 48 84.
- (8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m². Razón: Citosa Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.
- (2607) VENDO 4.º PISO, espacioso, calle Rosell, orientación Valencia. Razón, telf. 21.27.83.
- (2627) SE VENDE almacén céntrico de 900 metros cuadrados en Villarreal. Informes: Santos, Publicidad. Primo Rivera, 26, Villarreal.
- (2656) MUEBLES NOGAL. Comedor y dormitorio completos. Razón: MEBA, Enmedio, 85-1.º
- (2261) VENDO PARCELA próxima mar propia chalet. También 600. Buenos precios. Colón, 69.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquiler su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33.
- (2614) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 28. Teléfono 22 48 84.
- (7606) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel. 222933
- (8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.
- (2693) MUY INTERESANTE. Alquiló almacén nuevo cerca 200 m. Informes: 21 20 08.
- (2650) SE ALQUILA PRIMER piso amueblado (chafalán) y local comercial. Razón: Calle Oropesa, 12.
- (2651) SE ALQUILAN estudios amueblados con televisor y frigorífico céntricos. Razón: Tno. 22 74 10.
- (2658) ALQUILO PISO amueblado en Mayor, 64. Edificio Simgo. Razón: Conserjería.
- (2659) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Telf. 22 24 01.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (9325) BALLESTAS GRISEL, necesita peones y aprendices. Razón: Carretera Valencia-Barcelona. Telf. 21 66 88. Castellón. Ref. núm. 2.862
- (2452) SE NECESITAN chicas de 14 a 17 años para fábrica textil presentarse en Mayor, 28. Regalos Giner. Ref. número 2.928.
- (2477) VILLARREAL. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodomésticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).
- (2478) ONDA. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodomésticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).

- (2479) VALL DE UXO. Se precisa agente de ventas natural y vecino de la población. Bien retribuido. Sueldo fijo y comisiones. Obtendrían sobre 20.000 Ptas. mensuales. Interesados presentarse en Electrodomésticos Castalia, Trinidad, 31. Castellón. (Ref. Of. Col. 2.359).
- (2501) NECESITAMOS PERSONAL ambos sexos fácil representación. Presentarse Jover 16 3.º Sr. Paños 4-7. Of. Colocación.
- (2523) MEDICA REUS S. A. solicita Agentes de Seguros para Modalidad de Seguro de Enfermedad. Dispuestos a viajar por toda la provincia. Mínimo asegurado más comisiones y dietas de viaje. Presentarse a Hnos. Villafañá, 2 los martes y sábados a las 11 de la mañana.
- (2543) FABRICA DE AZULEJOS, INCA S. L. Precisa personal masculino para su sección de prensas, servicio militar cumplido interesados dirigirse a Avda. Enrique Gimeno s/n. Telf. 21 63 95. Ref. Of. núm. 1239.
- (2565) SE NECESITAN chicos para lavado automático de coches, en Garaje Mindoro. Herrero, 18. Castellón. Ref. Of. Colocación, 2.604.
- (2642) SE PRECISA montador antenas de televisión con carnet de conducir. Razón: Publicidad DAMA.
- (2654) SE NECESITA chica de servicio interna. Razón: teléfono 22 50 34.
- (2662) NECESITO CHICA servicio, sueldo convenir. San Luis, 9-3.º-5.º
- (2663) OFICIAL ADMINISTRATIVO. Nociones contabilidad y promoción ventas. Jornada completa, sueldo a convenir. Trabajo en Castellón. Telf. 89-85-00. Valencia. Señor Peñalva. Ref. Oficina Colocación 3.093.
- (2664) OFICIAL CARNICERO, trabajo en Castellón, sueldo a convenir. Telf. 89-85-00. Señor Peñalva. Valencia. Ref. Oficina Colocación número 3.093.

- (2665) AYUDANTE FALTA en Bar Teatro. Plaza la Paz. Ref. Of. Col. 2.891.
- (2666) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica S. A.
- (7941) DKW OCAIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica S. A.
- (8745) VENDO 850 BUEN ESTADO. Facilidades. Teléfono 22-12-23 horas comidas.
- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón
- (2470) VENDO Camión Pegaso Acer vi con tarjeta teléfono 221223.
- (2508) VENDO SEAT 850 especial, SEAT 850 normal y SEAT 800-D. Matrículas de Castellón. Interesados llamar 22 70-21-46 58. Con facilidades.
- (2521) TALLERES ESCUDER. Seat 850 Coupe CS-52; 850 especial con extras; varios 850 normal, 1400-C 13-011; Varios 4-L, 4-L super, R-8 CS; Simca 1000 GL; Furgonetas y Berlina Citroen; Citroen Break CS-55... Perfectamente revisados. Facilidades. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18 Teléfono 21 44 17.
- (2603) AUTOVAL - Compra-Venta Automóviles seguridad y garantía. Avda. Valencia, 4.
- (2628) GOMOTOR, vehículos de ocasión procedentes de cambios, totalmente revisados. Entregas desde 500 pesetas al mes. GOMOTOR, Galicia, 6. Castellón.

- (2657) VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios en magnifico estado y debidamente reparados, en las marcas Seat y modelos 1.430, 1.500, 124 varios modelos, 600 D varios, 850 normal y especial, Peugeot-504 año 72, Ford Capri-2.000 año 70, R-8. Máximas facilidades de pago. Doctor Clará, 17. Castellón.
- (2618) SE TRASPASA Papelería céntrica con o sin género, a convenir. Razón: Telf. 22 67 35.
- (2612) CONSTRUCTOR INTERESA comprar solares desde 1.000 m². Hasta 5.000 en Castellón capital. Informes Agencia Inmobiliaria ESNE, Huerto Sogueros, 1-entresuelo, puerta 6. Teléfono 21 46 26 tardes de 5 a 7.

TRASPASOS

- (2605) SE TRASPASA paquetería, extraordinaria clientela inmejorable situación. Razón: Telf. 21 47 85.

- (9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

COMPRAS

- (2612) CONSTRUCTOR INTERESA comprar solares desde 1.000 m². Hasta 5.000 en Castellón capital. Informes Agencia Inmobiliaria ESNE, Huerto Sogueros, 1-entresuelo, puerta 6. Teléfono 21 46 26 tardes de 5 a 7.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL PRECISA ESPECIALISTAS PARA PERFORACIONES PETROLIFERAS

Interesados envíen historial al apartado: 4.037. MADRID. Referencia Petróleos (8.190/3).

Importante Empresa cerámica necesita:

DISEÑADORES ARTISTICOS INDUSTRIALES

ORGANIZACIÓN Selección

- Preferible experiencia pero no indispensable
- Sueldo a convenir según aptitudes.
- Absoluta reserva a colocados.

Los interesados se dirigirán por escrito acompañado de historial a:

ORGA - Organizadores Generales Asociados, S. L. Mayor, 44-1.º - Castellón. (Ref. Of. Colocación núm. 194).

OMELLS

FIRMA DE AMBITO NACIONAL NECESITA CUBRIR PLAZAS DE VENDEDORES

A COMISION

Compatible con otros trabajos. Se desearía fueran introducidos en alimentación y hostelería. Bien retribuidos. Interesados, escribir al anunciante 252. Apartado Correos 194.- LERIDA

Firma de Ambito Nacional DARIA DISTRIBUCION

de productos alimentación y hostelería, para los pueblos de la provincia

Imprescindible posea medios de reparto Interesados, escribir dando informes, al anunciante 225. Apartado Correos 194. LERIDA.

Cartelera de EspectACULOS

TEATRO CINE SINDICAL.- Mañana sábado, 7,3 tarde y 10,30 noche. -LAS MARIPOSAS SON LIBRES. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

DON HILARION. - Sala de FIESTAS. Todos los días 11 noche grandes atracciones. Mayores 18 años.

CINE CLUB VILLARREAL (Cine Bahía). 10 noche, EL DIA DE LOS TRAMPOSOS, de Joseph L. Mankiewicz, con Kirk Douglas, Henry Fonda.

SABOYA: Segunda Semana. 7,30 y 10,30. UNA CHICA Y UN SEÑOR. Eastmancolor. Ornella Muti y Sergio Fantoni Mayores 18 años.

REX: Hoy no hay sesiones. Mañana sábado 7,30 y 10,30. LOS INDESEABLES en Color. Paul Newman, Lee Marvin. Mayores 14 años.

AVENIDA: 7,30 y 10,30. - CRONICA DE UNA SENORA. Eastmancolor. Graciela Borges y Lautaro Murua. Mayores 18 años.

RIALTO: Continúa 6,30 tarde LA MUERTE DE UN PRESIDENTE. Eastmancolor en Cinemascope y TIEMPOS MODERNOS por Charlot. Mayores 14 años y Menores acompañados.

CINE SAN PABLO. Mañana sábado. 6,45 tarde continúa. -EL PLANETA DE LAS TORMENTAS. Eastmancolor y UN HOMBRE IMPONE LA LEY. Cinemascope y Color. A. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal).- Mañana sábado, sesión 9,30 noche. -EL ZORRO DEL CABALLERO DE LA JUSTICIA. Cinemascope y Color y LE LLAMABAN ALEUYA. Y SARTANA. Cinemascope y Color. A. Todos los Públicos.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA SER

7,45 Sintonía y apertura de la emisión; 7,47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena, Los Deportes, por Vicente Marco e informaciones de carácter general; 8,30 Las mañanitas, show de Pepe Palau; 8,55 Los estrenos de la SER; 9 Cante flamenco; 9,45 Pico Ruiz, detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Servicio meteorológico de Levante; 11,05 Olimpo de la música; 11,30 Notas deportivas, por Manuel Monferrer; 11,35 Melodías y canciones; 12 Mediodía Cadena SER; 12,30 Discos nuevos; 12,45 Safari musical. Guitón de Ana María Pérez; 13 La hora del oyente; 13,35 Festival 74. Realización de Vicente Escura; 14 Cotizaciones de bolsa; 14,05 Actualidad 14 horas; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,55 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 15,55 La canción de la semana; 16 Tentación a media noche. Noevia de Rafael Barón. (Capítulo 61); 16,45 Música, música, música; 17 La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche (Cap. 61); 17,30 El cielo que nunca vi. Novela de José R. Mayá (Cap. 231); 18 Club de media tarde; 18,30 Pequeño musical; 19 Un grito en el cielo. Novela de Guillermo Santier Casaseca (Cap. 30); 19,30 Destile de melodías; 20 Su música favorita; 20,30 Voces célebres; 20,45 Actualidad Regional; 21 Resumen informativo de la jornada; 21,05 Trotadiscos; 21,30 Los estrenos de la SER; 21,40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,35 Vds. son Formidables, programa dirigido por Alberto Oliveras; 23,30 Hora XXV. Director Joaquín Peláez; 1 Cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN OM Y FM

PROGRAMAS MUSICALES

8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L. P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS

13 Donde Vd. no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle Mayor. Información provincial; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional; 10 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS

13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes.

PROGRAMAS RELIGIOSOS

7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

CONCURSOS

17,15 Acierte y gana; 18,15 Su puntuación.

LA VOZ DE CASTELLON

(Cadena R.E.M.)

MATINAL. - 7,30 Sintonía y apertura; 7,32 Buenos días con música y noticias; 8,40 Dos voces: dos estilos; 9,05 Rueda de conjuntos; 9,25 Agenda femenina; 9,30 Antena deportiva; 9,40 Música para la mañana; 10,30 Disco-Show; 11,05 Acuaría musical; 11,45 Los minutos del arroz Marqués.

MEDIODIA. - 12,00 El Angelus; 12,02 Musical Castalia; 13,00 Sabor español; 13,25 Antena deportiva; 13,30 Ibérica Expres, un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA. - 14,00 Epícentro: La Voz de Castellón, servi-

VENDO VILLA

EN BENICASIM NUEVA A ESTRENAR. LLAVE MANO

Razón: Citosa. Enmedio, 136 bajo. Telf. 22 29 33 - 22 79 65.

programas:

LA VOZ DE CASTELLON

PRIMERA CADENA

14,00 Carta de ajuste. «Música para muñecos de trapo», V. Echevarría.

14,15 Apertura y presentación.

14,17 AVANCE INFORMATIVO

14,24 PRIMERA EDICION Información general.

15,00 NOTICIAS. España y Extranjero.

15,35 RONDA FAMILIAR. Programa del Padre Sobriño.

16,15 Despedida y Cierre.

18,30 Carta de ajuste. «Las iluminaciones». Benjamin Britten.

18,45 Apertura y presentación.

18,46 AVANCE INFORMATIVO hucos.

18,50 CON VOSOTROS. - Libro: «Un descubrimiento prodigioso». -La cometa naranja: «El castillo de los Cárpato», J. Verne.

19,05 CAMINO DEL RECORD

SEGUNDA CADENA

20,00 Carta de ajuste. Flamenco: Antología del Flamenco.

20,30 Presentación y avances.

20,31 DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS. «La Jaula», «El tets» (II).

21,30 TELEDIARIO. Información nacional e internacional.

22,00 GALERIA. Revista de Artes.

22,30 LA BUSQUEDA DEL NILO «Las fuentes secretas»

23,30 ULTIMA IMAGEN

ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

SUSCRIBASE A Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*)

RECIBO A DOMICILIO

LETRAS DE CAMBIO

CHEQUE AJUNTO

PRECIO DE LA SUSCRIPCION (*)

MENSUALMENTE 160 PTAS.

TRIMESTRALMENTE 480 "

SEMESTRALMENTE 960 "

ANUALMENTE 1.920 "

Firma

(*) Señalo lo que más le interesa.

La fiesta de San Juan Bosco en la Escuela Sindical de Formación Profesional de Artesanía



La Escuela Sindical de Formación Profesional de Hostelería, celebró ayer su fiesta patronal en honor de San Juan Bosco.

El Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano, visitó la Escuela con tal motivo, acompañado del Director del Secretariado de Asistencia y Promoción, don Manuel Llopis, siendo recibidos por el Director de la misma don Deogracias Montoliu.

A las nueve y media presidió una misa que ofició el Profesor de Religión de la Escuela don Juan Bayarri de la Figuera, que pronunció una sentida plática. Un coro de alumnas entonó bellos cantos litúrgicos. En la presidencia tomaron asiento, con don José Luis Concepción, don

Manuel Llopis y don Deogracias Montoliu, el Secretario de la Escuela don Andrés Otero, y los profesores don Federico Safont, don Constantino González, don José Varela y don José Juncosa.

Luego presidieron un desayuno en el que participaron todos los alumnos del Centro y antiguos alumnos venidos desde la capital de España —a sus expensas— atraídos por el cariño que profesan a la Escuela y a sus compañeros.

Terminado el desayuno, el Delegado Sindical y el Director del Secretariado de Asistencia y Promoción visitaron la exposición de trabajos realizados por los alumnos actuales en diversas modalidades culturales, deportivas, recreativas y festivas. Entre las ac-

tividades culturales caben destacar los trabajos literarios, el concurso de destreza en el oficio especialmente en materia de minutos y adornos de mesa, y la edición de la Revista Hos-Tur. En lo referente a actividades deportivas vieron los trofeos que se entregaron a los vencedores de las pruebas de Tenis de Mesa, Ajedrez y Damas. Y en el apartado de actividades recreativas, festivas y varias figuraban el desayuno a que nos hemos referido, un festival cómico-musical, cuecañas y la excursión a la Virgen de Gracia, donde celebraron un almuerzo de hermandad en el que reinó la camaradería y alegría propia de esta juventud estudiantil que está formándose profesionalmente en una actividad cada día más necesaria e importante.

Sesión Plenaria de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación

El miércoles, bajo la Presidencia de D. Ricardo Gómez Armengol, celebró la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de la Provincia su sesión plenaria correspondiente a dicho mes.

Una vez leída y aprobada el acta de la sesión correspondiente a diciembre último, se dio cuenta de los recientes nombramientos efectuados en el Ministerio de Comercio, como consecuencia del nuevo Gobierno de la Nación, y que han venido a afectar a la mayor parte de los puestos directivos dependientes del citado Ministerio, al que se halla adscrita nuestra Corporación.

Se dio cuenta de que por la Superioridad, ha sido debidamente aprobado el Presupuesto ordinario de Ingresos y Gastos de la Corporación para el actual ejercicio de 1974.

A continuación se dio lectura al detallado informe que sobre la situación económico-social de esta Provincia durante el año 1973, así como respecto de la participación de esta Cámara en el III

Plan de Desarrollo Económico-Social, se eleva a la Superioridad. En dicho informe se hace un análisis muy completo, tanto de la situación general de la Provincia en los citados aspectos económico-social, como específicamente de la economía naranja, inmersa en una situación de profunda crisis, preconizándose la adopción de determinadas medidas, que pudieran en parte, paliar aquella. La industria es objeto, así mismo, de un concreto estudio en sus más características ramas provinciales, como las del sector azulejero, químico, textil y confección, del mueble, del papel, de los transformados metálicos, del calzado y de la construcción, todos ellos analizados a través de los informes obtenidos por la Cámara mediante las encuestas bimensuales que sobre la coyuntura económica le facilitan las propias empresas, evidenciándose así, el positivo valor de tales encuestas. También las actividades comerciales y el turismo, son examinados en su desarrollo provincial y tendencias. Y por último, y por lo que a la participación de esta Cámara se refiere en el III Plan de Desarrollo, su acción viene concretándose en las gestiones que con el mayor interés, está realizando a fin de crear en nuestra Provincia un Centro para la formación de Técnicos especialistas en cerámica industrial, así como en estimular el fomento de las investigaciones de alto nivel científico en este sector de tanta importancia y tradición provincial.

Se dio cuenta del proyecto de Ley General de Cooperativas aparecido en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas, acordándose por el Pleno su estudio por los servicios asesores de la Cámara, por sí se estima oportuno solicitar del Consejo Superior de nuestras Corporaciones la presentación de alguna enmienda al mismo.

Dada cuenta del estudio realizado por las Secretarías de las Cámaras de Comercio que integran las Zonas de Levante, de editar conjuntamente publicaciones del mayor interés, referentes a la coyuntura industrial y capacidad de producción; informe sobre la economía regional y por último, un catálogo titulado «La Región Valenciana Exporta», por el Pleno, considerando esta iniciativa como muy acertada, se

acuerda su aprobación, como así mismo el que se estudie la posibilidad de editar el trabajo realizado por el Vocal Cooperador, D. Casimiro Mellá Tena, sobre el tema «Las Industrias del vestir en la Provincia de Castellón».

Habida cuenta los años transcurridos desde que se iniciaron los estudios y fue proyectada la construcción de un gasoducto que facilitase a la muy importante industria azulejera de nuestra provincia, el gas como principal fuente de energía para su producción, sin que no sólo no se haya iniciado obra alguna, sino que ni tan siquiera se manifiesten actos que indiquen un concreto deseo de poner en marcha tan trascendental proyecto, se acuerda por el Pleno, se eleve un respetuoso escrito al Excelentísimo Sr. Ministro de Industria en súplica de que se digne adoptar las medidas oportunas para la realización del citado proyecto.

Y por último, se tomó el acuerdo de contribuir, como ya es tradicional en nuestra Corporación, al desarrollo y esplendor de la próxima Feria y Fiestas de la Magdalena.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL VISITO A GODOFREDO BUENOSAIRE

El Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano, acompañado del Director del Secretariado de Asistencia y Promoción, visitó al veterano y laureado ceramista don Godofredo Buenosaire, como acto de cortesía y homenaje, al tiempo que impulsado por un deseo de conocer directamente los trabajos de este artista que no puede vivir sin un contacto diario con lo que fue su actividad durante muchos años. El Sr. Concepción Sevillano y el Sr. Llopis hicieron presente su admiración a don Godofredo y le felicitaron por su obra, al tiempo que comentaron sobre las posibilidades de crear una escuela de formación cerámica desde su punto de vista artístico.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Datos para la historia de Villarreal

ESTE es el título del libro que recientemente ha publicado don José María Doñate, cronista de nuestra ciudad, como ya se consignó en esta misma sección, y de cuyo contenido prometimos dar un breve resumen. El volumen está integrado por cuatro capítulos correspondientes a otros tantos estudios, a cual más interesante, sobre estos puntos: Síntesis geográfico-histórica de

Villarreal. Un año de vida municipal en el Villarreal del siglo XIV. Fiestas y festejos en la Edad Media, en la comarca de La Plana.

Los retablos de Pablo de Santo Leocadio en Villarreal. Aunque los cuatro son meritorios, llama la atención, por su novedad, el primero. Es una visión rápida, pero completa, del Villarreal de nuestros días. En una admirable labor de síntesis se compendian las actividades y manifestaciones de todo tipo, vigentes actualmente en Villarreal.

El autor no se limita a enumerar fríamente los múltiples aspectos que ofrece el desenvolvimiento de la vida urbana sino que, de pasada, como quien dice, juzga, orienta, corrige, insinúa, siempre en sentido constructivo y guiado por su amor a la verdad y a la villa que le vio nacer. Tal ocurre cuando puntualiza la aportación de Polo Bernabé al cultivo y comercialización de la naranja mandarina; cuando lamenta, apoyado en citas de varios autores, breves y expresivas, la gran oportunidad que perdimos al construir un poco anárquicamente el nuevo templo de San Pascual, por no haberse adoptado con criterio responsable, un estilo definido y uniforme; o cuando se pregunta cómo fue posible posponer y abandonar el patronazgo de Jaime el Mayor, adoptado siglos antes, y preferir recientemente el del humilde Pastor de Torrehormosa. Son algunos de los muchos ejemplos que podrían aducirse a este respecto, como ocurre cuando habla de la desmantelada torre «Motxa» que está pidiendo —anota el autor— una rápida reconstrucción. Un estudio ameno y curioso al par que alocucionario.

En él vemos el porqué de cosas, al parecer insignificantes, pero muy nuestras, como el «maset» y la «salcrieta» con su estructura propia y su construcción peculiar en cada caso; o la extensa gama de las costumbres, la indumentaria, los platos típicos. Algo que se lee con gozo y avidez.

El segundo capítulo es la descripción fiel de un año de vida municipal en el Villarreal lejano del siglo XIV. El autor refiere que sea el lector quien saboree los hechos, los juzgue y saque las consecuencias, a la vista de los documentos copiados literalmente del archivo municipal, y se limita a intercalar las notas indispensables para su mejor inteligencia.

El referente a fiestas y festejos abarca toda la comarca de La Plana. Por él desfilan, en primer término, las fiestas religiosas y las seculares que llevan anejas: músicos, teatro, deportes, feria, bailes, toros, que de todo había y no poco, en la Edad Media. A veces casi nos evocamos que, excepción hecha de la antigüedad griega y romana, los deportes son algo privativo de nuestros días. A la vista de estos testimonios, uno, se convence una vez más de la verdad que encierra la sentencia del Rey Sabio: «Nada nuevo debajo del sol». Se reseñan igualmente las fiestas cívicas y la intervención destacada de «els padrins» en la organización y celebración de las mismas.

El último capítulo es, tal vez el más cuidado. Versa sobre Pablo de Santo Leocadio y los retablos que pintó para la antigua Parroquia de Villarreal, encargados por el municipio y el clero. Es un estudio concienzudo y viene fastuosamente ilustrado con láminas a todo color que nos muestran los diferentes motivos en conjunto, y otras en blanco y negro que reproducen detalles interesantes de las primeras. La propiedad del lenguaje que campea a lo largo del libro es un nuevo aliciente que estimula la lectura. El autor tiene, para cada caso, la palabra precisa, el vocablo adecuado y posee un léxico abundante y envidiable. La obra está enriquecida con valiosos y completos índices: el de lugares, el de personas y el general.

HOY EN EL CINE CLUB, «EL DIA DE LOS TRAMOSPOS».

Esta noche, a las diez, en el Cine Bahía, el Cine Club Villarreal proyectará la película «El día de los tramospos», dirigida por Joseph L. Mankiewicz e interpretada por Kirk Douglas y Henry Fonda. Es una producción de la «Warner Bros» que data de 1970 y fotografía en eastmancolor.

CLAUSURA EN PUEBLA TORNESA DE LA CATEDRA AMBULANTE DE LA SECCION FEMENINA

Anteayer por la tarde tuvo lugar en Puebla Tornesa, la clausura del curso que ha venido desarrollando la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina en aquella localidad.

El acto, que dio comienzo a las ocho de la tarde, estuvo presidido por el Alcalde y Jefe Local Movimiento D. Francisco Roig, a quien acompañaban la Directora del Departamento de Promoción de la Delegación Provincial de la Sección Femenina Dña. Francisca Fandos, en repre-



Farmacias de Guardia

D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora, 30.
SERVICIO PERMANENTE:
D. Juan Ronchera, Piedad, 46.
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

Comunidad de Regantes del Canal de la Cota 100 Margen derecha del río Mijares CONVOCATORIA

VICENTE ROS RIBELLES, Presidente de la Comunidad de Regantes del Canal de la Cota 100 Margen derecha del río Mijares, por el presente hace saber: Que la Junta General de esta Comunidad se reunirá el día diez de los corrientes a las once y media de la mañana en única convocatoria, en los salones del Sindicato de Riegos de Villarreal, Avda. Primo de Rivera núm. 22, de acuerdo con el artículo 41 de las Ordenanzas y para tratar del siguiente orden del día:
1.º—Lectura y en su caso aprobación del Acta de la anterior Junta General.
2.º—Examen y en su caso aprobación de la memoria general correspondiente al año mil novecientos setenta y tres.
3.º—Examen de las cuentas de gastos del año 1973.
4.º—Ruegos y preguntas.
Villarreal 1 de febrero de 1974.
EL PRESIDENTE,
Fdo.: Vicente Ros Ribelles.

sentación de la Delegada Provincial; Jefe de la Cátedra doña Carmen Domínguez, Delegada Provincial de la Sección Femenina Dña. Gerónima Ibáñez y otras autoridades provinciales y locales.

En primer lugar tomó la palabra la Jefe de Cátedra quien se dirigió a los presentes para animarles a continuar la labor que la Sección Femenina había desarrollado en Puebla Tornesa, y que las enseñanzas impartidas a través de la cátedra no se perderían ni quedarán como simple anécdota, sino que fueran la semilla que ha de germinar para dar buenos frutos en lo sucesivo.

También dijo que el equipo que dirige permanecería siempre decidido a prestarles sus servicios en cualquier localidad a la que el mismo esté destinado en lo sucesivo.

A continuación se hizo entrega de los certificados acreditativos de asistencia a las clases.

Seguidamente la Directora del Departamento de Promoción de la Sección Femenina transmitió el saludo de la Delegada Provincial, quien no pudo asistir al acto por otras obligaciones de su cargo. Tras girar una visita a los trabajos de artesanía y manualidades confeccionados por las alumnas en las clases de esta especialidad, el Alcalde y Jefe Local del Movimiento hizo patente, en nombre propio y en el de todo el pueblo, su agradecimiento a la Sección Femenina por el gran beneficio que había supuesto la estancia de la Cátedra, dando de este modo por clausurado el curso.

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA

AUTORIZACION ADMINISTRATIVA DE INSTALACION ELECTRICA Y DECLARACION, EN CONCRETO, DE SU UTILIDAD PUBLICA

A los efectos prevenidos en el artículo 99 del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea de transporte de energía eléctrica a 66 KV, cuyas características especiales se señalan a continuación.

Peticionario: HIDROELECTRICA ESPANOLA, S. A.

Origen de la línea en un punto de la línea a 66 KV Benicarló-Vinaroz (Castellón), y final de su recorrido en la E. T. Cemenmar, en Alcanar (Tarragona).

Tiene por finalidad asegurar el suministro de energía eléctrica a la fábrica de cementos de «Cementos del Mar», S. A.

A 66 KV de tensión tendrá esta línea una longitud de 15.000 metros, correspondiendo a la provincia de Castellón 6.290 metros y a la de Tarragona 8.710 metros. Será de un solo circuito trifásico con conductores de aluminio-acero de 1817 mm² de sección. Dos apoyos serán de celosía y el aislamiento cadenas de cuatro aisladores de vidrio.

La procedencia de los materiales empleados será nacional. Presupuesto: 4.464.240— pias. Lo que se hace público para que pueda ser examinado el anteproyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

¡HERNIADOS!

Contengan su hernia, con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable), con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni hejjes, ni correajes de cuero, ni bultos; sin enganches ni hebillas que se adapta a cada hernia, y cada anatomía, por fabricarse a medida y bajo molde. Para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY (marca registrada). Patente 171.982. Pelayo, 60-Pra. Barcelona.—Consulte a su médico. Autorizado por la Dirección General de Sanidad.

VISITA EN CASTELLON: La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el martes, día 5 de febrero, en el Hotel Mindoro, calle Moyano núm. 2, de CASTELLON. Visitas de 10 a 1.

Notas musicales Notas musicales

Concierto de piano por Elena Romero en el Círculo Medina

LA personalidad y dilatado prestigio de Elena Romero ha quedado fielmente constatado en el concierto de piano que, como intérprete, ejecutó el pasado miércoles en el Círculo Cultural Medina, Elena Romero, de exquisita polivalencia musical, dispone de forma en el además y fondo personalísimo en la expresión, alcanzando trasfondos muy dichosos de compensación y fidelidad interpretativa. Elena Romero, a más de su propia personalidad de intérprete, ha sido discípula directa de Frank Marshall y, en composición, de Lamote de Grignon —de tan grato recuerdo entre nosotros— y de Joaquín Turina. Elena Romero, inspirada compositora, ha ofrecido en este concierto tres piezas de su creación, inmersas en la segunda parte de la programación. El concierto ha sido homogéneo y atractivo. Una primera parte a base de piezas breves y dichosas de Schuman, de las que nos place destacar «Jugando al escondite» y «Dicha completa», para cerrar este primer período con el impresionante y absorbente Chopin, de quien interpreté

«Improntu en La Bemol» y «Scherzo en Si bemol». La segunda parte de la velada, variada y atractiva, se componía de páginas musicales de singular encanto y relieve. De Ravel, «Sonatina», en sus tres tiempos «Moderé», «Mouvement de menuet» y «Animé». Junto a este primer Ravel —primero y principal— «La maja y el ruiseñor», de Turina y «El amor de las tres naranjas», de Prokofiev. Junto a estas páginas ya clásicas y siempre apetecidas de la música de repertorio, tres piezas de la propia Elena Romero: «Canto a Turina», «Sonata en Re» y «Paseo» (Preliudios sentimentales). Oraciones prolongadas y entusiasmadas hacen reír a Elena Romero en un regalo importante y de general agrado «El pájaro profeta», de Schumann, que mereció los mejores elogios. Felicitaciones, pues, a esta magífica intérprete y compositora digna de atención que, en esta velada del Círculo Medina ha sabido dejar una rúbrica inquestionable de dignidad y calidad interpretativa muy ensoñada.

10.640 BECAS

para ALUMNOS - ALUMNAS - INTERNOS - EXTERNOS en

UNIVERSIDADES LABORALES

CONVOCATORIA PARA EL CURSO 1974-75

SOLICITE INFORMACION EN:

- Delegaciones Provinciales de Mutualidades
- Oficinas de cada Mutualidad
- Cajas y Mutualidades de Empresa
- Delegaciones Provinciales del I. N. P. (Mutualidad Agraria)
- Las demás Entidades gestoras de la Seguridad Social
- Organización Sindical en sus Uniones, Obras y Servicios
- Cajas de Ahorro
- Delegaciones de Trabajo
- Instituto Español de Emigración
- Gerencias Provinciales del P. P. O.
- Servicio de Universidades Laborales (Ministerio de Trabajo, Madrid-3)
- Las Universidades Laborales.

PLAZO DE SOLICITUDES:
Hasta el 1 de Marzo de 1974.
¡Unos minutos para presentar tu solicitud, pueden asegurar el futuro de tus hijos!

EL HORIZONTE DE LA PARTICIPACION

EN la reciente sesión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Utrera Molina, se refirió al tema de la participación política. Señaló la necesidad de pasar del esbozo y del apunte a un método riguroso y a una táctica bien articulada, para lo cual es preciso contar con el tiempo conveniente. Habló también José Utrera de que era menester tener prudencia, destreza y valor, para desarrollar el tratamiento de la participación política con serenidad, con constancia que hiciese posible un avance sin precipitaciones. "La participación —dijo— es un anhelo compartido por todos, pero su instrumentación tiene que realizarse con conocimiento de la realidad y con serenidad suficiente".

Recae pues, sobre el Consejo Nacional del Movimiento, el compromiso de articular debidamente la participación política de los españoles, en las tareas públicas. Es este un tema delicado, cuyo tratamiento requiere un alto sentido de la actualidad y una conciencia política sensible, solvente y responsable. El mundo de hoy es un mundo post-liberal, en el que los viejos planteamientos de las democracias liberales han entrado hace tiempo en quiebra, y en el que se necesitan formas de comunicación no conflictivas, sino complementarias y concurrentes, entre la sociedad y el Estado.

Hablar de participación significa soldar esa relación entre comunidad civil y poder público, entre pueblo e institu-

ciones. Supone establecer los puentes para que ninguna energía civil se desperdicie, para que ningún criterio ni ninguna opinión, válidos para edificar un país más justo y más libre, se queden fuera de al común empresa política. Pero hablar de participación no significa ni puede significar nunca, en ningún caso, disminuir o quebrar los presupuestos de la unidad política esencial, que es tal vez el fruto más positivo logrado por el Régimen. Conviene, a este respecto, eliminar a priori cualquier confusión. La participación es un mecanismo para fortalecer la salud política de los españoles, para dar cauce a su vitalidad y a sus posibilidades de servicio a la comunidad y en modo alguno puede concebirse como un rebajar la solidaridad civil, que es sagrada.

Ahora bien, lo arriba afirmado es suficiente para indicar que la participación es, exactamente, una forma de democracia, es decir, una forma política de convivencia inspirada en el principio de que el poder es del pueblo. Esto y no otra cosa es la democracia. Esto y no otra cosa es, también, la libertad. Mal entienden la libertad, o poco la desean, quienes aspiran, a través de la dinamización de nuestra política, a suscitar encuentros y encono. La idea clave del Movimiento es la unidad armonizada con la libertad. A ese fin último, nacional, debe servir la participación, que ha de instrumentalizarse y articularse con serenidad.

Gobierno-Consejo Nacional

A CABA de hacerse pública la composición de la Comisión Mixta Consejo Nacional-Gobierno, cuyo Presidente es el del Consejo de Ministros, Carlos Arias Navarro. Ocho Ministros y ocho Consejeros Nacionales integran este equipo de trabajo, del que cabe esperar los resultados más positivos. Señálese, además, que entre los miembros del Gobierno hay varios que ostentaban ya el rango de Consejero, algunos de ellos por elección de sus provincias. No se trata, pues, de un encuentro entre desconocidos, sino de una voluntad de colaboración y trabajo fecundo, cristalizada en una realidad institucional. Muy particularmente, cabe esperar un positivo rendimiento de los trabajos de la Comisión, en lo referente al tema de la participación política de los españoles en las tareas públicas.

Conviene subrayar, muy especialmente, el carácter de síntesis entre representatividad, democracia y eficacia funcional que supone esta Comisión Mixta. La tarea moderna de los mecanismos representa-

tivos, cual es el Consejo Nacional, ha de consistir en una colaboración leal, estudiosa y capaz de brindar soluciones y respuestas a los poderes ejecutivos que gobiernan la vida pública de un país. De esta forma, ni los Gobiernos se sienten lesionados, ni los representantes representativos disminuidos en sus funciones. Se trata, tanto para unos como para otros, de contribuir a encontrar soluciones a los temas que a todos afectan. El Consejo Nacional, como representación política culminante del país, debe llevar hasta el Gobierno la conciencia de los problemas y de las necesidades públicas. El Gobierno, a su vez, ha de recoger esta conciencia y convertirla en norma de acción, en orientación para el ejercicio del poder. Y ambos, trabajar en conjunto, sin otro interés específico que el de prestar el mejor servicio al bien común.

No cabe duda de las posibilidades democráticas que se contienen en el sistema político español. Muchas veces, cuando se escuchan voces ob-

sesionadas en encontrar a toda costa últimas novedades en fórmulas políticas, sería conveniente volver un poco la vista hacia la realidad de lo que se tiene. Y sin renunciar, por supuesto, a la novedad del hallazgo cuando tal novedad sea necesaria, dedicarse a perfeccionar y a dar vida a aquellos mecanismos que tampoco han surgido ni mucho menos de la nada, sino que han sido fruto de una cavilación, de un cálculo y del esfuerzo de muchas personas honestas, preocupadas en servir a su país como mejor saben y pueden. Uno de los talentos fundamentales del político consista en saber sacar el máximo partido a los materiales reales que dispone, y nunca en desafiárselos. Es de esperar una reconsideración a fondo de las posibilidades de debate y estudio que en el Consejo Nacional se contienen y entrañan. Una prueba de la eficacia de este alto organismo, en asistencia constructiva al Gobierno, es la Comisión Mixta a que nos referimos, cuyos miembros acaban de conocer los españoles.

EL ESTADO DE DERECHO

NUESTRO Régimen posee una legitimidad de origen, basada en la voluntad liberadora e integradora del pueblo español. Pero inmediatamente se asienta en el Estado de Derecho, pacientemente edificado con serenidad y con prudencia, por Francisco Franco. No ha sido fácil la tarea, puesto que prácticamente hubo que empezar desde cero. Apenas nos servía nada de lo anterior, como no fuera un leve andamiaje. La configuración legal fue distinta y hubo que instrumentar una institucionalización que, por un lado, garantizase la continuidad, mientras por otro protegiese cuando de signo social ha aportado el Movimiento. Todo ello se ha realizado, concediendo al tiempo su importancia y sin apresurarse. Las obras sólidas no se pueden basar en la improvisación. Y eran muchas las cosas que se imponían transformar. Desde el cambio de mentalidad de los españoles, hasta un cuadro de Principios Fundamentales y de textos legales, que respaldan al ciudadano y le hacen mirar con confianza hacia el futuro.

Esta obra fecunda y armoniosa, desarrollada con paciencia, con talento e imaginación, es la que debemos mirar los españoles, sin dejarnos impresionar por las versiones que de ella se den fuera. A algunos parece preocuparles el rostro más que el contenido de nuestro Régimen. Como si la fisonomía fuera lo esencial y hubiera que

dar gusto a quienes lo único que desean de verdad, es la desaparición de lo que con tanto esfuerzo y sabiduría ha sido elaborado en disposiciones, decretos, medidas y referendums. Existe el criterio de que no hay más que una democracia, la tónica; para nosotros, se encuentran superpuestas y en crisis. Por ello pensamos que es posible construir fórmulas propias de convivencia, sobre el ejercicio de la libertad política —que no la negamos— pero con el respeto también a los demás. Lo contrario sería caer en la anarquía, cosa que por otra parte es lo que fomentan algunas minorías que nada representan en el contexto de nuestro pueblo.

Uno de los organismos más eficaces en ese Estado de Derecho que hoy podemos ofrecer con una faz peculiar, pero auténtica, con un entendimiento de los problemas del hombre de cara a los nuevos tiempos, es el Consejo de Estado. Entronca como cuerpo consultivo máximo, con los tradicionales Consejos de Castilla y es una pieza importantísima en nuestra ordenación institucional. De su función, se habla poco. Trabaja en silencio y sus estudios apenas salen a la luz; constantemente emite dictámenes, muchos de ellos, reservados por su índole especial, y responde a cuanto le preguntan los distintos Ministerios, tanto en las materias de consulta obligatoria como en aquellas otras en

que lo estiman conveniente. Su prestigio es elevadísimo y las personalidades que ostentan su presidencia tienen el relieve necesario. En suma, es un instrumento legal de valor indiscutible y uno de los que hacen que, a pesar de cualquier intento de perturbación del orden, no se interrumpa el proceso de reconstrucción española iniciado el 18 de Julio. Así lo ha hecho constar su presidente, Antonio María de Oriol y Urquijo.

Como Vicesecretario General del Movimiento, ha tomado ahora posesión de su puesto en el Consejo, Antonio José García y Rodríguez-Acosta, que se incorpora al quehacer de la institución con una limpia ejecutoria a las espaldas y con plena conciencia de lo que su aportación significa. Su declaración ha sido bien explícita: «Es mi deseo aportar el calor de la realidad dinámica de la sociedad española y el rigor de nuestros principios políticos, que deben reflejarse en la norma y en su aplicación consiguiente y en su claridad y objetividad, en una sociedad donde el Estado no es sólo árbitro, sino también actor. Un Estado que es representación viva del protagonismo del pueblo y que tiene a gala en cuanto se refiere a la administración de las cosas públicas, verse controlado en eficaz colaboración, por un Consejo de destacadas personalidades, veteranas ya en el honroso servicio a España».

TAREA DEL ESTADO Y DE LA SOCIEDAD

EL Vicepresidente tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, acaba de inaugurar en Madrid la I Conferencia Nacional sobre integración del Minusválido en la Sociedad, más conocida por Minusválidos-74. En su discurso, expuso conceptos vivamente relacionados no solo con un problema de fincote médica, sino, fundamentalmente, con la necesidad imperiosa de la justicia social. "Hago desde aquí —dijo—, un llamamiento a todos; es necesario constituir más asociaciones, se necesitan legiones de voluntarios que ayuden a establecer nuevos centros, a reeducar a los minusválidos, a facilitar su vida social, a encontrarles trabajo. Y la conciencia social no puede quedar satisfecha o resignada con una simple ayuda económica o con una asistencia médica adecuada en su caso. "Efectivamente, ningún problema en el que se juegue el destino de la persona humana puede ser resuelto, ni siquiera correctamente afrontado, desde una simple contemplación técnica del mismo. Lo más urgente siempre es que la sociedad, en su conjunto, y muy particularmente el Estado, que la encarna y la sirve, adquieran la conciencia de ese problema y se decidan a plantearlo a fondo y a resolverlo definitivamente.

¿Cómo? Pues mediante decisiones de carácter político. El Vicepresidente decía expresamente que: "Tenemos que acentuar la acción política y aumentar la colaboración social". Así es. Cuando se habla de que hay que esforzarse por hacer posible el derecho de los menesterosos, de los

necesitados en uno u otro sentido, a la esperanza, se dice a la vez que ese derecho a la esperanza ha de nacer de la justicia. Sólo la justicia social propicia la esperanza; sólo ella hace posible la transformación.

El problema de los minusválidos afecta a más de un millón de familias españolas. Se trata, por tanto, de un problema grave y con entidad, y con dificultades, derivadas de su magnitud para ser resuelto. Sin embargo, idéntica gravedad tendría aunque afectase a una sola familia; idéntica sería el deber del Estado; idéntica la urgencia de que la sociedad lo hiciese suyo. La cantidad de casos se refiere única y exclusivamente al grado de problemas en función de los medios de que se dispone, pero no altera la raíz cualitativa del caso. Por eso indicaba Licinio de la Fuente que mientras haya una sola persona que no esté en condiciones de desarrollarse normalmente, y mientras el hacerlo o no dependa del apoyo solidario que encuentre en la sociedad, seremos responsables de su dolor. Responsables de cercenar su derecho a la esperanza. Derecho que, obviamente, pasa por la justicia, y ha de ser defendido por y desde el Estado, como expresión de la justicia social. La justicia social, idea fuerte del Régimen, base de la asistencia que encuentra en el pueblo, es la clave fundamental desde la que enfocar cualquier problema. La justicia, nutrida de solidaridad y de amor por los españoles, y realizada a través de medidas específicas de Gobierno, inspiradas por el deseo de que ni un sólo problema quede ausente de su acción.

Lo real y lo verosímil

Por Marcelo ARROITA-JAUREGUI

EL gran valor que, evidentemente, tuvo el realismo decimonónico en su versión literaria y artística en general, la verdad es que al lado de memorables obras de arte, obras maestras, ha dejado una escuela difícil de superar —y, a la vez, difícil de aceptar— en el terreno de la crítica. Hay críticos que todos sus juicios los atemperan a la mayor o menor realidad de lo que juzgan, desconfiándose, por otra parte, de precisar lo que entienden por realidad, que consideran un bien más tenebroso y una cualidad de obligación y universal aceptación. Curiosamente, tal vaguedad defloriga en cuanto a lo que sea y deje de ser lo real, la emparejan abiertamente con su mayor o menor verosimilitud. El planteamiento viene a ser el siguiente: una obra de arte es tanto más buena o valiosa según sea mayor o menor su parentesco con la realidad, y en su defecto, con la verosimilitud. Para dichos críticos —que insisten en que no precisan su concepto de realidad y de verosimilitud, dando por descontado que es único, claro y universal—, nada que no esté directamente emparentado y enlazado con la realidad tiene el más mínimo valor, sobre todo si, por añadidura, no es verosímil, a su juicio.

Tal tendencia, menos frecuente en el terreno de las artes plásticas donde los sucesivos experimentalismos artísticos han conseguido minar la omnipotencia del realismo y de la verosimilitud, goza de amplio cultivo en el terreno de la crítica literaria, y en muchos casos fuerza incluso su habitual dogmatismo gracias a la confluencia y colaboración de ciertas corrientes filosóficas-políticas, resultando corolarios de aplicación inmediata, de dogmatismo intangible y de formulación sencillísima. E incluso de insospechadas e imprevisibles consecuencias. Así, todos hemos podido leer alguna vez juicios durísimos sobre una obra de arte, no en tanto en cuanto a sus valores artísticos, sino en cuanto a su supuesta realidad, a sus cualidades objetivas, a su utilidad social inmediata —en el sentido de servir a una determinada manera de enfocar tales temas—, durísimos juicios que se concretaban en condenas no simplemente críticas, sino decididamente penales, amén de aplicar al artista dicerios que no tenían nada que ver con el arte.

Pero sin necesidad de llegar a tales aberraciones —desdichadamente frecuentes, y que se lo preguntan incluso a algunos Premios Nobel de determinada longitud geográfica—, en el terreno más habitual y corriente, son muchos los críticos ejercientes que en realidad y verosimilitud cifran todos sus análisis, aunque casi siempre con la coletilla adicional del "servicio a la comunidad". Ciertamente, tal actitud no sintoniza con una determinada postura política, sino que las

suele incluir a todas. Ya dije que en el terreno artístico —y más debido a las extremidades ejecutadas por el llamado realismo socialista que a otra cosa—, suelen admitirse las disonancias y las dislocaciones de lo real, o al menos, unas dimensiones no solamente externas de tal realidad y tal verosimilitud, aunque, en cuanto se rasca un poco, se ve que tanta benevolencia es más bien temor a incidir en pecunosos extremos que conciencia clara del asunto. Puede compararse con facilidad que la desaparición del informalismo y el arte abstracto como corrientes a la moda, ha provocado la alegría y el júbilo de muchos críticos de arte, que con júbilo y alborozo han recibido ciertas corrientes de imitación decidida de la realidad más al alcance de la vista.

Es en lo literario y en lo cinematográfico —para ceñirnos a terrenos de fácil acceso— donde las exigencias críticas de realidad y verosimilitud suelen ser más frecuentes. De todas maneras, en lo literario se hacen algunas excepciones en el terreno de la poesía, acaso porque una metáfora es una metáfora e implica por sí sola un juego con la realidad al que es difícil pedirle verosimilitud, sino hallazgos. Pero en el terreno de la novela o del teatro esas exigencias de realismo se hacen perdurables y rotundas. Recordaré siempre que cuando llegó a España García Márquez, trayendo algunos ejemplares de "Cien años de soledad", cierto novelista indígena, que luego ha intentado imitar servilmente, e ineficazmente, el talento y la imaginación rampante del novelista colombiano, me habló de él y de su novela en términos de benevolencia despreciable, por cuanto en "Cien años de soledad" la gente volaba si venía al caso, llevaban las ciudades y las edades humanas se regían por peculiares leyes novelescas. En aquel momento, imperaba aquí aquella especie de apoteosis del realismo que luego se bautizó como "estética de la berza", en la que conulgaba definitivamente el diatribador del novelista colombiano, y resultaba insólito aquel estilo para los que propugnaban, a ser posible, la incidencia en la basura y la literatura como consignas de agitación de las masas que no les leían. En el terreno del cine la realidad de lo que muestra la pantalla y su verosimilitud en relación con la existencia vulgar del que critica, suele valer críticas increíbles.

Pero, como decía al principio, podría aceptarse tal monotonía e irremediable postura si previamente se nos definiera lo que el crítico entiende por real y por verosímil, cosa que no sucede nunca. Realidad y verosimilitud son pues, muchas veces, retonos acreditados para ocultar la ignorancia. Y la falta de toda sensibilidad, por añadidura. (PYRESA)

EJERCICIO AUTOMOVILISTICO 1973

A la hora de hacer balance de lo que ha sido el pasado ejercicio para el sector del automóvil, punta de nuestro desarrollo económico y a la vez exponente gráfico del nivel de vida alcanzado por la sociedad española, hay que resaltar la extrema delicadeza del mismo, ya que el movimiento de su actividad se realiza a impulsos de la coyuntura económica. Diganos primeramente que 1973 ha sido un año brillante para el sector automovilístico español, consecuente con el ritmo de expansión de la vida económica. Pero ésta demostrada pujanza se ha visto empañada en los últimos meses por los sombríos presagios que la crisis energética arroja sobre el mundo occidental.

Precisamente por haber atravesado un año 1972 de fuerte crecimiento, las cifras de avance del sector automovilístico, en 1973, son más meritorias. En un 18 por ciento se ha incrementado la producción nacional de coches, en un 17,9 por ciento aumentaron las ventas nacionales y la exportación avanzó en la espectacular cifra de un 53,5 por ciento. Durante 1973 se produjeron 746.203 unidades, se vendieron dentro del país casi seiscientos mil coches (exactamente 597.493 unidades) y se exportaron 148.710 unidades. Con ello, al ofrecer unas cifras de venta superiores a la producción, el nivel de stocks de las reservas comerciales descendió acusadamente, hasta el punto de no poder algunas firmas atender, sino a medio plazo, las demandas recibidas.

El crecimiento del sector automovilístico español, por tanto, se ha fundamentado en la vitalidad de la demanda y ésta ha hecho posible introducir en la fabricación de los modelos expuestos al mercado, cuantos adelantos se han juzgado convenientes para la satisfacción de los usuarios. Ahora bien, planteada la crisis energética,

con la importante secuencia del encarecimiento de la gasolina, los fabricantes de automóviles ignoran cual será la reacción del mercado dentro de dos años, pues para este ejercicio de 1974, la demanda continúa pujante, gracias indudablemente a la ventajosa posición que España ha disfrutado —en comparación con otros países europeos— en el tema de las restricciones energéticas. La industria automovilística nacional había sometido a la consideración del Gobierno unos planes de expansión, con vistas a la consolidación de este sector en las coordenadas de la industria homónima europea. La interrelación de patentes, el trasvase que esta industria ofrece con la comunitaria, posibilitaban estos planes, que ahora se juzgan con la elemental prudencia que deriva del cambio de circunstancias que en la vida económica de Occidente ha sucedido.

Sin embargo, a la vista de la evolución de la crisis de energía en un sentido positivo, los industriales españoles del sector pueden replantearse nuevamente su actividad, con parecido optimismo al reinante cuando elaboraron los planes expansivos. Y a este aliento contribuye poderosamente la conducta demostrada por la demanda, ante el encarecimiento de la gasolina y los previsibles aumentos próximos. La pujanza del sector automovilístico estriba precisamente en su capacidad de reacción frente a las adversidades. Si en los momentos actuales, con el soporte de los ejercicios expansivos, el panorama a corto plazo se presenta incierto —que no negativo— el hallazgo de nuevas fórmulas inspiradoras de esa certeza que se pretende, corresponde a la mentalidad de estos dirigentes, en la seguridad de que su esfuerzo repercutirá positivamente en el sector.

LA NATURALEZA Y EL ARTISTA

Por Marcelino de Lada

DEJEMOS decir a los neos que el árbol, el río, la montaña o el paisaje son superiores al golpe del buril de Miguel Ángel o al verso de Dante; nosotros decimos con mayor propiedad que la naturaleza es estúpida frente al Arte, y que es muda si el artista no la hace hablar.

Cuando Benedetto Croce hablaba así unía la belleza a la vida, infundía al Arte una aspiración trascendente por encima de lo casuístico y fugaz. Porque un paisaje, en definitiva, poca cosa es si las "gracias" misteriosas no derraman sobre él su inspiración fecunda; y es entonces cuando el artista hace hablar a la Naturaleza, dándole una referencia humana. La transfigura.

En realidad, si no se "sabe nada" de la vida no existe virtualidad artística. El Arte no funciona en el vacío; es prole de la fecundación de objetos bellos por la experiencia vital; el arte y la propia filosofía, que en no pocas ocasiones se encuentran en la misma o parecida frontera.

Tenemos un buen ejemplo, a este particular, en el portugués Cândido Teles, que es militar de profesión y es pintor por vocación. Son esas, para hablar con más propiedad, las dos grandes vocaciones de su existencia: disciplina y libertad creadora, responsabilidad y ocio fecundo. Porque en las horas de descanso —después de cumplir con los deberes de su alta graduación de Coronel— es cuando Cândido Teles pinta esos magníficos paisajes de Aienjejo donde la tierra y el hombre están vistos en su singularidad intranferible, como otra forma ampliada de su objetividad, de su conciencia existencial. Los ve en actitud mágica.

Verdaderamente la tierra adusta del Aienjejo —la inmensa llanura— no nos dice todo lo que ella encierra como pura naturaleza, porque la belleza y la emotividad que nos sugiere está en otra parte; está en la capacidad creadora del artista. De ahí esa conjunción perfecta del artista Cândido Teles con su obra en la que la psicología y la

poesía terminan por coronar todo proceso creativo.

Así son sus cuadros: poemas de luz y de sombras confundidas con la inmensidad cósmica y en los que las cosas, los seres, se nos presentan más bien presnetidos, transfigurados, que ocupan lugar. Cândido Teles busca en la pintura la emoción estética de un modo directo, sin complicaciones, con autenticidad y se sitúa ilusionadamente ante lo que le rodea para captar su temblor humano: la alegría y el drama, la fatiga y el amor, la esperanza y la desesperación. Todo parece fugitivo y efímero en sus lienzos, pero como para admirarlos "permanentemente" efímero y fugitivo.

Lo cual quiere decir que, siendo Cândido Teles un artista del momento actual, sabe muy bien que el arte no debe ser "esencialmente" una "expresión de la época". Aspira más bien a la intemporalidad y a la permanencia refractada en el tiempo.

(PYRESA)

Talleres del Puerto, S. L.

PRECISA:
— Oficiales mecánicos 1.º y 2.º
— Soldadores
— Caldereros
EXCELENTE RETRIBUCION
Talleres en Camino del Serradal, Grao Castellón, preguntar por el Sr. Campos. Telf. 22 28 28.

VIDA DEPORTIVA

Posibles novedades en la alineación del Castellón en el partido con el Murcia

AUNQUE LA LISTA DE LOS JUGADORES A CONCENTRAR NO SE DARA A CONOCER HASTA MAÑANA

TUVO lugar ayer el partido de entrenamiento en el terreno de juego del San Pedro en el Grao, y que por lo observado en sus alrededores, con más automóviles que espectadores (30 de ellos ya sabíamos que correspondían a jugadores, entrenadores, masajista, gerente y directivos) en el campo contemplando el partido que se estaba jugando entre un probable "once" para el domingo y el cuadro del Amateur.

En el primer tiempo, equipo encarnado, el Castellón quedaba formado así: Corral, Figuerido, Ferrer, Heredia, González, Cayuela, Planas, Dumat, Clares, Félix y Pujol, siendo sus contrincantes, Canós, Redó, Ceta, Paus, Ramón, Cuevas, Saura, Juan Carlos Fabregat, Salvador, Forcadell y Calvayo. Hubo muy pocos goles, pero las buenas jugadas sí fueron muchas.

En el segundo tiempo se ensayaron dos nuevas formaciones saliendo a la palestra Mendietta, Maguregui, Oscar, Babiloni, Ortega, Fermín, Ortuño y Causanilles.

Ninguna novedad en orden a golpes y contusiones, desenvolviéndose el partido bajo ese estilo que se califica de guante blanco.

Muy poca luz, si nos atenemos a lo visto, nos dió el entrenamiento ante la formación albiverde para el domingo, ya que se nos indicó también al final que no habría lista de jugadores hasta mañana, sábado, por la tarde. Aunque lo interesante es conocer que, salvo Tonin y Echarrí, descalificados, el resto de la plantilla (aquí también debemos señalar que Babiloni todavía no se encuentra totalmente recuperado) se halla en disposición de saltar el terreno de juego.

Como ya reiteradamente señalamos, el grupo de jugadores citados se reclutará el sábado en el Hotel Orange. El entrenamiento de hoy, se tendrá lugar en el campo de deportes del Hotel Azor. Con posibilidad de que el día mañana tenga efecto también allí con los jugadores ya designados para el encuentro con el Murcia.

El partido está señalado para las cuatro y media de la tarde, con arbitraje a cargo del entallán, Sr. Molina Segovia; nuevo para los castellonenses, ya que todavía no les ha dirigido partido alguno en lo que va de campeonato.

José Ten V.

HOY, GALA DEPORTIVA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD EN LA SALA «ZEUS»

ESTA tarde, a las 7.30, tendrá lugar en la sala-disco-teca «Zeus» una gala deportiva, organizada por la Delegación Provincial de la Juventud a través de su Sección de Actividades Deportivas.

En el transcurso de la misma se hará la presentación de la Memoria de actividades deportivas, correspondientes al curso 1972-73, que ha sido patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón. En ella y de una forma sencilla, se hace resumen de todas las actividades deportivas llevadas a cabo por la Delegación de la Juventud, a través de su Sección Provincial y Comités de las distintas modalidades deportivas.

Se hará entrega también de placas de la Delegación Nacional de la Juventud, a colaboradores en la campaña de natación que con el título de «Ningún niño, sin saber nadar» se celebró el pasado año en nuestra provincia, y en la que participaron más de 2.000 niños, entre la capital y diversos pueblos de la provincia.

Otro de los actos que también tendrá lugar en esta gala es la proclamación oficial de los «Mejores deportistas juveniles e infantiles 1973», que fueron elegidos por la Junta Provincial, constituida al efecto, en reunión celebrada el pasado 21 de diciembre, y que por las circunstancias que concurren en aquella fecha no se hizo pública la elección a través de los medios informativos. Los mejores recibirán los trofeos y diplomas correspondientes a las categorías Infantil y Juvenil, y en las modalidades deportivas siguientes: atletismo, baloncesto, balonmano, voleibol, tenis, natación, ciclismo, judo, piragüismo, patinaje, vela y tiro neumático.

A esta gala están invitados autoridades, representantes de los medios informativos, prensa, radio y televisión; presidentes y delegados de las distintas Federaciones deportivas y familiares de los galardonados, así como simpatizantes.

La acogedora y recientemente inaugurada sala-disco-teca «Zeus», que ha sido cedida para este acto, reúne unas magníficas condiciones para el mismo, y deseamos que todos salgan satisfechos del mismo.

Finalizado el acto, se obsequiará a los asistentes con un magnífico vino español.

Las tiradas federativas de pichón a caja en San Huberto

LA PRIMERA DE ABONO, GRAN TROFEO DE ORO ORBEA, FUE GANADA POR EL VETERANO TIRADOR D. JACINTO SARASQUETA

Cinco tiradores castellonenses clasifican los

DENTRO del programa de las Tiradas Federativas Nacionales, organizadas por la Sociedad de Cazadores San Huberto de nuestra capital, comenzó a disputarse a las doce de ayer, la primera de las pruebas de abono en la que se ponía en juego el Gran Trofeo de Oro Orbea, S. A. con una dotación de 325.000 pesetas en premios fijos. El interés que esta prueba había despertado está plenamente justificado si se tiene en cuenta que aparte de lo valioso del trofeo y de la importancia del metálico, es puntuable para el Trofeo de Regularidad Orbea conjuntamente con las tiradas que se celebran en Sevilla, Madrid, Barcelona, La Manga del Mar Menor y San Sebastián. Constituye pues un gran honor para nuestra ciudad y para la Sociedad organizadora contar con la celebración de esta tirada, merecido honor por la veteranía de San Huberto y el gran arraigo que este deporte ha tenido siempre entre los castellonenses.

Las instalaciones del Círculo en la Costa de Azahar, han atraído hoy a un numeroso público deseoso de seguir de cerca las incidencias de tan reñida competición y de ver actuar a las mejores escopetas europeas, pues, digámoslo sinceramente, si bien el número de participantes, 117 no estuvo a la altura de la importancia de la prueba, no podemos decir lo mismo en cuanto a su calidad se refiere y en las canchas de San Huberto pudimos ver a todos los mejores tiradores del momento. Junto a veteranos tiradores, verdaderos maestros en este difícil deporte, tomaron parte jóvenes valores dispuestos con su entusiasmo y aptitudes a alcanzar así mismo grandes éxitos, unos y otros fueron la admiración del público por sus magníficas actuaciones.

Dando pruebas de su pericia, ya que como ayer indicábamos los pájaros de estupenda calidad resultaban difíciles de matar, cuatro tiradores, los Sres. Sarasqueta, Rael, Roca y Bellot, llegaron al pájaro 16 sin cero. La emoción subió de tono al iniciar estos las nuevas entradas que debían dar un único ganador. En el pichón 17 salieron los Sres. Roca y Bellot derribando con gran maestría los pájaros 17, 18 y 19 los Sres. Sarasqueta y Rael para ya finalmente fallar este último tirador el pichón 20 que daba la victoria a D. Jacinto Sarasqueta, veterano tirador de todos conocidos por los grandes éxitos alcanzados.

Tenis

EL II TORNEO ABASTECEDOR EN EL CLUB DE TENIS CASTELLON

HOY comienzan los partidos correspondientes a la primera ronda de este Torneo, en las pistas del Club de Tenis Castellón, con arreglo al siguiente orden de juego:

- 10.30 horas.— 1.ª pista, Sra. Sospedra contra Sra. Tirado; 2.ª pista, Sra. Pelayo contra Mariño Diago; 4.ª pista, Sra. Petit contra Sra. Palomo.
- 13 horas.— 1.ª pista, M. Martín contra A. Marín Buck; 3.ª pista, Sra. Aldas contra Sra. Marín Buck.
- 15.30 horas.— 1.ª pista, A. Herro contra P. Selma; 3.ª pista, P. Navarro contra A. Sancho; 4.ª pista, C. Carmona contra J. Sales; 5.ª pista, V. Miralles contra J.L. Ventura; 6.ª pista, V. Doménech contra J.L. Blasco; 7.ª pista, S. Molina contra E. Fabregat.
- 16.30.— 1.ª pista, J. Boira contra F. Bernat; 3.ª pista, R. Vidal contra J. Not; 4.ª pista, M. Artal contra E. Batalla; 5.ª pista, J. Sañon contra V. Ferrando; 6.ª pista, J.R. Zuzarren contra M. Guillén; 7.ª pista, C. Ferrando contra J. L. Fliquet.
- 17.30 horas.— 1.ª pista, J.L. Parrondo contra A. Aguirre; 3.ª pista, D. Gimeno contra M. Bernat; 4.ª pista, M. Jaén contra J.A. Peris; 5.ª pista, J.M. Esparducer contra V. Compas; 6.ª pista, V. León contra L. Bayarri; 7.ª pista, J. Aragó contra E. Traver.

Queremos destacar con satisfacción la clasificación entre los 18 primeros, de cinco tiradores de Castellón. Parece que han ido bien las tiradas de entrenamiento que se celebraron en estas mismas instalaciones y nuestros tiradores no se arredran ante la presencia de tan valiosos contrincantes. Cinco clasificados locales en tan reducida lista de triunfadores dice mucho en favor de la calidad de nuestros representantes, así como de su preparación. Esperemos siga la racha y alcancen grandes éxitos en las próximas grandes pruebas que van a disputarse.

La clasificación definitiva de la prueba fue:

- 1.—D. Jacinto Sarasqueta, 20/20
- 2.—D. Pedro Rael, 19/20
- 3.—D. David Roca, 16/17

MARIANO HARO, INVITADO POR LA FEDERACION JAPONESA DE ATLETISMO

PALENCIA, 31 (PYRESA). — El atleta palentino Mariano Haro ha sido invitado por la Federación Japonesa de Atletismo para pasar cuatro semanas en aquel país y participar en una serie de reuniones deportivas. La invitación es a partir del 18 de abril, una vez concluida la temporada nacional de cross. Asimismo, mañana Televisión Española ofrecerá un reportaje sobre Mariano Haro en su programa "Camino del record", dedicado a las carreras de cross, tomando como eje diversas actuaciones de Mariano Haro.

- 4.—D. Julio Bellot, 16/17
- 5.—D. Amilcare Bodini, 13/14
- 6.—D. Manuel Recalde, 13/14
- 7.—D. Fernando Ibáñez, 12/13
- 8.—D. Bruno Pardini, 12/13
- 9.—D. Manuel Valls Vidal (Castellón), 10/11
- 10.—D. Luis Ibáñez, 10/11
- 11.—D. José María Fuster (Castellón), 10/11
- 12.—D. Juan Castón Pinilla (Castellón), 9/10
- 13.—D. Manuel Esteban, 9/10
- 14.—D. José Ripollés (Castellón), 8/9
- 15.—D. Fernando Campos (Castellón), id.
- 16.—D. José Muñoz Antonino, id.
- 17.—D. Pedro Muñoz Moreno, id.
- 18.—D. Justo Borrás, id.

Finalizada la prueba y entre las ovaciones de los asistentes, D. José Antonio Orbea hizo entrega del precioso trofeo a su brillante ganador D. Jacinto Sarasqueta quien fue cariñosamente felicitado.

COPA PRODUCTOS QUIMICOS ESSO, S. A.

Comenzó a disputarse seguidamente la segunda prueba programada para esta jornada, Copa Productos Químicos ESSO, S. A. a un pichón y distancia series. Tirada fuera de abono que alcanzó una inscripción de 68 participantes.

Por haberse llegado a la hora fijada por el reglamento para la suspensión de las pruebas, no pudo finalizarse esta competición, quedando aplazada para hoy, viernes a las diez de la mañana.

TIRADAS PARA HOY

Aparte de la terminación de la prueba citada anteriormente, a las once de la mañana se disputará la segunda tirada de abono, Copa SAG y A. Figuerola do-

tada con 325.000 ptas. en premios, aparte del magnífico trofeo donado por la Sociedad patrocinadora. A continuación comenzará la Copa Unión Explosivos Río Tinto, S. A.

Es de suponer que con el fin de semana lleguen a nuestra ciudad nuevos tiradores y la inscripción en las tiradas que faltan sea mucho más numerosa.

En atención a estas tiradas, la Real Sociedad de Valencia ha suspendido las que tenía programadas para los días 2 y 3 de los corrientes, gesto muy de agradecer así como la referencia que la prensa valenciana hace de estas importantes tiradas y de la veteranía y solera de nuestro Círculo de Cazadores San Huberto.

PYRESA EN LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO DE ESQUI

DESDE mañana, y hasta el día 10 de febrero, se van a celebrar en Saint Moritz, los campeonatos del mundo de esquí en las especialidades alpinas, con la participación de esquiadores españoles.

Pyresa estará presente en la estación suiza, por medio del jefe de su sección de deportes, Manuel Gómez Aróstegui, que como enviado especial transmitirá crónicas diarias de este acontecimiento deportivo.

SIGUEN CON GRAN ANIMACION LOS XXVI JUEGOS ESCOLARES NACIONALES, ORGANIZADOS POR LA SECCION FEMENINA

Se siguen celebrando con gran animación los XXVI Juegos Escolares Nacionales Femeninos de Segunda Categoría, en su fase provincial, organizados por la Sección Femenina del Movimiento.

Los resultados de la última jornada han sido los siguientes:

VOLEIBOL

- Instituto de Segorbe, 3; Instituto de Nules, 0.
- Instituto «A» de Castellón, 0; Sagrado Corazón Castellón, 3.
- Colegio Diputación de Castellón, 2; Altura «A», de Altura, 0.
- Cardenal Cisneros «A» de Almazora, 2; Serrano Suñer «A» de Castellón, 0.

BALONCESTO

- Colegio Villa Fátima, de Buriñana, 13; Colegio Serrano Suñer «A», 13.
- Altura «A» de Altura, 22; Consolación «C», de Villarreal, 2.
- En el encuentro Cardenal Cisneros «A»—Colegio Diputación «B», que figura en el calendario, se dio por ganador Cardenal Cisneros «A» de Almazora, por no presentarse su adversario.
- Mañana sábado además de las modalidades de Baloncesto y Voleibol se jugará la primera jornada de Balonmano, en la que participarán los siguientes equipos, en las categorías Infantiles y Juvenil.

CATEGORIA INFANTIL

- Instituto «A», de Vall de Uxó.
- Altura «A», de Altura.
- Instituto «B» de Vinaroz.
- La Marina «B» del Grao.
- Concepción Arenal «A» de Villarreal.
- Instituto de Nules.
- Cardenal Cisneros «B» de Almazora.

El calendario para mañana será el siguiente:

- Instituto «A» de Vall de Uxó—La Marina «B» del Grao.
- Altura «A» de Altura—Concepción Arenal «A» de Villarreal.
- Instituto «B» de Vinaroz—Instituto de Nules.
- Descansa Cardenal Cisneros «B» de Almazora.

CATEGORIA JUVENIL

- Instituto de Almazora.
- Instituto de Nules.
- Instituto «K» de Castellón.
- Instituto «B» de Vinaroz.
- Calendario de la primera jornada:
- Instituto de Nules—Instituto de Almazora.
- Instituto «K» de Castellón—Instituto «B» de Vinaroz.

BALONCESTO

- Cuarta jornada Categoría Infantil.
- Instituto de Nules—Consolación «A» de Benicarló.
- Concepción Arenal «A» de Villarreal—Colegio Ejército, de Castellón.
- Instituto «A» de Vall de Uxó—Instituto «A» de Vinaroz.

VOLEIBOL

- Cuarta Jornada Categoría Infantil.
- Serrano Suñer «A» de Castellón—Concepción Arenal «B» de Villarreal.
- Altura «A» de Altura—Cardenal Cisneros «B» de Almazora.
- Cuarta Jornada Categoría Cadetes.
- Instituto «A» de Segorbe—Instituto de Villarreal.
- Sagrado Corazón, de Castellón—Instituto de Nules.
- Descansa Instituto «A», de Castellón.

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. _____

Domicilio _____

Localidad _____

VOTA este mes POR

6 Febrero

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 31 y Ctra. Valencia/Km. 61700-Almazora) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Carrada y Velasco 9/1).

HOTEL ORANGE

Inicia la temporada 1974, poniendo a su servicio el nuevo

Restaurante Grill

"EPSON"

El Restaurante de los hombres de empresa

Benicassim. — Teléfono 30-06-00



ESTADIO Castalia

Domingo 3 de Febrero A las 4'30 tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

REAL MURCIA

C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades en Alloza, 65.

Los XXVI Juegos Escolares Nacionales

PRIMERA Y SEGUNDA JORNADA DE ATLETISMO DE LA CATEGORIA INFANTIL

Resultados técnicos 80 METROS LISOS

1.º, José Pascual Navarro Sánchez, 60 INEM Villarreal, 10"4; 2.º, José L. Comins Dos, 60 C.N. Cervantes (CS), 10"4; 3.º, Francisco Rangel Ortiz, 60 IFR, 10"8; 4.º, Miguel Prades Tirado, 60 IFR, 10"8; 5.º, Pedro Mas Notari, 60 IFR 11"0; 6.º, Juan Ventura Bisbal, 60 Cervantes (CS), 11"1; 7.º, Cristóbal Ruiz Requena, 60 N.C. C. Arenal, 11"3; 8.º, Serafín Edo Tena, 60 C.N. C. Arenal, 11"4; 9.º, Manuel Cantavella Chiva, 60 INEM Villarreal, 11"5; 10.º, José V. Bosch Obiol, 60 C.N. M. Canós (CS) 11"6.

Emb. Beltrán; 9.º, Manuel Mateu Martí, 60 C.N. Cervantes Castellón; 10.º, Joaquín Monzonis Ortells, 60 INEM Villarreal.

SALTO DE LONGITUD

1.º, Juan Ventura Bisbal, 60 C.N. C. Arenal, 5,46 m.; 2.º, Cristóbal Ruiz Requena, 60 C.N. C. Arenal, 3,40; 3.º, José Luis Broch Fernández, 60 INEM Villarreal, 4,29; 4.º, José Vicente Bosch Obiol, 60 C.N. M. Canós (CS), 4,22; 5.º, Francisco García Martínez, 60 C.N. C. Arenal, 4,11; 7.º, Juan Mora Colomques, 60 V. Carmen Villarreal, 3,95; 8.º, Alvaro Bou Montoliu, 60 C.N. C. Arenal, 3,92; 9.º, José Bayarri Cabedo, 60 V. Carmen Villarreal, 3,92; 10.º, Vicente Moreno Manrique, 60 INEM Villarreal, 3,90.

20"8; 9.º, Juan M. Moreno Pañques, 60 C.N. M. Canós, 20"8; 10.º, José M. Martí Cabrera, 61 C.N. Emb. Beltrán, 20"9.

SALTO DE ALTURA

1.º, Manuel Arrufat Parra, 60 INEM Villarreal, 1,45; 2.º, Daniel Peris Trias, 60 IFR, 1,45; 3.º, Oriol Mundó Calduch, 60 INEM Villarreal, 1,30; 4.º, José Vicent Ballester, 60 C.N. M. Canós (CS), 1,30; 5.º, Juan Ventura Bisbal, 60 C.N. C. Arenal, 1,25; 6.º, Francisco García Martínez, 60 C.N. C. Arenal, 1,20; 7.º, Vicente Gil Bort, 61 V. Carmen Villarreal, 1,20; 8.º, Pascual Cándido Gimeno, 60 INEM Villarreal, 1,20; 9.º, José P. Arrufat Barruc, 60 INEM Villarreal, 1,20; 10.º, Cristóbal Ruiz Requena, 60 C.N. C. Arenal, 1,20.

LANZAMIENTO DE DISCO

1.º, Luis Conejos Escrig, 61 C.N. Emb. Beltrán, 21,30; 2.º, José Bayarri Cabedo, 60 V. Carmen Villarreal, 20,96; 3.º, Juan V. Mora Colomques, 60 V. Carmen Villarreal, 18,16; 4.º, Arcadio Gómez Bellés, 60 IFR, 17,69; 5.º, José Macián Redó, 60 V. Carmen Villarreal, 17,04.

RELEVOS 4x80

1.º, IFR, 44"2; 2.º, INEM Villarreal, 45"3; 3.º, Virgen Carmen Villarreal, 45"5.

300 METROS LISOS

1.º, Cristóbal Ruiz Requena, 60 C.N. C. Arenal, 46"8; 2.º, José P. Mundina Mata, 60 INEM Villarreal, 47"7; 3.º, Serafín Edo Tena, 60 C.N. C. Arenal, 48"7; 4.º, Vicente Moreno Manrique, 60 INEM Villarreal, 48"8; 5.º, Francisco García Martínez, 60 C.N. C. Arenal, 50"7; 6.º, José R. Salvador Querol, 60 C.N. Benicasim, 50"7; 7.º, Alvaro Bou Montoliu, 60 C.N. C. Arenal, 50"8; 8.º, José Granado Romero, 60 C.N. Emb. Beltrán, 50"9; 9.º, Eduardo de la Cruz Punzano, 60 C.N. C. Arenal, 52"5; 10.º, Andrés Segura García, 60 IFR, 52"9.

SALTO CON PÉRTIGA

1.º, José Pascual Mundina Mata, 60 INEM Villarreal, 2,10; 2.º, José Vicente Bosch Obiol, 60 C.N. M. Canós, 1,90; 3.º, Francisco Rangel Ortiz, 60 IFR, 1,50; 4.º, Eduardo de la Cruz Punzano, 60 C.N. C. Arenal, 1,50; 5.º, Benjamín García Avilés, 60 C.N. Benicasim, 1,50.

3.000 METROS MARCHA

1.º, José F. Fortuño Mezquita, V. Carmen Villarreal, 21'07"5.

LANZAMIENTO DE PESO

1.º, Serafín Edo Tena, 60 C.N. C. Arenal, 9,72; 2.º, Pedro Vicente Mas Notari, 60 IFR, 9,18; 3.º, José Petit Herrero, 60 C.N. C. Arenal, 8,95; 4.º, Santiago Mompou Duque, 60 INEM Villarreal, 8,94; 5.º, Vicente Moreno Manrique, 60 INEM Villarreal, 8,73; 6.º, José M. Rovira García, 60 INEM Villarreal, 8,67; 7.º, José Vicente Ferrer Oliver, 60 INEM Villarreal, 8,58; 8.º, Juan Ventura Bisbal, 60 C.N. C. Arenal, 8,54; 9.º, Cristóbal Ruiz Requena, 60 C.N. C. Arenal, 7,87; 10.º, José Macián Redón, 60 C. Virgen Carmen V., 7,83.

RELEVOS 3x1.000

1.º, INEM Villarreal, 10'26"2; 2.º, C.N. Emb. Beltrán, 10'28"5; 3.º, C.N. Benicasim, 11'43"5; 4.º, V. Carmen Villarreal, 12'04"8.

LANZAMIENTO DE PELOTA DE BEISBOL

1.º, Pedro Vicente Mas Notari, 60 IFR, 71,10; 2.º, Manuel Arrufat Parra, 60 INEM Villarreal, 62,60; 3.º, Eduardo de la Cruz Punzano, 60 C.N. C. Arenal, 61,52; 4.º, José Vicent Ballester, 60 C.N. M. Canós, 59,86; 5.º, Ramón Blancas Córdoba, 60 INEM Villarreal, 57,70; 6.º, Serafín Edo Tena, 60 C.N. C. Arenal, 55,72; 7.º, Vicente Moreno Manrique, 60 INEM Villarreal, 55,15; 8.º, José Vicente Calero, 60 INEM Villarreal, 54,34; 9.º, José Vicente Bosch Obiol, 60 C.N. M. Canós; 10.º, Juan Ventura Bisbal, 60 C.N. C. Arenal, 51,70.

Deportes de Educación y Descanso

BALONMANO

GRUPO PRIMERO

RESULTADOS

Hidroila C.T., 7-Telefónica, 5. Incasa, 6-Bagant, 10. Esso, 0-Zirconio, 1. Caja Ahorros, 10-Fertiberia, 7. P. Romero, 5-Ferro Enamel, 10.

CLASIFICACION

J G E P F C P

F. Enamel	4	4	0	0	42	20	8
Telefónica	4	3	0	1	31	15	6
Hidroila C.T.	4	3	0	1	28	23	6
Zirconio	4	3	0	1	29	27	6
Fertiberia	4	2	0	2	33	24	4
Bagant	4	2	0	2	25	28	4
C. Ahorros	4	1	0	3	36	44	2
P. Romero	4	1	0	3	29	44	2
Incasa	4	0	0	4	17	46	0
Esso	4	1	0	3	19	18	0

El equipo de Esso figura con dos puntos menos por sanción.

HIDROLA C.T., 7 - TELEFONICA, 5

El equipo de Hidrola C.T. venció contra pronóstico al equipo de la Telefónica, en un partido muy igualado y árdamente disputado en el que siempre fue por delante el equipo del Grao, aun que sin conseguir despegarse, pues ambos equipos ejercieron un severo marcaje sobre los atacantes contrarios, al final del primer tiempo se llegó con ventaja de Hidrola por 3-1. En el segundo tiempo reaccionó el equipo de la Telefónica, pero no pudo impedir que al final del partido el resultado fuese favorable al equipo de Hidrola por 7-5.

A las órdenes del colegiado Sr. Rovira, los equipos formaron:

TELEFONICA: Portero, Muriello, Meliá (1), Bagan, Calve (1), García, Iturralde, Rovira (3), Ramia, Pons, Martínez.

HIDROLA C.T.: García, E. García, Serrano (1), De la Gala (1), Yuste (3), Redón (1), Folch (1), Aguilar.

INCASA, 6 - BAGANT, 10.

El equipo del Bagant, que parece ha superado el bache en el que se encontraba al comienzo de la competición, ha conseguido una nueva victoria al vencer en un magnífico segundo tiempo al equipo de Incasa, después de llegar al final del primer tiempo con empate a 5 goles. En el segundo tiempo el Bagant movió con mayor rapidez el balón y su peró constantemente al muro defensivo del Incasa al que consiguió vencer por el resultado de 10-6.

A las órdenes del colegiado Sr. Godoy, los equipos formaron:

BAGANT: Carrugil, Verchilli (2), Eivarch (1), Gómez (2), Martínez (2), Estrada (2), Giménez (1), Serrano, García.

INCASA: Luis, Martín (2), Aparici (1), Sanchis (1), Barragan (1), Vela (1), Martínez, M. Aparici y Martorell.

CAJA DE AHORROS, 10 - FERTIBERIA, 7.

El equipo de la Caja de Aho-

ros dió la sorpresa de la jornada al vencer en un gran segundo tiempo al equipo de Fertiberia, pues en el primer tiempo de mejor juego del equipo del Grao terminó con la ventaja del Fertiberia por 6-3. En el segundo tiempo el equipo de la Caja de Ahorros superó netamente a sus rivales, gracias al acierto en el tiro a gol, en especial de Albaladejo, y dieron la vuelta al partido terminando venciendo por 10-7, con lo que consiguieron los dos primeros puntos de la competición.

A las órdenes del colegiado Sr. Beltrán, los equipos formaron:

FERTIBERIA: García, Escortell, Sánchez (1), Doménech (2), Granell, Morales, Martínez (3).

CAJA DE AHORROS: Beltrán, Mallol, Farinós (2), Canós, Castillo (2), Sánchez (1), Safont, Barrachina (1), Albaladejo (4).

PALAS ROMERO, 5 - FERRO ENAMEL, 10

El equipo del Ferro Enamel actual líder de la clasificación se impuso sin grandes dificultades al equipo del Palas Romero, al que dominó desde un principio, por su mejor juego y acierto rematador, al final del primer tiempo fue más igualado, operándose una fuerte reacción del Palas Romero, que redujo distancias pero no pudo impedir que al final del partido se llegase con el resultado de 10-5 a favor del Ferro Enamel, que con esta victoria se sitúa como líder solitario de la clasificación.

A las órdenes del colegiado Sr. Beltrán, los equipos formaron:

FERRO ENAMEL: Margall, Ramos (2), Del Río, Merino (3), Lameles (1), García (4), Lastra, Alguero, De Cristo.

PALAS ROMERO: Alberich, Teñols, Magzá, Mateu, Querol, Nebot (1), Moliner (3), Prieto, Cervera, Dolz, Benet (1).

INCASA, 6 - BAGANT, 10.

El equipo del Bagant, que parece ha superado el bache en el que se encontraba al comienzo de la competición, ha conseguido una nueva victoria al vencer en un magnífico segundo tiempo al equipo de Incasa, después de llegar al final del primer tiempo con empate a 5 goles. En el segundo tiempo el Bagant movió con mayor rapidez el balón y su peró constantemente al muro defensivo del Incasa al que consiguió vencer por el resultado de 10-6.

A las órdenes del colegiado Sr. Godoy, los equipos formaron:

BAGANT: Carrugil, Verchilli (2), Eivarch (1), Gómez (2), Martínez (2), Estrada (2), Giménez (1), Serrano, García.

INCASA: Luis, Martín (2), Aparici (1), Sanchis (1), Barragan (1), Vela (1), Martínez, M. Aparici y Martorell.

CAJA DE AHORROS, 10 - FERTIBERIA, 7.

El equipo de la Caja de Aho-

SUEZ, CLAVE DE UNA CRISIS

Por Francisco Ignacio DE CACERES

DONDE ORIENTE COMIENZA

SOLO en revistas especializadas, sobre todo en las de geopolítica y estrategia, y, por otra parte, en la Historia de Oriente hasta nuestros días—era posible encontrar rastros del tema central, aunque oculto, de la guerra del Yom Kippur que fue tanto o más que el petróleo, el del Canal de Suez.

Por regla general, se relaciona el tema de la reapertura de Suez sólo con el transporte del petróleo en los grandes buques-tanques que, a pesar del dragado, no podrían ser de desplazamientos superiores a las ciento cincuenta mil toneladas, quedando la ruta de Buena Esperanza para los ya numerosos petroleros de mayor tonelaje.

Es cierto que ésta sería una importante razón para volver a dragar el canal inutilizado de guerra, por causa de la Guerra de los Seis Días, quedó cerrado al tráfico y sin cuidados durante seis años y medio. Un grupo de técnicos y empresarios dirigidos por un ingeniero egipcio de la nacionalizada Compañía del Canal, se ha esforzado durante todo este tiempo para mantener la idea de su reapertura. Hoy ya es posible, pero no son los motivos económicos los más importantes.

LOS SILENCIOS DE MOSCU

Se ha hecho notar la ausencia de reacción oficial soviética a los acuerdos de Assuan entre cuyas cláusulas secretas además del tema del Canal se contaron las relativas al modo como ha de llevarse a cabo la retirada de las fuerzas israelíes hasta los estratégicos pasos sinaiticos de Kelmia, Gidi y Mitia, previa a la reapertura del canal. Esta operación —comprendiendo en ella la retirada de los quince barcos inmovilizados, dos hundidos, puentes móviles militares egipcios e israelíes destruidos, misiles y proyectiles sin estallar y la reconstrucción de cinco ciudades ribereñas; desde Suez a Fort-Said— llevaría por lo menos medio año.

Dicha falta de reacción es aparente. Moscú no sólo aprueba con su silencio; éste ha sido realmente el éxito enorme de su diplomacia en toda la crisis, añadiendo además el curioso dato de que haya sido Henry Kissinger quien, de hecho, negociase también a favor de los soviéticos. Hoy está claro que la ayuda militar de los rusos permitió a los egipcios no sólo intentar su arriesgadísima operación de cruzar el Canal, sino mantenerse en sus posiciones bajo la cobertura de los Sam-7 y Sam-9, cohetes antiaéreos más seguros y mortíferos que los "Phantom" y los "Mirage" israelíes.

Gracias a esta victoria inicial la diplomacia ha podido arrancar luego la retirada judía, que parecía imposible hace solo medio año, y devolver a los egipcios la orilla oriental del Canal que, así, podrá ser puesto de nuevo en servicio. Pero, ¿por qué este empeño de los soviéticos en abrir de nuevo la puerta de Oriente?

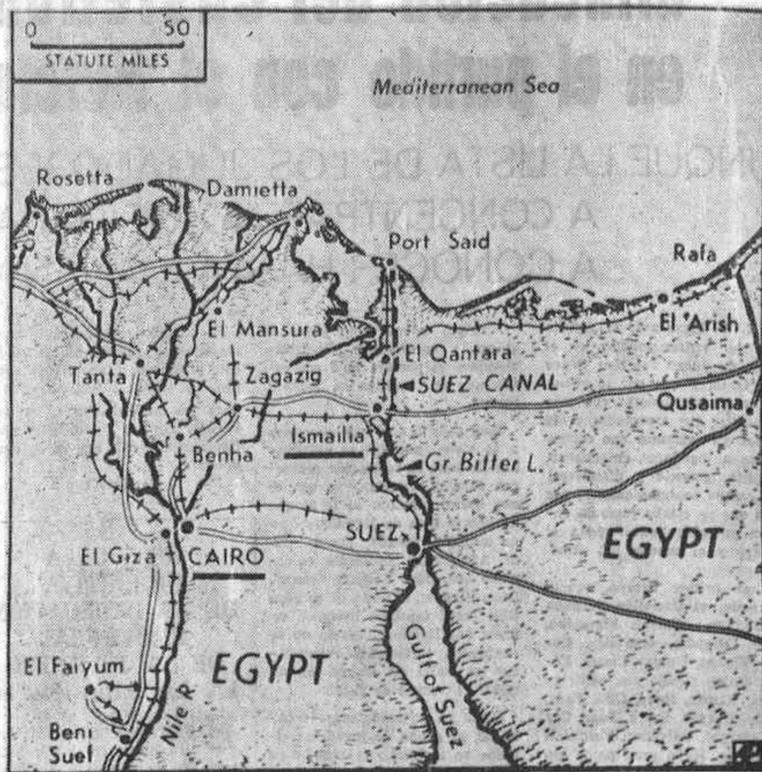
SALTAR EL CERROJO

Unir Europa al Pacífico por el camino más corto y más seguro ha sido, desde el tiempo de los zaros, uno de los principales objetivos de la estrategia rusa. Descartada la difícil ruta de los hielos árticos, la única vía corta la pasa por Suez, el mar Rojo y el Océano Índico, es decir la ruta de los mares cálidos, mucho más rápida que la del Cabo de Buena Esperanza. Un navío soviético que se dirigiera, por ejemplo, desde Bombay a Odessa habría de recorrer por la ruta de El Cabo 11.700 millas y por la de Suez 4.200, es decir, casi la tercera parte.

Así se comprende que, de todas las potencias navales la Unión Soviética haya prestado más en favor de la apertura de Suez. Por el contrario, se comprende también que los norteamericanos no se hayan mostrado muy propicios a esta operación ya que, en la situación actual, la influencia de Moscú sobre toda la zona, es decir, desde el Mar Rojo y el Golfo Pérsico hasta el Océano Índico.

La expansión naval —y por tanto estratégica y política— de los soviéticos por el Océano Índico, ha crecido de una manera alarmante durante el último quinquenio y se multiplicará más cuando sus escuadras puedan pasar, a través de Suez y del Mar Rojo, en pocos días del Mediterráneo al Océano Índico. Pero es precisamente en este paso donde está la razón decisiva de toda la operación.

Mucho se habló después de la



Zona del canal donde se desarrollaron las operaciones de la guerra egipcio-israelí.

Guerra de los Seis Días de cómo la Unión Soviética había realizado el secular proyecto ruso de entrar en el Mediterráneo con el pretexto de apoyar a sus aliados árabes. Pero este paso, importanteísimo, no está logrado del todo sin el complemento de Suez. En efecto, las dos salidas del Mediterráneo están en poder de la NATO. El Bósforo y los Dardanelos, por donde hoy salen "neutramente" los navíos de la Flota de la Escadra, están en territorio turco y se cerrarían en cuanto las circunstancias lo aconsejasen. Y otro tanto ocurre con el Estrecho de Gibraltar dominado por la NATO desde la base y colonia británica del Peñón.

Encerrados en esta ratonera mediterránea, los rusos tenían que esforzarse lógicamente en saltar el cerrojo de Suez. Pero no sin condiciones ni garantías, esto es, no mediante una simple internacionalización, sino mediante la retirada de las fuerzas israelíes a una distancia prudencial. Y esto es lo que, al fin, han conseguido. —(PYRESA)

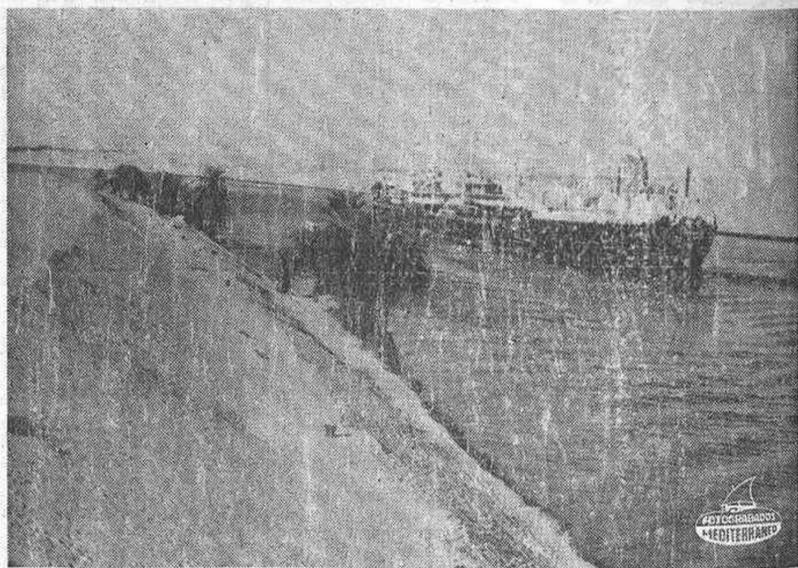
EL CANAL DE SUEZ EN CIFRAS

Longitud total: 161 kms, divididos en cinco tramos de N. a S. Primer tramo, Port-Said a Al-Kantara: 44 kms. Segundo tramo, Al-Kantara a Ismailia: 32 kms.

Tercero tramo, Ismailia a Lago Amargo: 29 kms. Cuarto tramo, Lago Amargo (travesía): 33 kms. Quinto tramo, Lago Amargo a Suez: 23 kms. En superficie: Anchura Media: 151 mts. Actual: Calado medio: 12 mts. Antes de 1967 solo podían cruzar petroleros de hasta 60.000 Tm.

Si se realizara el proyecto Nasser (16 m. de calado) podrían cruzar el Canal petroleros de hasta 150.000 Tm. Pero los proyectos más ambiciosos prevén 20 m. de calado y barcos de 300.000 Tm.

EL GOLFO DE AKABA "DOBLE" DE SUEZ



El canal de Suez abierto a la navegación.

EN el discurso de recepción de Fernando de Lesseps en la Academia, encargado de responder al discurso del recipiendor, le dirigió un elogio a su titánica empresa que era más bien un reproche. «Supongo que seréis consciente de que el Canal que habéis perforado, además de inmensos bienes para la Humanidad, será una fuente de nuevos conflictos. ¿Cómo si no tuviéramos bastante con los del Estrecho?»

Se refería el famoso filósofo de la Historia a los conflictos que la posesión o, al menos, la influencia sobre el Bósforo y los Dardanelos había provocado a lo largo de todo el pasado siglo. Ingleses, franceses y rusos, sin contar a la Sublime Puerta —nombrado predestinado para quienes tienen por misión histórica ser guardianes de tan decisivo portal— pelearon por conseguir: los rusos, la salida libre, ya que no el dominio del paso disputado;

los demás, por impedir ese dominio y esa libre salida. Y todo el espacio en torno —es decir, el Mar Negro, el Mediterráneo Oriental, Asia mediterránea y los Balcanes— se vieron afectados por el conflicto.

Del mismo modo, el Canal de Suez, abierto o no, es el centro de un área geopolítica que se extiende desde el Mediterráneo al Océano Índico y, naturalmente, a la zona más próxima que es la de la península del Sinaí que el Golfo de Akaba —el "doble" de Suez, como ha sido llamado— donde el bloqueo del Estrecho de Sharm-el Sheik es, al igual que el de Bab-el-Mandeb, una maniobra de presión para la apertura del Canal.

SHARM-EL-SHEIK

La primera acción capaz de convertirse en un "casus belli" de la crisis judeo-árabe en la primavera de 1967 fue la deci-

sión egipcia de minar y cerrar las salidas del Golfo de Akaba. Efectivamente, poco después estallaba la Guerra de los Seis Días. Al estallar la guerra del Yom Kippur, uno de los primeros actos del mando israelí —en posesión de los estrechos de Tiran o Sharm-el-Sheik desde 1967— fue minar y cerrar dichas salidas, mientras los egipcios hacían lo mismo con el Estrecho de Bab-el-Mandeb, a la salida del Mar Rojo.

Hoy lo más probable es que los judíos, al retirarse al interior de la Península del Sinaí y abandonar la orilla Este del Canal, no cedan en la posesión de la entrada y de la orilla occidental de este golfo. Y es que este pequeño brazo del Mar Rojo es una de las más importantes zonas de Oriente Medio.

Su descripción es sencilla. Des-

Passa a la pag. 19

Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN VANGUARDIA DE LA MODA

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

WILSON WALTON - INTERNACIONAL

OFFSHORE SERVICES, S. A. E. PRECISA: CALDEDEROS 1.º MECANICOS 3.º SOLDADORES 1.º FACTORIA-Carretera GRAO-ALMAZORA Km. 1.200. Teléfono 22.26.86 de 6 a 8 TARDE. Ref. Of. Col. núm. 8.097.

INFORMACION NACIONAL

Los problemas universitarios son de crecimiento o resultantes de la crisis de nuestro tiempo

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

MADRID, 31 (Pyresa). — «La Universidad no ha muerto», declara Don Cruz Martínez Esteruelas, Ministro de Educación y Ciencia, en una entrevista que publica hoy el periódico «Ya».

peranza pero que es misión del Gobierno el devolverla. Existen buenos profesores, según el Ministro, y sobre esta base hay que plantear el renacimiento universitario.

Sobre la rebeldía estudiantil, manifestó que existe una rebeldía de exigencias, que «Si se produce sin violencia para el orden jurídico y el orden real, es un instrumento de progreso que nos obliga a dialogar. Poco a poco crearemos los cauces para este diálogo, consciente de que, junto a la exigencia, está el grito de una generación nueva que no tiene por qué tener el mismo estío que nosotros».

versidad no puede ser un instrumento contra ellos».

El Sr. Martínez Esteruelas precisó que las medidas disciplinarias y la intervención de la fuerza pública con consecuencia imprescindible frente a toda acción antijurídica contra el Estado o la universidad. El criterio, en su opinión, ha de ser riguroso, para defender al Estado y a la universidad contra la agresión y asegurar la colaboración entre la universidad y la comunidad y el pleno funcionamiento universitario.

PRESUPUESTO Y SELECTIVIDAD

Al hablar sobre presupuestos, el Ministro aseguró que no se aventurará ninguna idea que no sea absolutamente realizable, que, a pesar de las cuantiosas dotaciones, el Ministerio tiene también cuantiosos compromisos previos que limitan su libertad de acción, y que el esfuerzo nacional, en ese sentido, ha de incrementarse por la indiscutible prioridad de la educación, tanto por razones morales y sociales como por la innegable rentabilidad del gasto en la materia.

Respecto a la selectividad universitaria, dijo que sólo tiene sentido en función de tres exigencias: capacidad y vocación del alumnado, capacidad de los centros y demanda social de graduados. La selectividad se impondrá a través de medidas académicas, nunca por discriminaciones sociales, teniendo en cuenta que el porvenir del hombre no tiene por qué desembocar necesariamente en la universidad.

En la misma entrevista, se refirió también al propósito de su Ministerio de movilizar todas las energías posibles, estatales o sociales, públicas o privadas, en materia de enseñanza, y a que se hará participar en la gestión a la familia. Esta participación supone derechos, pero también deberes, y entre estos destacó el de que se ejerciten los derechos, el de que la familia participe, efectivamente, en la gestión.

Los turistas no se verán afectados en España por medidas restrictivas en el suministro de carburantes

MADRID, 31 (Pyresa). — Ninguna medida restrictiva en el suministro de carburantes afectará a las necesidades normales de la demanda de los miles de turistas que visitan España, quienes podrán adquirir la gasolina que precisen para sus automóviles, según se desprende de círculos bien informados.

Regresaron de Roma el Cardenal Primado y el Cardenal Arzobispo de Madrid

MADRID, 31 (Cifra). — El Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de España, doctor Marcelo González Martín, ha llegado esta tarde a Madrid por vía aérea, procedente de Roma, donde asistió a los actos de canonización de Santa Teresa de Jesús.

El doctor González Martín llegó acompañado por el Arzobispo de Valencia, monseñor José María García Lahiguera, y miembros de su séquito. Desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, el Cardenal Primado se ha trasladado inmediatamente a Toledo.

El Cardenal Primado ha destacado la emotividad de los actos celebrados en Roma, y ha subrayado las palabras sinceras y las muestras de afecto y cordialidad del Santo Padre hacia España.

El doctor González Martín fue acompañado por el Arzobispo de Valencia, monseñor José María García Lahiguera, y miembros de su séquito. Desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, el Cardenal Primado se ha trasladado inmediatamente a Toledo.

FALLECIO EL TENIENTE GENERAL D. SANTIAGO AMADO LORIGA

ZARAGOZA, 31 (Pyresa). — A la edad de ochenta y tres años ha fallecido en Zaragoza el teniente general don Santiago Amado Loriga, antiguo director de la Academia General Militar, consejero de la institución Fernando el Católico y hijo adoptivo de la ciudad. Tuvo en su vida militar una brillante actuación en las campañas de África, en la Cruzada de Liberación y en la División Azul, en tierras de Rusia. Era licenciado en ciencias y muy documentado en historia de Zaragoza e historia militar; había publicado diversos libros y pronunciado numerosas conferencias sobre estos temas. Su muerte ha sido muy sentida en la ciudad.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Demanda menos decidida

MADRID, 31 (PYRESA). — En el mercado de valores prosigue la misma tónica con que se inició la semana. Dentro del equilibrio del mercado se nota una ligera disminución en el negocio global, con una demanda menos decidida al cierre y algunas paridas de papel.

C. I. C., 605
Galerías Preciados, 655
Sarrío, 253
Sniace, 154

DERECHOS
C. E. Petróleos, 258
El Aguilá, 30
SEAT, 142
Urbis, 117

Información facilitada por el Banco de Valencia. —Castellón.

LIGERA FLEXION

BARCELONA, 31. (Cifra). — En la sesión de hoy, jueves, el mercado bursátil ha experimentado una ligera flexión provocada por la realización de beneficios. El predominio del papel se ha acusado con mayor intensidad en el sector siderúrgico, y con irregularidad en los demás grupos de valores, excepto en cementos, construcciones e inmobiliarias, que registran alzas en la casi totalidad de sus valores.

En total se han contratado 112 clases de acciones de las que 48 suben, 39 bajan y 27 repiten cambio. El índice general ponderado cede 11 centésimas y se sitúa a 110'35 y el simple pierde 13 cerrando a 112'04.

HASTA VEINTE ENTEROS DE PERDIDA

BILBAO, 31. (Cifra). — Se ha confirmado el cierre de ayer, y hoy, el ablandamiento ha sido la nota saliente en la Bolsa bilbaína, especialmente en los valores bancarios, que son los que más se habían distinguido en jornadas anteriores en cuanto a beneficios. Las diferencias negativas van hasta veinte enteros, como en el caso del Popular, siendo menores en el resto.

Entre las compañías de seguros, Aurora vuelve a subir cincuenta puntos, comportándose con decoro las sociedades de inversión. Débiles las eléctricas, goteando, lo que precisamente hace que el público las abandone. En el departamento siderometalúrgico, ha sido Tubalex la acaaparadora de la atención general, al mejorar diecinueve enteros, ante la noticia no confirmada que llega al parquet de una próxima ampliación de una por seis.

El corro químico también cotiza aceptablemente, siendo de destacar las plus valías de Faes. Nada de particular en Transportes y Navieras, fuerte caída en Campsa, y en el sector de varios, vuelta a subir de Menara; gran actividad en Cementos Lemona, que gana siete puntos, y al cierre, las posiciones eran papel en bancos, desigualdad en seguros e inversión, más bien papel en eléctricas, y muy irregulares las siderometalúrgicas y las industriales.

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Includes Bco. Valencia, Bco. López Quesada, Bco. Bilbao, Bco. Central, Banesco, Bco. Exterior, Bco. Fomento, Bco. Hispano, Bco. Ibérico, Bco. Popular, Bco. Santander, Bco. Urquijo, Bco. Vizcaya, Bankunion, Bco. Zaragozano, Bco. Atlántico, E. Viego, E. Reunidas Z., Fecsa-5000, Fecsa-1000, Fenosa, H. Cantábrico, Hidrota, Iberduero, Sevillana, Unión Eléctrica, El Aguilá, G. Azucarera, Ebro, Cementos Alba-1000, Cristalerías E-1000, Dragados, Financiera y M., F. Valderribas, Vallehermoso, Ceisa, Inm. Metro, Inm. Urbis, Cartisa, F. Bansa, Piponsa, G. Inversiones, Populirina, Duro Felguera, Ponferrada, Suma, Campsa, Asilleros E., Trasmediterránea, E. I. Aragonesas, Explosivos R. T., Petroliber, Insular Nitro, E. Petróleos, Unión y Fenix, Altos Hornos, Pasa Renault, Macosa, Telefónica.

EL TIEMPO

SIGUEN LAS LLUVIAS

MADRID, 31. — (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias en prácticamente toda la Península Ibérica, aunque con cantidades muy variables, siendo moderadas o fuertes en Galicia y débiles o inapreciables en el resto del país. Destaca el observatorio de Vigo, con 44 litros de precipitación, al que siguen Santiago de Compostela, con 11, El Ferrol y Marín, con 10; Santander, con 9; La Coruña, con 7; Bilbao, con 6; Orense y Vitoria, con 5; y Pontevedra, Navacerrada y Guadalajara, con 4, como valores más destacables.

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca muy profunda y activa sobre Irlanda, con un secundario al oeste de la Península, junto a la costa portuguesa. Un frente frío bastante estacionario, se mantendrá sobre la Península, donde soplarán vientos de componente oeste y húmedos y que serán fuertes o duros en el cuarto septentrional del país. Para mañana cabe esperar nebulosidad variable, generalmente abundante, con predominio de cielos cubiertos en toda la Península Ibérica, con chubascos de lluvia que serán más intensos en la mitad occidental y en ella, en la mitad sur, correspondiendo las precipitaciones más altas a Andalucía occidental y Extremadura. Soplarán vientos fuertes o duros del oeste en Galicia y Cantábrico. En Baleares y Canarias, cielo parcialmente nublado. Las temperaturas continuarán bajas.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La Medalla de Oro de la Emigración, al Vicesecretario General del Movimiento

Le fue impuesta ayer por el Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Trabajo

MADRID, 31 (Pyresa). — El Instituto Español de Emigración ha celebrado esta tarde su reunión ordinaria anual para la liquidación del presupuesto del año 1973 y aprobación del de 1974.

En el curso de la reunión, el Vicepresidente Tercero y Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, expresó su agradecimiento a los miembros del consejo por su eficaz colaboración en las tareas desarrolladas en torno a la emigración que ocupan una primordial preocupación del Ministerio de Trabajo.

Finalizada la reunión del consejo, el Ministro y Vicepresidente Tercero del Gobierno impuso la Medalla de Oro de la Emigración a don Antonio J. García Rodríguez Acosta, actualmente Vicesecretario General del Movimiento, anteriormente Subsecretario.

Cuatro mil pesetas de multa habrá de abonar el conductor que se niegue a realizar la prueba del alcohol

Nadie será requerido a ella sino ha cometido una infracción o sufrido un accidente

MADRID, 31. (Pyresa). — La alcoholemia y la aplicación del alcoholómetro ha sido el tema tratado en una reunión con los medios informativos por el Director General de Tráfico, don Carlos Muñoz Repiso. Cuando ocurra un accidente o se cometa una infracción de los que dan lugar a la pérdida del carnet de conducir, habrá de someterse al conductor o conductores a la prueba del alcoholómetro, que si arroja un índice de alcohol en la sangre equivalente o superior a los 0'8 gramos por mil centímetros cúbicos, determinará la inmovilización eventual del automóvil. Los resultados de esta prueba, junto con el atestado, pasarán al juez de instrucción.

Un joyero muerto en Barcelona por dos atracadores

BARCELONA, 31. (Cifra). — Dos hombres jóvenes, que portaban sendas escopetas de caza con los cañones recortados, han matado de dos tiros al propietario de una joyería que intentó resistirse al atraco que los individuos estaban perpetrando en su establecimiento. El hecho ocurrió a primera hora de esta noche, en Barcelona. La víctima, Luis López Pereira, de 50 años, dueño de la joyería, fue encontrada con dos impactos en el pecho y estómago y pese a que fue trasladada rápidamente por un coche patrulla del departamento de orden público al servicio de urgencia del Clínico, ingresó ya cadáver en el centro asistencial. La banda de atracadores, según testigos, estaba compuesta por cuatro individuos, los dos que perpetraron en el establecimiento con las escopetas de cañones recortados, una tercera persona que quedó montando guardia en el exterior de la joyería y un cuarto individuo que aguardó el des-

Pasa a la siguiente

Pasa a la siguiente

La Medalla de Oro...

Viene de la anterior

de la Vivienda y, durante varios años Director del Instituto Español de Emigración, en cuyo cargo realizó una intensa, completa y eficaz acción en beneficio de la emigración. Asistió al acto de imposición el Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Utrera Molina.

En el curso de la reunión ordinaria anual, presidida por el Ministro de Trabajo, se aprobó la liquidación del ejercicio económico de 1973, así como el presupuesto de ingresos y gastos del mismo año y se estudió igualmente el presupuesto para 1974.

El Director General del Instituto de Emigración, don Fernando Suárez, informó sobre la liquidación del presupuesto del capítulo "emigración", plan de inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo y sobre el proyecto de presupuesto del mismo capítulo en el plan de inversiones para el ejercicio económico actual. A la cifra de 1.413.750.000 pesetas asciende la cantidad total que va a ser destinada a los fines de la asistencia, al tanto interior como exterior, a la emigración, dentro del plan de inversiones del presente ejercicio, lo que representa un incremento aproximado del 30 por ciento sobre las cifras del año anterior, con un aumento de 411.750.000 pesetas para cursos

de formación profesional y ambientales, becas, ayudas, asistencia educativa, asesoramiento y defensa en el exterior, centros españoles repatriantes y demás finalidades que atiende el Instituto Español de Emigración.

Don Fernando Suárez hizo, por último, una amplia exposición de las realizaciones llevadas a cabo por el organismo durante 1973 y sobre la coyuntura actual de la emigración, entre las que destacan las siguientes:

Concesión de 12.985 becas en España para hijos de emigrantes por un importe de 147 millones de pesetas, 5.924 becas en el extranjero por un importe de 39 millones de pesetas; 36 cursos de formación profesional con preparación ambiental y lingüística para emigrantes que han formado 590 trabajadores; se han mantenido en funcionamiento 59 oficinas laborales en Europa para información y defensa de los derechos de los emigrantes. De estas 10 se han creado en el pasado año así como 2 equipos móviles de información y asistencia social en Alemania y Holanda; se han creado 8 nuevas casas de España en Europa y se han reestructurado otros centros, además de poner en marcha la guardería infantil de Brasil; ha entrado en funcionamiento el centro de formación profesional del emigrante de Orense, construido en colaboración con la Caja de Ahorros.

Un joyero muerto...

Viene de la anterior

Los atacadores se llevaron unas treinta y dos mil pesetas aproximadamente, que era el fruto de la recaudación del día, ya que la caja fuerte, que la policía y los testigos encontraron abierta, presentaba un orden perfecto y una rápida inspección ocular hace suponer, en principio, que los asaltantes no tocaron ninguna joya del amplio muestrario.

Segundos más tarde, tras advertir al familiar y al cliente que no se movieran del despacho, los atacadores ordenaron al dueño de la joyería que les acompañara al salón principal de la tienda en donde se encuentra la caja fuerte. Un par de minutos después, familiar y cliente escucharon dos fuertes detonaciones y al salir del despacho vieron a Luis López Pereira en el suelo de la tienda, bañado en sangre. Se ignora si existió lucha o forcejeo por parte de la víctima.

EL INSTITUTO PARA LA DEFENSA DEL CONSUMIDOR ES UN ORGANISMO PRIVADO

MADRID, 31. (Pyresa). — El Ministerio de Comercio ha hecho pública la siguiente nota:

«Ante las consultas formuladas sobre el instituto para la defensa del consumidor, la administración pública precisa que no se trata de un organismo oficial, sino de una entidad de carácter privado cuyas actividades, por tanto, son de su exclusiva responsabilidad.»

Compre natural

vista su hogar con el confort del algodón en febrero... quincena blanca del **ALGODÓN** en más de 1000 comercios de toda España

Quedó dictaminada la parte articulada del proyecto de Ley de Colegios Profesionales

LOS MIEMBROS DE SUS CONSEJOS GENERALES SERÁN ELECTIVOS

MADRID, 31. (Pyresa). — Los miembros de los Consejos Generales de los Colegios Profesionales, así como su Presidente, tendrán carácter representativo y deberán ser electivos. Con esta decisión, la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha dictaminado la parte articulada del Proyecto de Ley de Colegios Profesionales, que viene discutiendo desde el pasado día 11 de noviembre.

Durante la sesión, al igual que en la tarde precedente, se deliberó sobre el modo de elección de los Presidentes de los Consejos Generales y de sus miembros. La decisión fue adoptada por la Comisión por unanimidad, con la única abstención del señor Puig Maestro Amado.

Finalmente, la Comisión decidió suprimir un tercer párrafo del Artículo 9 por el que se pretendía determinar que la condición de Presidente del Consejo General u órgano nacional análogo llevará aparejada la representación en las instituciones políticas superiores.

El texto aprobado del párrafo final del referido artículo es el siguiente:

«Artículo 9.2. El Consejo General y los Colegios de ámbito nacional tendrán los órganos y composición que determinen sus estatutos. Sus miembros deberán ser electivos o tener origen representativo. El Presidente será elegido por todos los Presidentes, Decanos o Sindicatos de España y por el Presidente del propio órgano general que se encuentre en el ejercicio del cargo y, en su defecto, por quie-

nes, estatutariamente, les sustituyan. Los Presidentes de los Colegios Nacionales serán elegidos por los colegiados.

Del resultado de la elección se dará cuenta al Ministerio competente.

Los estatutos de los Consejos Generales serán sometidos por éstos a la aprobación del Gobierno.

Será de aplicación a los órganos de los Consejos Generales la obligatoriedad del ejercicio profesional y las incompatibilidades a que se refieren los apartados primero y segundo del Artículo Séptimo».

Mañana, a partir de las cuatro y media de la tarde, la comisión deliberadora sobre las disposiciones transitorias y final del proyecto de ley.

CINCO PROYECTOS APROBADOS POR LA COMISION DE HACIENDA

MADRID, 31 (Pyresa). — Cinco proyectos de ley fueron aprobados esta tarde, sin votos en contra, en el curso de la sesión celebrada por la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas, presididas por su titular, D. Diego Salas Pombó.

En primer lugar, y con escaso debate, se aprobó el proyecto de ley sobre ampliación de los límites de acuñación y puesta en circulación de las monedas de una y cinco pesetas.

A continuación, fueron aprobados sucesivamente, los dos proyectos de ley siguientes: sobre enajenación, en pública subasta, de tres inmuebles situados en los términos municipales de Santa Coloma de Cervelló (Barcelona), Valencia y Burjasot (Valencia) y sobre enajenación en pública subasta, de una finca de 335.825 metros cuadrados de superficie, sita en el término municipal de La Escalera (Gerona).

A ambos proyectos se opuso la señorita Plaza de Prado, quien consideró que mediante estas enajenaciones el Estado podría incurrir en especulación del suelo, por lo que se debía rebajar el importe de las mismas, a fin de lograr un precio justo, que —a juicio de doña Mónica Plana— no coincide con el precio de mercado.

Por la ponencia, el Sr. Escrivá de Romaní contestó que, con arreglo a principios de sana economía, el Estado debe vender sus bienes patrimoniales a precio de mercado.

Requerida la opinión de la Administración, el director General del Patrimonio del Estado se señaló que en modo alguno se trataba de una especulación por parte del Estado, el cual, antes de decidir la enajenación, había ofrecido los bienes en cuestión a diversos organismos y, en todo caso había cumplido la legislación vigente en la materia.

Ambos proyectos de ley, defendidos por la misma ponencia fueron aprobados.

Seguidamente, se puso a debate otro proyecto de ley, sobre enajenación en pública subasta, de una parcela de terreno de 12.048 metros cuadrados de extensión superficial, sita en el Paseo Marítimo de Palma de Mallorca.

De nuevo la señorita Mónica Plaza se opuso a la enajenación y solicitó que los terrenos citados se dedicaran a fines sociales. El Sr. Fugardo Sanz estimó que a la Comisión de Hacienda no le correspondía especificar el destino de los bienes, sino la procedencia o no de su enajenación.

El Director General del Patrimonio informó, a su vez, que el Ministro de Hacienda se limita en estos casos, a tasar los bienes, y es totalmente ajeno a la finalidad a que los mismos se destinan, que, entre otras cosas, de penderá de la correspondiente calificación urbanística.

Por la ponencia, el Sr. De la Caballería defendió la procedencia de la enajenación, y el proyecto de ley fue aprobado por la Comisión.

Por último, fue aprobado otro proyecto de ley, sobre autorización al Ministerio de Hacienda para permutar el inmueble del Estado que es sede del Palacio de Justicia de Pamplona, por un solar propiedad de Ayuntamiento de dicha capital sito en el mismo término municipal.

La finalidad del inmueble cuya propiedad se transfiriera habrá de ser su demolición para la ampliación de la vía pública, y en este aspecto la comisión aceptó una modificación gramatical propuesta por el Alcalde de Pamplona, a fin de que el destino del inmueble se adapte en su totalidad a los planes urbanísticos de la zona.

NIXON reitera su intención...

Viene de la primera

capacidad de las comunidades para resolver sus propios problemas con ayuda federal.

—EDUCACION.— Reformar los programas de ayuda federal para que alcancen sobre todo a quienes más lo necesitan.

—ASISTENCIA SOCIAL.— Iniciar una reforma de sus estructuras actuales.

—VIDA PRIVADA.— Definir y proteger el derecho de la persona en este sector.

—PRESUPUESTO.— El fiscal de 1975 será de 304.400 millones de dólares, con un déficit de 9.400 millones.

NO HABRA RECESION

El Presidente parece convencido de que no habrá recesión en

1974, pero no ha prometido un buen año para la economía. Sus asesores han dicho en las últimas semanas que el desempleo podría llegar hasta el seis por ciento durante el año, frente a 4,9 por ciento en diciembre. Los primeros cuatro o cinco meses del año serán críticos, pero Nixon está dispuesto a incrementar el gasto público y aumentar el déficit presupuestario si el paro llega a extremos graves.

En lo energético —tal vez la única novedad del discurso— Nixon reveló que existen nuevas circunstancias que permiten alentar esperanzas de un final del embargo petrolero árabe. En este sector, los rumores son muchos. Pero es preciso subrayar que Nixon, en ningún momento, dijo que estaba seguro de que se le vantara el embargo. Únicamente señaló que «me han asegurado

mis contactos personales con estadistas amigos en la zona de Oriente Medio que se convocará una reunión urgente en el futuro inmediato para discutir el levantamiento del embargo petrolero». Esto fue todo. Algo que realmente no va mucho más allá de lo ya conocido. Precisamente pocas horas antes del discurso presidencial fuentes petroleras americanas revelaban que posiblemente a finales de febrero los árabes comiencen a vender petróleo «en condiciones» en Europa, factible de ser trasladado a Estados Unidos sin posteriores represalias.

UN AÑO DE WATERGATE ES SUFICIENTE

Tras estos dos puntos esenciales, el análisis debe necesariamente entrar en lo que se esperaba ayer del discurso: Watergate.

Las referencias presidenciales a la crisis han sido recibidas con escepticismo en el Congreso en medios demócratas y republicanos. De hecho, un sector afirma que pedir el fin de las investigaciones, simultáneamente con la promesa de colaborar con el comité judicial del Senado en su estudio sobre lo adecuado del encausamiento constitucional, pero poniendo limitaciones a tal cooperación, es algo así como retar al Congreso. Hoy, un resumen general de opiniones señala que los legisladores están contentos con haberle escuchado la promesa, pero tienen que «ver para creer» en un momento en el que la credibilidad presidencial está ciertamente muy baja. Además, las limitaciones a la cooperación son muy vagas. «No haré nunca nada que debilite el cargo presidencial», dijo Nixon al establecerlas. ¿Qué significa esto? Tal vez la declaración del senador San Erwin, Presidente del Comité Investigador del Senado sobre Watergate, tras el discurso, ilustre bien el estado de opinión. Ha dicho que «si el Presidente no hubiera dedicado tanto tiempo a ocultar información la investigación hubiera terminado ya hace meses».

NO HUBO FORMA DE LLEGAR...

Viene de la primera

tros estados confirmen, por sus actos, la elección que han hecho de Europa y busquen en una acción verdadera y plenamente común la respuesta al desafío que nos ha sido lanzado.

RETROCESOS Y FRACASOS

La declaración prosigue así: «Desde hace unas semanas, los retrocesos y los fracasos nos permiten dudar de la voluntad de los gobiernos para avanzar y de la capacidad de las instituciones para cumplir su misión». A continuación, se enumeran las cuestiones que están sin decidir y que requieren urgente solución. Entre ellas se citan las negociaciones con los países de la cuenca mediterránea, señalando que la Comunidad no ha podido hasta el presente definir su posición exterior en este caso concreto; el fondo regional; la unión económica y monetaria; las discusiones interminables de los consejos de ministros, y la renacionalización política que se está produciendo contra el interés y las necesidades de Europa.

Ha llegado el momento de decir claramente si nuestros pueblos quieren o no quieren reforzar su solidaridad; si quieren responder unidos o separados a los grandes desafíos internos y externos con los cuales cada uno de ellos está confrontado, la comisión sigue enumerando los problemas presentes y, al hablar de la convergencia de las políticas de los distintos países del Mercado Común, señala la necesidad de proseguir las políticas económicas y monetarias, fomentar el más alto nivel de empleo, todo lo cual conduce a una estrategia común. Y también a una acción común, que en este momento debe concretarse, al menos, en tres terrenos. Primero, en el interior de la Comunidad en relación con las dificultades que encuentra la unión monetaria; segundo, en lo que afecta a la política de la energía, que debe ser común; tercero, en el exterior, se está abriendo un período en que hay que redefinir sustancialmente las relaciones económicas y monetarias internacionales. Para todo ello, para que Europa se ponga nuevamente en marcha, se ha de producir un cambio durable del comportamiento de los estados, una actitud nueva más determinada que marque la plaza de la política europea en el porvenir de nuestros pueblos y que comprenda en esta política tanto el interior como el exterior de nuestras fronteras.

AMENAZA DE DIMISION

Todo esto, concluye la Comisión, no es suficiente. El grado de unidad que necesita Europa, requiere instituciones capaces de llevar a cabo una verdadera política. Desde este punto de vista, las instituciones actuales tocan a sus límites. La Comisión hace un llamamiento a todos los europeos para que compartan las orientaciones comunes que propone, de forma que la Comunidad se reencuentre de nuevo en la acción.

Este documento, además de su innegable actualidad, supone que la comisión europea toma decididamente una clara posición política y quiere actuar de catalizador ante las contradicciones y la apatía de algunos estados que parecen dispuestos a actuar con el viejo lema de salvarse quien pueda. Pero, además, la comisión en este momento, quiere también arriesgarse, quiere también si es preciso fijar los límites de sus posibilidades, y si llegara el caso, si no fuere adecuadamente escuchada ofrecer colectivamente su dimisión, por una razón fundamental de lealtad y por querer ejercer sus derechos, entre los que figura sostener y promover la vida comunitaria.

LOS MINEROS DE CARBON VOTAN A FAVOR DE LA HUELGA EN LA ELECCION QUE HASTA ULTIMA HORA QUISO EVITAR EL PREMIER BRITANICO

LONDRES, 31.—La votación entre los mineros del carbón para decidir si apoyan a sus dirigentes en la declaración de una huelga total ha comenzado hoy entre los 260.000 mineros de toda Gran Bretaña.

Según las primeras informaciones la votación ha sido masiva en las primeras horas de hoy, ya que el primer turno entra a trabajar en las minas a las 6 de la mañana.

Las indicaciones de los enlaces sindicales en sus primeros informes a la central del Sindicato indican que la mayoría de los mineros que han votado hasta ahora lo hacen afirmativamente en favor de sus líderes. La votación terminará hacia el mediodía de mañana, sellándose las urnas y enviándose a Londres, donde la «Sociedad de Reforma Electoral» efectuará el recuento.

Horas antes de que comenzara la votación, el Primer Ministro, Edward Heath, realizó un último intento de solución al enviar sendas cartas a la Federación de Sindicatos (TUC), y a la Confederación de la Industria

Británica (CBI), invitándola a conversaciones para examinar las posibilidades de aplicar al problema minero las conclusiones logradas por la comisión de control de salarios con arreglo a las prioridades laborales, según la clase de trabajo que realicen los obreros. Aunque esto sería una solución a largo plazo, podría servir para detener la huelga mientras dura el estudio, aunque existen pocas esperanzas de ello, ya que el Presidente del Sindicato de Mineros, Joe Gormley, declaró que no reanudaría negociaciones de ninguna clase si no existen previamente una oferta mayor que la rechazada.

Para cambiar la posición, el «TUC» tendría que convocar otro Congreso Nacional, aunque se estima que los líderes sindicales podrían ir a la reunión con Heath privadamente.

Mientras tanto, crece la presión sobre el Primer Ministro, Edward Heath, dentro de su partido para que convoque elecciones generales, si los mineros declaran su huelga total.

WALTER SCHEEL RECHAZA UN DOCUMENTO QUE CONDENA LA CAMPAÑA DESENCADENADA EN LA U. R. S. S. CONTRA SOLZHENITSYN

BONN, 31. (Pyresa). — El Ministro Federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha devuelto en la mañana de hoy a la central de la organización juvenil de la cristianodemocracia alemana un documento que habían enviado los jóvenes democristianos al Ministro para que lo hiciera llegar al jefe del partido comunista soviético.

En dicho documento, con más de tres mil firmas, se protesta contra el escritor Solzhenitsyn. El Ministro de Asuntos Exteriores ha hecho observar, al rechazar la petición de los jóvenes democristianos, que Bonn no desea involucrarse en las cuestiones internas de otros países.

Cariñosas palabras del Papa a los peregrinos españoles

CIUDAD DEL VATICANO, 31. (Efe). — «Deseamos dedicar ahora unas palabras de saludo especial a los peregrinos españoles llegados a Roma para asistir a la canonización de Santa Teresa de Jesús Jornet», dijo ayer el Papa Pablo VI al término de la audiencia general semanal.

«Vuestra presencia, amadísimo hijos, nos complace de manera particular y queremos agradecer la devoción que nos manifestáis al haber querido prolongar vuestra estancia en la ciudad eterna para estar con Nos en la audiencia de esta mañana.»

«Al volver a vuestras casas y puestos de trabajo, llevad con vosotros el efecto del Papa, que os exhorta a manteneros fieles a vuestra vocación sacerdotal o religiosa, a vuestra fe cristiana y al amor que habéis profesado siempre a la iglesia y a esta cátedra de San Pedro.»

«Que os acompañe nuestra paternal bendición apostólica», terminó diciendo Pablo VI.

EL CONDUCTOR Y EL ACOMPAÑANTE DE LA FURGONETA DEL BANCO DE SANTANDER ATRACADA, EN LIBERTAD

MADRID, 31 (Pyresa).—El Banco de Santander ha hecho pública la siguiente nota:

«En la mañana de hoy, día 31, el Juzgado de Instrucción número 12, que tramita el sumario por el asalto a la furgoneta del Banco, ha dejado en libertad al conductor del vehículo, don Felipe Medina Utrilla, y al acompañante, don Pedro Montoya Redondo, al no haber apreciado en ellos ninguna actuación negligente en el transporte de los fondos. El Banco siempre tuvo confianza en estos empleados, como lo demuestra el servicio que tenían asignado y al que han sido reintegrados, por lo que se cumple en hacerlo público, para evitar cualquier interpretación errónea de las noticias difundidas hasta ahora en relación con este suceso y con la retención de los señores Medina y Montoya en el Juzgado de guardia.»

Panorama de la actualidad internacional

ROMA:

A la espera de un inminente aumento general de precios

LA GASOLINA «SUPER» SE CREE QUE ALCANZARA UN PRECIO EQUIVALENTE A UNAS VEINTICINCO PESETAS LITRO

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

GRAVE SITUACION DE LA BALANZA DE PAGOS

Todos estos aumentos, salvo pocas excepciones, son los primeros que el Gobierno permite oficialmente después del bloqueo de los precios impuesto hace unos meses, y las autoridades los justifican con el pretexto de compensar los mayores gastos que se ven obligadas a soportar las compañías petrolíferas para comprar el crudo en los mercados mundiales. Italia tendrá que gastar, para cubrir sus necesidades energéticas nacionales, una cantidad equivalente a quinientos mil millones de pesetas. Esta cifra llueve sobre mojado, ya que la balanza de pagos italiana se halla en condiciones que las propias autoridades califican de "gravísima".

El déficit de este año, en efecto, llega a una cantidad equivalente a casi trescientos mil millones de pesetas y según declaraciones recientes del Ministro socialista del Presupuesto, Antonio Giolitti, es éste el verdadero núcleo de la crisis económica italiana. Las consecuencias de la crisis petrolífera son tan profundas que han desbaratado todas las previsiones que se habían hecho respecto de los programas de desarrollo para el año 1974. Por consiguiente, los departamentos gubernativos dedicados a la programación están reconsiderando, a nivel técnico y a nivel político, todos los datos disponibles para estudiar y proponer un nuevo plan de desarrollo.

mentos más facciosos de los sindicatos demócratas cristianos. En proclamar para mediados de febrero una huelga general encaminada a conseguir nuevos aumentos de sueldo. Aunque se desconoce aún cómo reaccionarían las masas de los empleados y trabajadores, la idea de una huelga general en estos momentos es tan disparatada que ha provocado incluso la reacción del ministro democristiano Donat Cattin, muy conocido por sus tendencias acen-tuadamente izquierdistas, pero es que todo tiene un límite y las palabras de condena expresadas por un hombre como Donat Cattin confirman que en Italia las centrales sindicales marxistas están rebasando incluso ese límite.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Cuatro hombres murieron al incendiarse una mina en Cracovia

VARSOVIA, 31. — Un incendio en una mina junto a Katowice (Cracovia) ha costado la vida a 4 mineros, quienes fallecieron al combatir el incendio y al venir en socorro de otros mineros. El incendio pudo dominarse después de 4 horas.

NO APARECIO EL PIROMANO

PARIS, 31. — El piromano que destruyó hasta ahora 56 automóviles «Mehari» en París, desató esta noche. La Policía, por el contrario se emboscó en diversos lugares de la capital —trepano incluso a los árboles— esperando poder cogerle en plena acción. Sólo en el Distrito 13, uno de los más castigados, 200 policías pasaron la noche en vela. Ninguno vestía uniforme, para que la emboscada fuera más eficaz.

AMENAZAS DE HUELGA GENERAL

En medio de esta tormenta, que debería aconsejar a todas las personas responsables la máxima seriedad y la dedicación más absoluta para sacar al país del grave atolladero, no podía faltar el gesto agrio e irresponsable de las centrales sindicales, sobre todo de la Confederación General del Trabajo (CGIL), de inspiración socialista y comunista, que sigue empeñada, junto a los ele-

AUMENTO DEL TIPO DE DESCUENTO EN BELGICA

BRUSELAS, 31 (Efe).—El Banco Nacional de Bélgica anunció hoy un aumento del tipo de descuento del uno por ciento a partir de mañana, primero de febrero, que pasará a situarse en el 8,75 por 100, según comunicó el citado Banco. En los pasados días, Dinamarca ya tomó una medida similar.

Los diputados alemanes piden aumento en sus retribuciones

Aunque perciben sucu entas dietas y no pocas compensaciones suplementarias

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Los diputados en Bonn no perciben un sueldo, sino dietas. A fin de mes, sin embargo, poco importa la diferencia de concepto, y ya quisieran para sí muchos ciudadanos bien situados dietas equivalentes a las de un diputado. Los tribunos opinan, no obstante, que "hay que actualizarlas". A actualizar equivale en este caso a "aumentar", pero en un momento en el que la Federación, los "laender" y los municipios se niegan a aumentar los sueldos de sus empleados en más de un nueve y medio por ciento, se les antoja a los tribunos inadecuado hablar de "aumentos". Prefieren recurrir a esa otra terminología que presenta las exigencias desprovistas de las de mejoras materiales.

Alemania, un sueldo tentador. De gastos tampoco pueden quejarse, ya que ha sido todo previsto para que el delegado del pueblo en la "Casa Blanca" de Bonn pueda desenvolverse sin apuros económicos. Despacho y teléfono corren a cuenta del Estado. Para gastos de material de oficina y viajes, recibe el diputado un suplemento de más de dos mil marcos al mes, sin contar otras "indemnizaciones" que vienen a redondear los ingresos mensuales, entre estos dos mil trescientos marcos para pagarse una secretaria. En la constitución se deja claramente sentido que el diputado tiene derecho a unas dietas que le permitan absoluta independencia. Y la verdad es que en este sentido la constitución ha sido fielmente respetada. Con cerca de diez mil marcos mensuales, no tiene por qué resultar difícil conservar la independencia.

JUBILACION E INDEMNIZACIONES

Tampoco la pérdida del escaño supone un desajuste económico para un político alemán. Si ha resistido cuatro periodos legislativos, le queda una jubilación de casi tres mil marcos, pudiéndose retirarse a los 55 años. En caso contrario recibe por cada año tres mil trescientos marcos de indemnización más cerca de diez mil marcos por el primer año.

Dicho de otro modo, económicamente todo diputado alemán está bien apuntalado. Y lo estará mejor si consiguen los aumentos de dietas que ahora exigen. Y dado que son ellos mismos quienes aprueban o desaprueban tal proposición, no quedan dudas al respecto. Los costos de vida han aumentado, ciertamente. Pero mientras, según estadísticas, este aumento ha sido del treinta por ciento en los diez últimos años, el de las dietas de los diputados es casi del cincuenta por ciento. En ningún sector de la industria o de los servicios públicos han registrado los sueldos o salarios un reajuste tan convincente.

Se estrella un avión USA con 101 personas a bordo, en Pago Pago

Parece ser que hay supervivientes

NUOVA YORK, 31 (Efe).—Un avión de la Pan American, con 10 tripulantes y 91 pasajeros a bordo, se incendió hoy después de estrellarse en las cercanías de la localidad de Pago Pago, en la Isla de Tutuila, sabiéndose que hay supervivientes, aunque se desconoce el número, informa en Nueva York un portavoz de la compañía.

El aparato, un Boeing 707, se dirigía a Los Angeles procedente de Nueva Zelanda, con escalas en Pago Pago y Honolulu.

El piloto del avión, que se encuentra herido, envió un mensaje a la torre de control de Pago Pago informando del accidente y asegurando que varias personas se encuentran con vida.

La isla de Tutuila forma parte del archipiélago de Samos-americano.

Francia gestionará un empréstito exterior para paliar el déficit que la crisis energética creará en su balanza de pagos

Pero el Gobierno insiste en que se mantendrá la expansión económica

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

El tesoro francés va a gestionar un empréstito de mil quinientos millones de dólares en el mercado internacional por medio de un consorcio bancario, según ha declarado esta mañana a los periodistas económicos el Ministro de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing.

Esta cifra, que representa unos ocho mil millones de francos, está destinada a paliar el déficit de la balanza de pagos, provocado por la crisis energética, que se eleva a unos dieciocho mil millones de francos.

El producto en francos de ese empréstito, será «esterilizado» en el Instituto de Emisión y el producto en divisas será de una

parte cedido al Banco de Francia para reconstituir y aumentar sus posibilidades de intervención sobre el mercado de cambios, y de otra, puesto a disposición de las empresas privadas o públicas para facilitar sus importaciones.

ALZA DE PRECIOS: DIEZ POR CIENTO COMO MAXIMO

El Ministro de Hacienda entien de que este tipo de operación representa la voluntad de no dejar que el franco «se hunda» sensiblemente o, lo que es igual, que descienda por debajo de su paridad anterior. Naturalmente, para los periodistas, el problema primordial de cara a un futuro inmediato a la necesaria explicación a la opinión pública, es el de los precios. Sin caer en un optimismo injustificado, el Ministro afirmó que el alza de los mismos no alcanzará en 1974 el doce por ciento calculado por la Cámara de Comercio, ya que este organismo hizo ese cálculo a partir de un posible aumento de un veinte por ciento, del precio del petróleo, en el año actual. El Gobierno cree que el precio del petróleo no sufrirá alteraciones de mayor cuantía, sino todo lo contrario. En suma, el Ministro cree que el alza de precios no representará más de un diez por ciento. Naturalmente, en enero no puede efectuarse un pronóstico dada la situación de crisis que, el Primer Ministro ha puesto de relieve, con un tono nada tranquilizador en su discurso de hoy ante las instituciones regionales en Lyon.

Pero el Ministro de Hacienda, al tiempo que ha anunciado este préstamo, indicó que el Gobierno adoptará en esta primavera una serie de medidas de una importancia similar a la que ha supuesto la flotación del franco. Y todo ello con el fin de moderar el alza de precios. En cuanto a las alzas

de tarifas del gas, electricidad o transportes, no serán tan determinantes como se dice, ya que se buscará siempre el límite de lo estrictamente imprescindible.

SE MANTENDRA LA EXPANSION

En fin, el Ministro se refirió ampliamente a un asunto que no se había explicado con la suficiente claridad: ¿Es que no existe una contradicción entre el propósito oficial de llevar a cabo una política monetaria ortodoxa, capaz de mantener el franco en la línea de grandes monedas, y la importancia que le concede el Gobierno a la actividad económica y al mantenimiento del pleno empleo? El Ministro respondió con una negativa rotunda: No hay contradicción, ya que el Gobierno se propone mantener la tasa de expansión en una escala situada entre el cuatro y el cinco por ciento, que permitirá evitar la inflación y concederle al franco cierta fortaleza. De otra parte, no se advierte una aceleración del consumo ni un descenso del ahorro. Por último, indicó que las medidas que se van a adoptar en febrero, se referirán al comercio exterior.

En cuanto al necesario acuerdo del VI Plan de Desarrollo, se estudian una serie de arreglos para resolver el término del plan que se producirá en 1975, y el comienzo del séptimo Plan en 1976.

En suma, el Gobierno se dispone a dar la batalla en un frente complejo y pleno de sorpresas como es el de la acción económica permanente. Quizá entre este préstamo y el «déficit tercer mes» de exportación sugerido por el Ministro de Hacienda, se resuelva el déficit de 1974. Pero nadie está seguro de que sea así porque «los otros» no han dicho su última palabra, o lo que es igual, su última cifra.

La malicia del malhechor quedó patente al imaginar la estrecha vigilancia policial de esta noche, después de haber conseguido la víspera actuar en el Distrito 14 cuando se había vigilado el 13 y viceversa.

PASION POR EL JUEGO

LA PLATA (Argentina), 31. — El cajero de un banco que durante 18 años cometió sucesivos desfalcos por 200 millones de pesos, que perdió luego en el juego, aguarda casi ciego y semiparalítico que la justicia dicte sentencia.

Oscar Andrés Rapallini, jefe de una sección de la sucursal de Ensenada del Banco de la Nación, comenzó en 1955, arrastrado por su pasión por los juegos de azar, a efectuar pequeñas maniobras doloosas, favorecido por su cargo, y que siempre se lo llevaba el juego.

Así, Rapallini, destruyó cheques, sustrajo libretas de documentos, abrió cuentas corrientes para firmas que no existían y realizó asientos falsos en los libros y comunicaciones bancarias, en un inexorable juego en el que a veces los minutos que tardaba un informe en llegar de una sección a otra de la pequeña sucursal significaban la diferencia entre todo o nada.

Rapallini tenía que recordar al final una infinidad de detalles al mismo tiempo, a merced siempre de una equivocación o un olvido que pudiera cometer, por insignificante que éste fuera.

Esto no ocurrió, pero al pie de la ruleta, junto con los 200 millones de pesos, perdió la salud, y un día no pudo acudir al trabajo, por lo cual la complicada estructura que durante más de 18 años se mantuvo milagrosamente funcionando, en precario equilibrio, se derrumbó.

Descubierto, enfermo, reconoció su delito, sin intentar su defensa. Ahora, el Fiscal sostiene que Rapallini —cuyo informe médico indica que padece diabetes, trombosis cerebral en tratamiento de rehabilitación, infiltración edematosa en la cara interna del muslo izquierdo y trastornos visuales—, casi ha perdido sus posibilidades de delinquir nuevamente, y sólo solicita para él la pena de cuatro años de prisión.

ACCIDENTE DE TRAFICO

VILLAVICENCIO (Colombia), 31. — Siete personas murieron y otras 18 se encuentran heridas a consecuencia del accidente ocurrido ayer de un autobús de la empresa «Macarena» que realizaba un viaje entre Bogotá y Villavicencio, informó la Policía.

VICTIMAS DE LA DESHIDRATACION

PORTO ALEGRE (Rio Grande del Sur, Brasil), 31. — Treinta y dos niños murieron en los últimos quince días en Porto Alegre, víctimas de la deshidratación, según se informó ayer, oficialmente. El número de niños atendidos diariamente en los puestos de salud de Porto Alegre por deshidratación alcanza un promedio de mil y cuatro son socorridos en

los puestos médicos, presentan además otras enfermedades, sobre todo, síntomas de desnutrición, que dificulta el tratamiento.

INCENDIA UN DEPOSITO DE GASOLINA

SINGAPUR, 31. — Cuatro individuos, que dicen ser miembros del Ejército Rojo japonés, han incendiado hoy un depósito de gasolina en una refinería de esta ciudad y mantienen seis rehenes en una lancha, informan fuentes oficiales.

Los secuestradores han amenazado con dar muerte a sus rehenes y a continuación suicidarse en el caso de que no se les permita salir libremente de Singapur.

El incendio, que fue sofocado rápidamente, no produjo víctimas.

TRES DELINCUENTES MUERTOS EN UN TIROTEO CON LA POLICIA

BUENOS AIRES, 31 (Efe).— Tres delincuentes resultaron hoy muertos en un enfrentamiento a tiros con la policía.

Integraban una banda a la que los agentes sorprendió en un refugio de la vecina localidad de Morón.

Dos más del grupo resultaron gravemente heridos y cuatro lograron huir.

IMPORTANTE ATRACO EN PARIS

PARIS, 31. (Efe). — Cuatro personas, el rostro cubierto con pasamontañas, atracaron esta tarde el Banco de Crédito de la Bolsa, en la Plaza de la Bolsa de París, llevándose un botín de 100.000 dólares en dinero y varios lingotes de oro, informa la policía.

En el curso del atraco una mujer de unos 70 años resultó gravemente herida al recibir una bala en el vientre. Los cuatro atracadores huyeron en un coche «Mercedes» de color oscuro, después de tratar, sin éxito de llevarse con ellos a tres rehenes.

En el momento de emprender la fuga policías de uniforme apacieron en la puerta del establecimiento bancario produciendo un breve tiroteo con los atracadores.

Un gendarme fue herido esta tarde en el curso de un tiroteo entre la policía y cuatro pistoleros que acababan de atracar un banco en la localidad de Chatillon Sous Bagnaux, en la región parisense. Tres de los atracadores, dos de ellos heridos han sido detenidos, y el cuarto logró escapar.

LIBERAN A UN INDUSTRIAL SECUESTRAO

MAR DEL PLATA (Argentina), 31. (Efe). — El industrial Francisco Ventura, secuestrado por un grupo extremista, fue dejado hoy en libertad en la ciudad balnearia de Mar del Plata, según fuentes policiales fidedignas. Ventura, permaneció veintidías en manos de sus secuestradores. Se ignora la cantidad de dinero que sus familiares han pagado por su rescate.

LONDRES: Mini-escándalo periodístico por una antigua película pasada en la BBC-TV.

SE BASA SOBRE EL ASUNTO BELICO DE LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL, EN LA QUE A LOS ALEMANES SE LES PINTA CON EL CLASICO «CLISE» DE MALOS

LONDRES, 31 (Pyresa).—El escándalo que se ha preparado como consecuencia de la puesta en antena de un filme de la segunda guerra mundial, por la BBC-Televisión, tiene todos los visos de constituir una tempestad, en un vaso de agua. O —para ser más literal, y a tono con los comentarios surgidos al respecto, hoy, aquí— una borrasca en una taza de té. El domingo pasado, la citada cadena de televisión pasó una película, titulada «Paralelo 49».

La temática de la película era la evasión de un grupo de prisioneros ingleses de un campo de concentración alemán. Las escenas: las de siempre, impecables comandantes de las «SS», con el corraje y las botas, brutos como una patena; agentes de la Gestapo, con sus gabanes de cuero satinado. Y heroicos y apuestos tenientes ingleses, recién salidos de Sandhurst, que acaban siempre burlando la vigilancia de los centinelas y cabos de guardia del campo de concentración alemán. Es un tipo de cinematografía muy entretenida, y que está ahora muy en boga en Inglaterra. La segunda guerra mundial continúa ejerciendo una fascinación especial, sobre las mentes del gran público.

SUSCITAR RESCOLDOS DE ODO

Sin embargo, el corresponsal en Londres de «Die Welt», Christian Ferber, no parece haber enfocado el asunto por el ángulo del puro y simple entretenimiento. Y, en un despacho, aparecido ayer en su periódico, calificaba de tendenciosa esta afición de la BBC a poner en pantalla películas del género, que, a su

entender, la mayoría de las veces no hacen sino suscitar rescoldos de odio, y viejas malquerencias entre el pueblo británico y el alemán. Casi todas estas películas son de propaganda contra el Tercer Reich, y están siendo sacadas de los anaqueles de las filmotecas, como si se tratara de filmes de buenos y malos, según el corresponsal.

Dice Herr Ferber que la BBC resculta estas cintas adrede. Su exclusivo propósito es el de levantar la moral de los espectadores británicos, que anda un tanto decaída estos días, por nior de la crisis energética, recordando aquellos años, en que brilló muy alta la heroicidad y la fortaleza de los británicos.

A juicio del corresponsal de «Die Welt», tales películas resultan poco edificantes para una juventud que ha de aprender a vivir en una Europa sin barreras. Una Europa comunitaria. Y escarban en un rencor chauvinista, que perteneció al pasado.

Pese a todo, el embajador en Londres de la República Federal de Alemania no ha presentado ante el gobierno de Londres una protesta formal, tanto por la proliferación de esta clase de cintas, a través de la pequeña pantalla. Ni es de esperar que lo haga, ya que, a pesar de las denuncias de la BBC a duras penas podría dar lugar a un conflicto diplomático.

El «Daily Telegraph» ha corrido una cortina de humo sobre el asunto, y escribía en un editorial: «Ahora, los alemanes son nuestros mejores aliados; el «Times», por su parte, rogaba al periodista germano una mayor comprensión y un poquito más de sentido del humor. En suma, «peccata minuta» y pelillos a la mar.

Rusia, interesada en una distensión entre Cuba y Estados Unidos

Posible viaje de Gromyko desde La Habana a Washington para entrevistarse con Kissinger

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Fuentes diplomáticas de las Naciones Unidas han revelado hoy que el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, interrumpirá su recorrido por Cuba junto con el Jefe del Partido Comunista de la URSS, Leonidas Breznev, para trasladarse a Washington y conferenciar con el Secretario de Estado americano, Henry Kissinger, sobre las posibilidades de mejorar las relaciones entre los Estados Unidos y el Gobierno de Fidel Castro.

Si bien el Ministro será informado también de la evolución de la situación en Oriente Medio por su colega americano, especialmente de las posibilidades de una separación militar entre sirios e israelíes, y recibirá seguridades de que la diplomacia norteamericana en Oriente Medio no va a convertirse en una gestión antisoviética, Cuba será, según las fuentes, el plato fuerte de la reunión de Washington.

De hecho, todo parece indicar que al igual que existe entre las superpotencias una competencia espacial, los soviéticos han iniciado otra diplomática, destinada a demostrar su capacidad como intermediarios entre Washing-

ton y La Habana y sus posibilidades de actuación para eliminar los asuntos irritantes entre los dos países. No todo es diplomacia. Hay un factor económico evidente en las motivaciones soviéticas. Hoy la URSS está sometida a una contribución financiera de aproximadamente millón y medio de dólares diarios para mantener a una Cuba alejada de sus mercados naturales y englobada en el bloque económico del «Comecón» europeo oriental.

CUALQUIER PROPUESTA RAZONABLE

Según las fuentes, la diplomacia americana es receptiva a la iniciativa soviética y Kissinger está dispuesto a escuchar «cualquier propuesta razonable». También lo están los dirigentes cubanos que han llegado incluso ya a lanzar un globo sonda en México, a través de su Embajador allí, para tomar el pulso a la opinión oficial americana sobre la reanudación de relaciones. Eso sí, oficialmente la aparente iniciativa del Embajador fue prontamente anulada por declaraciones en Washington y La Habana, tan diplomáticamente hostiles como siempre.

Sin embargo, la importancia del viaje de Gromyko a Washington sale reforzada si nos atenemos a las declaraciones ayer de Breznev en La Habana, asegurando, mientras miraba con el rabllo

del ojo a los Estados Unidos, que Cuba no es una base estratégica vital para la Unión Soviética. Y a las del Primer Ministro Fidel Castro, expresando por primera vez una defensa enérgica y decidida de la coexistencia entre estados con sistemas políticos diferentes.

Es casi imposible perforar la reserva cubana o soviética sobre el asunto, escuchada en citas o declaraciones oficiales. Por otra parte, Kissinger hace de la discreción su principal arma diplomática. Pero hay detalles.

LINEA NUEVA YORK—LA HABANA

Una fuente de la compañía aérea Panamericana ha revelado al asunto, escuchada en citas o declaraciones oficiales. Por otra parte, Kissinger hace de la discreción su principal arma diplomática. Pero hay detalles. Una fuente de la compañía aérea Panamericana ha revelado al asunto, escuchada en citas o declaraciones oficiales. Por otra parte, Kissinger hace de la discreción su principal arma diplomática. Pero hay detalles.

Dentro de la red de detalles están las compras por el Gobierno cubano de miles de automóviles americanos construidos en Argentina. Es difícil pensar que Cuba se arriesgue a adquirir automóviles que potencialmente pueden quedar convertidos en chatarra por falta de repuestos cualquier día. Sobre todo cuando dentro de la misma Argentina podría comprar Fiat, para los que hay abundantes repuestos en Italia, España, Yugoslavia, la Unión Soviética y Polonia que construyen tal marca bajo licencia. Todo ello indica una programación y una seguridad.

NIXON Y CASTRO LOS PRINCIPALES OBSTACULOS

Los obstáculos principales a las relaciones se llaman Fidel Castro y Richard Nixon. Nixon es «anticastro» de forma innata y personal. Castro considera a Nixon el autor de los bombardeos de Vietnam y ha prometido que no habrá relaciones mientras ocupe la Casa Blanca, diplomáticas. Pero las puede haber comerciales, turísticas o culturales. Lo diplomático puede ser lo último. Pero evidentemente cuando ha habido necesidad, como en el caso de los secuestros aéreos, ambos países se han sentado a hablar y han llegado a conclusiones. Hoy hay necesidad. La industria americana agradecería mucho un mercado de siete millones de personas dispuesto a comprar todo. La Habana vería con buenos ojos la re-

cuperación de mercados naturales para sus materias primas. Kissinger, según los síntomas, está dispuesto. Debe convencer a Nixon, hoy sin duda dispuesto a aceptar cualquier cosa que distraiga la atención de los problemas internos.

Las gestiones no pueden, sin embargo, comenzar antes de la reunión de Ministros de Asuntos Exteriores en México, dentro de tres semanas, donde ya se esperaba que Kissinger pulsara la opción continental sobre las relaciones con Cuba. Pero parece evidente que el Secretario piensa que puede obtener más ventajas en México si deja suavemente ya ahora que circule la posibilidad de un futuro diálogo Cuba-Estados Unidos.

CUPONES DE RACIONAMIENTO DE GASOLINA



WASHINGTON. — Joseph Sawhill, Subjefe del Departamento de Energía, sostiene una hoja de cupones de racionamiento, poco después de haber quedado impresa en el Departamento de Grabados. Se procede a la impresión de cupones de racionamiento por si fuese necesario imponerlo en lo que a gasolina se refiere. La Oficina Federal de Energía ha prometido avisar al público con anticipación. —(Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

Rumores y expectación en torno al casi seguro período de descanso de Perón en España

Temor por el vacío de poder que su ausencia creará y pábulos en torno a la posibilidad de estudio de un cambio de Gabinete

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio DIAZ SAL.)

Los últimos días se caracterizaron por una oleada de rumores que llegan a la misma expectación al anunciarse que dentro de unas horas, el Presidente Juan Domingo Perón

dirigirá un mensaje al país. La atención gira en torno a la posibilidad de que Perón vaya a pasar unas vacaciones a España, la cual se fortaleció con su solicitud al Congreso para que le autorice a ausentarse del país en cualquier momento, hasta el 31 de diciembre. Pero el tema viene de atrás. Cuando hace algunas semanas su esposa y Vicepresidente de

la nación, María Estella Martínez, viajó a España, se dijo que entre los motivos del breve viaje figuró el propósito de dar un vistazo a la residencia de Puerta de Hierro, lugar por el cual Perón —así se comentó— tiene enorme nostalgia, acuso incluso estimulada por el seco y saludable clima de Madrid. Esto último parece tener relación con la salud del Presidente, puesto que el clima de Buenos Aires es excesivamente húmedo e influye notablemente en la estabilidad orgánica de cualquier persona. Perón demostró en los últimos tiempos hallarse totalmente recuperado, pues realiza una labor cotidiana intensa y, por cierto, en muchos casos complicada y tensa a causa de los serios problemas en la órbita del Gobierno y las disidencias y pujas en el movimiento justicialista. En estos momentos, por ejemplo, el sector de la juventud se halla revuelto y el Presidente trata de buscar, mediante el diálogo y la persuasión, su unidad, su canalización y coherencia, tarea nada fácil por cierto.

Tampoco debe olvidarse que Perón tenía hasta fines de 1973, autorización parlamentaria vigente, para ausentarse de la Argentina cuando quisiera, con lo que la actual solicitud no sería otra cosa que la renovación de la medida por el Congreso. De otro lado Perón pensaba ir a las Naciones Unidas y también se habló de una posible visita al Paraguay. Sin embargo las circunstancias actuales parecen indicar que lo más lógico sería su viaje a España. El General no ha confirmado ni desmentido los rumores como hizo por navidades ante los rumores de otros viajes al exterior.

EN MARZO, PROBABLEMENTE

La eventual temporada de descanso del Presidente, según recoge «La Nación» podría ser a partir de los últimos días de febrero. En algunos medios, empero, se dice que podría ser bien entrado marzo, en cuyo mes culmina aquí el período de intensidad veraniega y se restablece la acción laboral en todos los medios.

Perón trabaja con ritmo constante e intenso, lo cual refleja su total recuperación. Por eso su posible ausencia del país sirve para especulaciones y comentarios. Un diario porteño de lengua inglesa, al tratar el tema, recuerda que Perón tiene 78 años y que el electorado que lo llevó al poder ya lo sabía, y no le extraña que requiera un respiro en su tarea de Gobierno. Pero que la intranquilidad «parte del hecho —dice— de que no hay nadie que lo reemplace si debiera abandonar el país por un período prolongado, ya que hay un vacío de poder detrás del Presidente, tal vez sólo pal-

cológico, pero existe en la mente de la gente. Acaso esto, que en la conciencia popular es exacto, sirva de pábulo para las versiones «incentivadas», que van desde quienes dicen que las «vacaciones prolongadas» equivaldrían al abandono del Gobierno, para dar paso a otra situación, hasta los que opinan que la pausa presidencial sería para estudiar cambios con vistas a modificar su gabinete.

HA FALLECIDO SAMUEL GOLDWYN

El famoso pionero del cine de Hollywood contaba 91 años de edad

LOS ANGELES (California, EE.UU.), 31. (Efe). — El productor cinematográfico, Samuel Goldwyn, uno de los fundadores de la «Metro Goldwyn Mayer», falleció hoy en un hospital de Los Angeles, a los 91 años de edad. Goldwyn cuyo verdadero nombre era Samuel Goldfish, nació en Varsovia el 27 de agosto de 1882, hijo de una familia judío-polaca; emigró a los Estados Unidos cuando era un muchacho. Trabajó en varios oficios, incluyéndose finalmente por la actividad cinematográfica, hasta lograr la creación del gran complejo del séptimo arte que le dio fama y millones. En 1913 produjo su primera película de largo metraje «The Squaw Man» en colaboración con Cecil B. de Mille y Jesse L. Lasky, que fue la primera piedra del futuro imperio.

CINCO ESTUDIANTES HOLANDESES EXPULSAROS DE LA CATEDRAL DE BAYONA POR SOLIDARIDAD CON LA ETA

BAYONA (FRANCIA), 31. — La Policía francesa intervino esta mañana en la Catedral de Bayona para expulsar a cinco estudiantes holandeses que habían comenzado, ayer tarde, un ayuno de solidaridad con los activistas separatistas españoles. Los cinco estudiantes de la Universidad de Groninga han sido llevados a la Comisaría y serán expulsados hoy del país.

EL GOBIERNO SUECO SUSPENDE, INESPERADAMENTE, EL RACIONAMIENTO DE GASOLINA

Medida que ha desorientado a la gente, descontenta por muy variados motivos

ESTOCOLMO. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto DE LA IGLESIA.)

como el Gobierno dice, sino que probablemente continuarán escalando la paciencia de las amas de casa.

DESCONTENTO GENERAL

El Gobierno sueco ha decretado la inmediata suspensión del racionamiento de gasolina, provocado en todo el país un sentimiento de estupor. Las estaciones de servicio han vuelto a abrir los grifos y vuelven a ser muy largas las colas de automovilistas en los principales accesos a las grandes capitales.

La crisis energética, aun perdiendo ciertas limitaciones en el suministro de carburantes para calefacción, parece haberse esfumado dejando al Gobierno en entredicho por la contradicción de sus frecuentes y lapidarias declaraciones alarmistas.

Para sustituirle en el corazón de esta sociedad sueca tan amiga de situaciones de emergencia, ha surgido otra crisis muy distinta, netamente política y mucho más grave que la anterior. Al enunciar el Gobierno el fin del racionamiento, aprovechó para comunicar la inmediata entrada en vigor de los nuevos precios de la gasolina y otros carburantes —que experimentan una subida espectacular— y salir al paso del consiguiente aumento de precios en los artículos de primera necesidad y en el sector vivienda con lo que quiere ser un plan de estímulo económico. Este plan estimulante establece flacas mejoras de pensiones y subsidios familiares con las que se intenta devolver al pueblo sueco una capacidad adquisitiva que ya perdió desde el pasado octubre. El plan —dicen algunos políticos— es papel mojado a la hora de compensar al consumidor de los errores económicos del Gobierno. Son muchos los que entienden que el Gobierno Palme se encuentra ante la más grave de sus crisis políticas desde hace muchos años.

Al anunciar las nuevas tarifas el Gobierno ha reconocido que «la situación no es tan mala como se creía» pero se ha apresurado a calmar a la opinión pública prometiendo una serie de medidas estimulantes de muy dudoso efecto. Los alquileres de las viviendas han llegado a duplicarse en un año y raro es el mes en que no se advierten nuevas subidas. Los artículos alimenticios están por las nubes y no sólo no bajan

Si hay que concretar el general descontento del pueblo sueco ante este «fiasco» gubernamental, baste señalar que el racionamiento de gasolina se inició el día 7 de enero con una duración prevista hasta finales de febrero y con el anuncio de nuevos períodos en meses sucesivos. Ahora, cuando los suecos ya empezaban a acostumbrarse, el Gobierno suspende la medida esgrimiendo unas motivaciones que caen por su peso. El Gobierno Palme no ha sabido dominar la situación, ha cedido fácilmente al chantaje de las empresas multinacionales y ahora ha tenido que echar marcha atrás.

Y lo peor de todo es que, amén de incontables molestias populares y de no pocos oportunistas despidos laborales, el gigantesco aparato burocrático creado a tenor de los racionamientos han costado al país muchísimos millones de coronas. Claro que hay otra versión: algunos observadores creen que el Gobierno ha llevado a cabo uno de esos ejercicios estratégicos de la defensa, tan costosos en situaciones normales, con la involuntaria colaboración de todo el pueblo sueco. Otros dicen, simplemente, que la burocracia se ha metido al Gobierno en el bolsillo.

Sea como fuere, lo cierto es que ya no hay crisis energética pero sí un tremendo descontento general. Voces se oyen pidiendo la cabeza del Ministro de Comercio, aunque bien pudieran ser otras cabezas las que en conjunto cayeran; si se tiene en cuenta que todos los partidos políticos hablan ya de nuevas elecciones —con motivo del conocido empate parlamentario entre socialistas y no-socialistas— y que Olof Palme tiene ante sí un electorado muy distinto al de 1973. Un electorado que ve en el proyecto de nueva constitución una maniobra totalitaria, en la política una total desconfianza en sus electos y en la vida un conglomerado de inflación, presión fiscal y precios disparatados. Y todo ello, con una extraña independencia de ésta u otras posteriores crisis energéticas.

DELICADA SITUACION POLITICA - SOCIAL EN BOLIVIA

LA PAZ, 31 (Efe). — El Gobierno Civil-Militar del General Hugo Banzer, se enfrenta con la peor crisis político-social de sus 29 meses de administración.

Las amenazas de los complotes subversivos extremistas ya descubiertos, concentraron la atención del régimen que lucha por conjurar tales riesgos, sin olvidarse del problema socio-económico de los últimos meses.

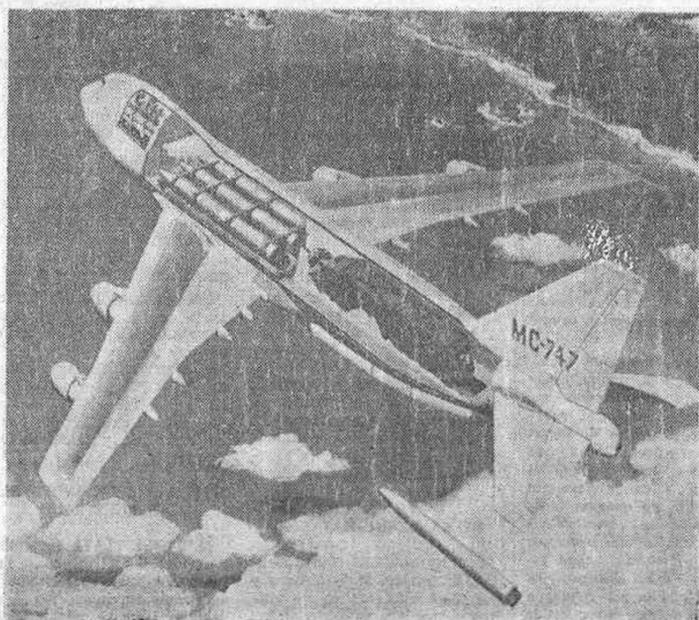
En una acción militar iniciada hace 24 horas, la columna de la Séptima División del Ejército, apoyada por la guarnición de Oruro y Santa Cruz, marcharon sobre los campesinos beligeran-

tes en una denominada «Operación Limpieza».

Los campesinos bloquean desde hace una semana la carretera y exigen que sean derogadas las medidas económicas, relativas al alza de un cien por cien como promedio de los precios de seis de los principales artículos de primera necesidad.

El martes Cochabamba era una ciudad aislada, por carretera, del resto del país. En uno de los choques habidos el martes por la noche, cuatro campesinos fueron muertos y tres heridos en el kilómetro 45 de la carretera Cochabamba-Santa Cruz.

EL NUEVO «BOEING-747»



SEATTLE. — Una concepción artística de un jet «Boeing 747», lanzando un proyectil balístico. La compañía afirma que este avión pueda, con modificaciones, ser convertido en portador de misiles, con diez horas de autonomía de vuelo. Parece que la Fuerza Aérea norteamericana está considerando una serie de avanzados sistemas de armas estratégicas, no manejadas por el hombre, además de esta modificación del «Boeing».